

Riesaer Tageblatt

und Anzeiger (Elbeblatt und Anzeiger).

Drahtschrift
Tageblatt Riesa.
Heftaus Nr. 20.
Postfach Nr. 52.

Das Riesaer Tageblatt ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Großenhain, des Amtsgerichts und der Amtsgerichtsbehörde beim Amtsgericht Riesa, des Rates der Stadt Riesa, des Finanzamts Riesa und des Hauptzollamts Meißen behördlicherweise bestimmte Blatt.

Postgeschichte:
Dresden 1880.
Girokasse:
Riesa Nr. 52.

Nr. 256.

Montag, 3. November 1930, abends.

83. Jahrg.

Das Riesaer Tageblatt erscheint jeden Tag abends 1/2 Uhr mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. **Bezugspreis**, gegen Vorauszahlung, für einen Monat 2 Mark 25 Pfennig ohne Aufschluss. Für den Fall des Unterkelns von Produktionsveränderungen, Erhöhungen der Löhne und Materialienpreise behalten wir uns das Recht der Preiserhöhung und Nachforderung vor. **Anzeigen** bis 39 mm breite, 3 mm hohe Grundchriftzeile (6 Silben) 25 Gold-Pfennige; bis 89 mm breite Reklamezeile 100 Gold-Pfennige: zeitraubende und tabellarische Tafel 50%, Aufschlag, feste Tafel. Beauftragter Rabatt erlischt, wenn der Betrag verfällt, durch Klage eingezogen werden muß oder der Auftraggeber in Konkurs gerät. Zahlungs- und Erfüllungsort: Riesa. **Wöchentliche Unterhaltungsbeilage** — **Sträflinge an der Elbe**. — Im Falle höherer Gewalt — Krieg oder sonstiger irgendwelcher Störungen des Betriebes des Druckerei, des Verleger oder der Vertriebs- und Verkaufseinrichtungen — hat der Besitzer keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder auf Rückzahlung des Bezugspreises. **Notizdruck und Verlag**: Baumer & Winterlich, Riesa. **Geschäftsstelle**: Goethestraße 59. **Verantwortlich für Redaktion**: Heinrich Uhlemann, Riesa; für Anzeigenstell: Wilhelm Dittrich, Riesa.

Landwirtschaft und Preisbildung.

(Von unserem Berliner Vertreter.)

zu. Die Landwirtschaft, die Minister Schiele für sein Riesaer und die Landwirtschaft zeigt, hat ihm den Ruf völkerlicher Einseitigkeit eingerungen. Gewiß mögen viele Maßnahmen nicht gerade glücklich gewesen sein, da sie dem Staate Geld kosteten und den Eindruck erweckten, als ob der Landwirtschaft und der landwirtschaftlichen Produktion große Geschichten in den Schoß geworfen wurden. Tatsächlich hat sich herausgestellt, daß es bisher ein ewiges Lasten und Suchen nach wirtschaftlicher Hilfe war. Die Not der Landwirtschaft muß auseinander werden, anerkannt werden nur die Wege nicht, die zur Befreiung dieser Not führen sollen. Allein in diesem Punkte gehen die Meinungen, lebt auch bei den Landwirten selbst auseinander. Es hat Sanktionsaktionen gegeben, ohne daß es gelang, die Produktionspreise in die Höhe zu bringen oder sie wenigstens zu halten. Die Kreise für landwirtschaftliche Erzeugnisse sind nach den letzten Feststellungen weiter gesunken. Und es geschieht der Landwirtschaft Unrecht, wenn ihr nachgesagt wird, sie trage die Schuld daran, daß sich die Lebensmittelpreise nicht rüsten und röhren. Waren diese entsprechend der Preisfestsetzung für die landwirtschaftlichen Erzeugnisse beim Lebensmittelmarkt durchweg eine starke Preisreduzierung festgestellt. Sie ist ausgesieben, und folglich ist es begreiflich, wenn erst endlich die Produktionspreise mit den Kleinhandelspreisen verglichen und Anlaß geben, der Frage nachzuhören, wo der Zwischen gewinn stecken bleibt, und wer die Preisentlastung auf dem Lebensmittelmarkt verhindert.

Erfennen wir an, daß die Landwirte nicht die Schuld an der Preisfestsetzung auf dem Lebensmittelmarkt tragen, so müssen wir ehrlich auch eine andere Einstellung zur Landwirtschaft nehmen und dem Reichsernährungsminister größere Gerechtigkeit widerfahren lassen. Und dabei werden wir endlich verstehen, daß sich Schiele in diesem Kabinett behauptet und seine Tendenzen nicht verdeckt verfehlten kann. Die Regierung anerkennt seine schwere Kritik, sie hat sich bisher noch nicht von der falschen öffentlichen Meinung beeinflussen lassen, daß die Hilfsarbeit des Ernährungsministers sich gegen die Preisfestsetzung der Gesamtregierung richtet. Die Zahlen sprechen eine auffallende Sprache. Doch soll nicht verstanden werden, daß es selbstverständlich im Interesse des Reichsernährungsministers liegt, durch die Boll- und Stützungsmaßnahmen, durch Monovabildungen und Sicherheitskäufe der Landwirtschaft zu nützen. Der Misserfolg muß aber zu der Überzeugung führen, daß die Lage der Landwirtschaft noch trostloser wäre, wenn der Reichsernährungsminister nicht so eifrig am Werke gewesen wäre. Seine Tätigkeit hat indessen — wie man heute einigt — den Zwischenstellen den Rücken gestärkt, die auf dem Wege von der Produktion zum Konsum liegen und die sich reichlichere Gewinne zuführen in der falschen Beurteilung der Tatsache, die die Landwirtschaft als den Sünderhof sah.

Bekanntlich ist Schiele aus dem Landbund ausgeschieden, man sagte, weil er freie Hand haben wollte und die Forderungen des Landbundes nicht mehr vertreten konnten. Heute sieht man klarer, auch im Landbund selbst sind die Anschauungen geteilt, was zu einer Differenz zwischen zwei Führern, zwischen Graf v. Raetsch und Heyne führt. Auf der einen Seite wird die Forderung an die Regierung überwunden, auf der anderen will man die Arbeit des Reichsernährungsministers anerkennen und schlägt neue Wege vor, da die alten vergeblich, von dauerndem Misserfolg begleitet waren. Eine Überprüfung der Forderungen, wie sie teilweise auf den Reichsernährungsminister eintragen, in angestiegenen Gefällestufen der deutschen Wirtschaft zwecklos, eine Abstimmung, wie sie auf der anderen Seite liegt, kann zu den schwersten Schädigungen unserer landwirtschaftlichen Produktion führen. Deshalb ist wohl der Weg, der jetzt erörtert wird, angebracht, über eine Preisentlastung beim Zwischenhandel wenigstens das Abhängigkeits der Landwirtschaft zu erweitern. Es braucht nicht zu erhöhten landwirtschaftlichen Preisen kommen, sondern ein größerer Absatz wäre schon von Nutzen.

Wir haben allen Grund, die alte Spannung zwischen Landwirten und Städtern zu bekämpfen. Es mag gegeben haben, daß sie berechtigt war. Heute haben wir uns an reale Zahlen zu halten, und diese beweisen uns, daß die Landwirte für Getreide und Fleisch und Kartoffeln, wenn wir die Hauptproduktion nennen, weniger einnehmen, als vor einem halben Jahr, so hoch auch die Zölle für Getreide und Fleisch liegen und wenn auch die Getreidefleischfahrt abgeschnitten ist. Der Konsum der breiten Massen verzögert sich eben, angesichts der Arbeitslosigkeit und der weiter fallenden Einnahmen immer mehr. Und geringere Nachfrage muß notgedrungen zu Preisnachlässen führen, die aber einsetzt bei der Landwirtschaft. Eigentlich ist es überzeugend, daß von Regierungssseite bisher so wenig auf eine Regulierung des Zwischenverdienstes gerichtet wurde. Gewiß muß die Regierung ins Bulverka greifen, denn Tausende Stimmen erheben sich, die interessiert — es ableugnen, Zwischenverdienster zu sein, die allein die Stimmung gegen die Landwirte ausmachen und von ihrer Armut sprechen. Ihr Umsatz, der Absatz des Handels an sich ist ja geringer geworden. Aber der Zwischenverdienst liegt, wie jetzt entgegen allen Behauptungen festgestellt wurde, so hoch, daß er ungerechtfertigt erscheint. Sinkende Produktionspreise hätten logischerweise sinkende Rentabilitäten zur Folge haben müs-

Do X nicht aufgestiegen.

Der Start bis Dienstag vormittag verschoben.

* Friedrichshafen, 2. November. Der für Sonntag früh vorgesehene Überführungsflug des Do X nach Amsterdam musste infolge des Sturmes an der englischen Küste und über Holland auf Anraten der amtlichen Wetterstation verschoben werden.

Entgegen allen Berichten sei festgestellt, daß der Überführungsflug nach Amsterdam nicht den Start zum Amerikaflug beginnt, es sind vorher noch zahlreiche Vorführungsflüge in Europa vorgesehen. Das Flugzeug bleibt startklar, um sofort nach Eintreffen besserer Wetterlage den Flug nach Amsterdam anzutreten.

Der in Altenheim weilende Vertreter des DFB teilt hierzu noch mit, daß das Flugzeug gestern vormittag gegen 9 Uhr aus der Halle auf das Feld gebracht wurde. Die vorliegenden Wetterberichte ließen zunächst einen Start des Do X als ziemlich sicher erscheinen. Als jedoch die Meldungen von der englischen Küste eingingen, die von Windstärke 8 berichten, erschien es berechtigt, ob der Start erfolgen werde. Weitere Berichte besaßen dann, daß das Barometer dort in den letzten zehn Stunden um 27 Millimeter gefallen sei, und daß schwere atlantische Stürme herrschten. Ebenso meldeten Amsterdam und Rotterdam außer starke Winde und Regenschauer. Der Start wurde daher gegen 11 Uhr endgültig abgesagt. Bald darauf wurde das Flugzeug in die Halle zurückgebracht.

Altenheim. (Kurzspruch) Da die Wetterlage sich gegenüber Sonntag vormittag eher noch verschlechtert hat, muß damit gerechnet werden, daß der Start des Do X auch heute noch nicht erfolgen kann. Über dem Schwarzwald und dem Oberheinreich steht ein Südweststurm in Stärke von

seien. Das ist nicht der Fall gewesen, und folglich darf man heute nachdrücklicher auf die Tatsache hinweisen, daß wir weniger den Reichsernährungsminister zu befürworten haben, weniger den Landwirten die Schuld zuschieben dürfen, sondern den Zwischenhandel die Forderung vorlegen müssen, daß sie sich auf die Bedingungen der Zeit einstellen. Und wenn sie nicht freiwillig eine Preisbildung noch unten vornehmen können, müssen eben geeignete Maßnahmen gegen sie einzehen.

Die Politik der Deutschen Volkspartei.

Die Nationalliberale Correspondenz, der parteiamtliche Pressediener der Deutschen Volkspartei, teilt mit, daß der Reichsausschuß der Deutschen Volkspartei gestern im Reichsklub der Deutschen Volkspartei zu einer Versammlung zusammengetreten war. Reichstagsabgeordneter Dingeldey, der die Tagung leitete, führte u. a. aus: Für die parlamentarische Haltung der Reichstagsfraktion der DVP war und bleibt entscheidend die Tatsache, daß sie eine durchgreifende und großzügige Reform auf Steuer-, sozial- und wirtschaftspolitischem Gebiet als einzige Möglichkeit zur Rettung des Vaterlandes sieht. Sie steht der Regierung in fraktioneller Ungebundenheit mit eigener Verantwortung gegenüber und hat die Aufgabe, darüber zu wachen, daß die klare Sache des Reformwunsches nicht durch irgendwelche sozialistischen Einflüsse abgewichen wird. Schon im Laufe dieses Monats, spätestens bei Zusammentritt des Reichstags, muß die Regierung, wenn sie den durch die Notverordnung befristeten Weg in seiner Grundrichtung nicht preisgeben will, auf den Widerstand der Sozialdemokratie stoßen. Jede Nachgiebigkeit gegenüber sozialistischen Wünschen muß eine völlige Schwächung der Reichstagsfraktion der DVP zur Folge haben. In diesem Falle muß die Regierung sich dessen bewußt sein, daß eine solche Entwicklung zugleich die Gefahr ihres Sturzes durch die Mehrheit der bürgerlichen Parteien bedeuten kann.

Die Annahme der Entschließung über die Abrüstung im Auswärtigen Ausschuß, die von der DVP im Einvernehmen mit dem Außenminister ausgekämpft worden ist, durch die Nationalsozialisten und die übrigen bürgerlichen Parteien mit Ausnahme der Hugenbergruppe beweist, daß es möglich ist, für die kommenden internationalen Auseinandersetzungen auch die in der nationalsozialistischen Bewegung enthaltenen Kräfte einzuschaffen. — Weiter legte Abgeordneter Dingeldey die Grundsätze der Politik der DVP für die nächste Zukunft dar. Er trat dabei für eine verfassungsrechtliche Reform zur Befriedung des Parlamentarismus, insbesondere für eine Stärkung der Reichspräsidialgewalt, für eine erste Kammer und Reichsreform ein.

Auf dem Gebiete der Sozial- und Wirtschaftspolitik versprach er eine auf dem Boden der Privatwirtschaft aufgebaute großzügige Zusammenfassung von Arbeitgebern und Arbeitnehmern durch eine Neubebildung des Gebancks der Arbeitsgemeinschaft. In der Außenpolitik forderte er eine starke, dem Empfinden des Volkes entsprechende Aktivität.

In der Ausprache wurden die äußeren politischen Forderungen, wie die NMC meldet, von Reichsausschusminister Dr. Curtius bejaht.

Die Tagung des Zentralvorstandes findet am 30. Nov. und 1. Dezember in Berlin statt. An den ausreichend-

20 Sekundenlang. Zudem ist das Wetter gestern weiter gefallen.

Altenheim. (Kurzspruch) Die Sturmwetterlage mit Windstärke bis zu 100 Kilometer über Holland und dem Kanal machen einen Start des Do X vor Dienstag früh unmöglich. Der Start des Flugzeugs Do X ist daher bis Dienstag vormittag verschoben.

Reine Landungsfahrt des „Graf Zeppelin“ nach Chemnitz.

Statt dessen Schweizerfahrt.

* Friedrichshafen, 2. November. Die für Sonntag vorgesehene Landungsfahrt des Luftschiffes „Graf Zeppelin“ nach Chemnitz wurde wegen ganz schlechter Wetterlage in Sachsen und Mitteldeutschland abgelehnt werden. Das Luftschiff ist um 10.45 Uhr zu einer kleineren Schweißfahrt aufzugehen, an der 22 Personen teilnahmen. Die Führung des Luftschiffes hat Kapitän Lehmann übernommen. „Graf Zeppelin“ ist am Sonntag nach 14 Uhr von seiner Schweißfahrt über Friedrichshafen aufgestiegen und bei starkem Wind wieder auf dem Berggelände um 15.00 Uhr gelandet. Die Passagiere hatten eine genügende Fahrt über den schneiden bedeckten Schweizer Alpen bei klarer Witterung und Sonnenschein. Dann die Landungsfahrt nach Chemnitz aufgeführt wird, steht noch nicht fest.

lichen Gründen in Urlaub befindlichen Verteidigungsminister Dr. Scholz wurde ein Begrüßungstelegramm gesandt.

Führertrifte in der Wirtschaftspartei.

* Berlin. Der zweite Vorsitzende der Wirtschaftspartei, Reichstagsabgeordneter Colosse, hat sein Amt niedergelegt. Er begründet diesen Schritt damit, daß der Verteidiger, Reichstagsabgeordneter Dreiwitz, die übrigen Vorstandsmitglieder und Abgeordneten feindseligkeitsweise handlungswillig brüstet habe. Die weitere Nebenwut, daß zugleich auch der Führer der preußischen Landtagsfraktion der Wirtschaftspartei, Abg. Badendorff, und der Generalsekretär der Partei, Landtagsabgeordneter Danner, ihre Wämter niedergelegt hätten, wird von beiden Herren dementiert. Colosse hat die Abstimmung abgewichen.

Der Vorsitzende der Wirtschaftspartei, Reichstagsabgeordneter Dreiwitz, erklärt uns an den Differenzen mit Colosse, daß sie baubürtig auf Meinungsverschiedenheiten über die Saltung gegenüber dem Beamtenamt zurückgehen. In der „Deutschen Mittelstandzeitung“, dem Parteiblatt der Wirtschaftspartei, in dessen Verlag Colosse früher tätig war, ist seinerzeit das sogenannte „Madentier“ erschienen, das starke Angriffe gegen das Beamtenamt enthielt. Auf den letzten großen Beamtentagungen sind deshalb bestige Beschwerden gegen die Wirtschaftspartei erhoben worden. Herr Dreiwitz betont, daß der Reichsausschuß der Wirtschaftspartei festgestellt habe, daß die Partei als solche sich nicht mit den starken Angriffen gegen das Beamtenamt identifizieren wolle. Um nun in Zukunft ähnliche Veröffentlichungen in dem Parteiblatt zu verhindern, habe der Reichsausschuß beschlossen, daß alle Artikel für das genannte Blatt vor ihrer Veröffentlichung dem Parteiführer vorzulegen seien. Durch diesen Beschluss, so erklärte Dreiwitz weiter, habe sich wohl Herr Colosse brüstet gefühlt.

Der Abg. Badendorff teilte uns mit, daß er vorläufig nicht daran denkt, seine Parteidämter niederzulegen. Es gäbe allerdings auch in der Wirtschaftspartei Meinungsverschiedenheiten über wichtige politische Fragen, so darüber, ob es richtig war, dem Überbrückungsbredit zuzustimmen und sich damit einverstanden zu erklären, daß die Zwangsirtschaft erst in einigen Jahren aufgehoben werde. Aber weder er, Badendorff, noch der Abg. Danner haben einstweilen sich dem Vorgehen des Abgeordneten Colosse angekündigt.

Die heimatfreuen Ost- und Westpreußen bei Dr. Curtius

Berlin, 3. November.

Reichsausschusminister Dr. Curtius empfing gestern eine Abordnung des zur Zeit in Berlin tagenden Gesamtvorstandes des Reichsverbandes der heimatfreuen Ost- und Westpreußen sowie der Spartenorganisation der Memelländer im Reich. In der Besprechung wurden eingehend die besonderen Nähe und Sorgen des deutschen Ostens sowie die Ziele und Maßnahmen der Reichsregierung zur Wiederherstellung der vorrevolutionären Lage erörtert.

40 Jahre Militärverein „Jäger und Schützen“ Riesa und Umgegend.

Zur Erinnerung an seine vor 40 Jahren erfolgte Gründung veranstaltete der Sächs. Militärverein „Jäger und Schützen“ Riesa und Umgegend am Sonnabend im Saale des Bettiner Hofs, seinem Vereinsheim, einen feierlichen Festabend. Der nun 40jährige Verein, der in früheren Zeiten die Wiederkehr seines Gründungstages in weiterem Rahmen feierte, hat in den letzten Jahren unter dem Druck der wirtschaftlichen Notlage davon abgesehen, durch Gesellschaften die Oberschicht zu treten. Um so mehr aber hat er seine Bestrebungen und Aufgaben, die Kameradschaft zu pflegen und bedürftige Kameraden nach Kräften zu unterstützen, voll und ganz erfüllt. Allmonatlich versammeln sich die Kameraden im Vereinsheim, um über Fragen des Militärvereinswesens zu beraten und in anschließenden geselligen Beisammensein die kameradschaftliche Verbundenheit zu pflegen und zu stärken. In größeren Tertiasitiven ergeben Einladungen auch an die Kameradenstaaten zur Teilnahme an einem gemeinschaftlichen Beisammensein, so daß auch dadurch die Zusammengehörigkeit aufrecht erhalten wird. So trittet der Verein sein Dasein in edler, rechter Kameradschaft. In vorbildlicher Treue halten die Kameraden an ihrem Vereine, dessen Führerlichkeit bereits mehrere Jahrzehnte hindurch die Geschichte des Vereins leitet. 35 Jahre bekleidet Kamerad Prof. Hugo Hoffmann das Amt des 1. Vorsitzenden, Kamerad Obermeister i. R. Fürstegott Strehle hat 37 Jahre die Kassengeschäfte des Vereins verwaltet, Kamerad Oberpostmeister i. R. Oskar Barthol war über 25 Jahre als Schriftführer tätig. Diesen bestens bewährten Vereinsältesten steht eine stattliche Anzahl treuer Kameraden zur Seite, denen das Ehrenzeichen für 50jährige Vereinszugehörigkeit überreicht werden konnte. So darf der Militärverein „Jäger und Schützen“ Riesa mit berechtigtem Stolz auf seine 40jährige Vergangenheit zurückblicken. Angestellt der Männer, die sich ein Menschenalter hindurch in uneigennütziger Weise ihrem Vereine gedient haben, wird jeder Kamerad darüber das Gelübde ablegen, den Führern auch fernher Gefolgschaft zu leisten und dem Vereine die Treue zu bewahren. — Als ein erfreuliches Zeichen der Zusammengehörigkeit erwies sich die Feier des 40. Stiftungsfestes. Nach vollzähligen waren die Kameraden mit ihren Frauen und sonstigen Angehörigen erschienen. Es gereichte dem Vereine zur besonderen Freude, daß auch aus Kameradenkreisen der Westen und der benachbarten Brudervereine der Einladung gefolgt worden war. Der Saal war durch schlichte, aber wirkungsvolle Ausstattung zu einer traulichen Stätte ausgestaltet worden. Inmitten der Rahmenbänke prangte das erneuerte herrliche Vereinsbanner, ein großer, origineller Teppich, aus Hunderten von Achselklappen der Friedens- und Kriegsuniformen zusammengesetzt (Besitztum des Kameraden Scherping) zierte u. a. die Rückwand des Saales, eine Pflanzengruppe umrahmte die Ehrentafel mit den Namen der im Weltkriege gefallenen Vereinskameraden. — Mitglieder des Konzerts Orchesters Riesa leiteten die Feier ein mit dem Marsch „Treue zur Fahne“. Die Beleitung hatte damit, daß sie diesem Orchester, das bekanntlich unter Leitung des Obermusikmeisters a. D. Himmer steht, die musikalischen Vorrichtungen übertragen habe, eine gute Wahl getroffen. Das Orchester — instrumental harmonisch zusammengefaßt — warnte mit allgemeinverständlichen Mustertümern auf, modur durch die Belebung gehoben und erhalten wurde. Starke Beifall folgte den zu Gehör gebrachten Vorträgen! — Kam.-Vorsteher Hoffmann hieß die Erwähnten herzlich willkommen. Er wies in seiner Begrüßungsansprache darauf hin, daß sich nach dem Feldzuge von 1870/71 die Kameraden zusammengeflossen haben, um die Kameradschaft zu begrenzen und zu pflegen. Die Kameradschaft zu pflegen und gegenwärtige Unterstützung sei auch heute noch der Zweck der Militärvereine. Der Militärverein „Jäger und Schützen“ habe zu seiner 40. Gründungsfeier eingeladen. Es sei eigentlich nicht angängig, in der gegenwärtigen schweren Zeit Feiern. Darum wolle der Verein auch kein Fest im Sinne des Wortes begehen, sondern durch die lästige Veranstaltung die Erinnerung an den Gründungstag wachzuhalten und auf neue geloben, dem Verein und damit der Kameradschaftsfrage treu zu bleiben. Redner gebachte sodann der zur großen Armee abberufenen lieben Kameraden. Während die zarten Töne „Ich hatt' einen Kameraden“ erklangen, erhoben sich die Anwesenden von den Plätzen und würdigten den Toten mit Grüße. Die Ansprache schloß, es sei Herzschmerz, auch des Mannes zu gedenken, der heute an der Spitze des Deutschen Reiches steht. Da das auf den Reichspräsidenten von Hindenburg ausgedachte Hoch wurde freudig eingestimmt. Anschließend erfolgte die Übergabe eines von den Vereinskameraden gestifteten Ehrenandes an Kamerad Fürstegott Strehle, der infolge seines vorgeschrittenen Alters das von ihm seit 37 Jahren mit Umsicht und großer Gewissenhaftigkeit verwaiste Amtseramt niedergelegt. Kamerad Albert Harting erhielt das Ehrenband für 50jährige Vereinszugehörigkeit. Nachdem ergriff Kamerad Mammitz das Wort, um namens der Vereinigung Militärvereine dem Jubiläumverein die herzlichen Glückwünsche zu übermitteln. Er dankte insbesondere dem Kam.-Vorsteher Hoffmann für die als langjähriger Vorsteher dem Militärverein „Jäger und Schützen“ gewidmeten Bemühungen und gebaute Bande auch der erfrixiellen Tätigkeit des Kameraden Hoffmann als Vorsteher der Vereinigung Militärvereine. Redner ermahnte die Kameraden, auch fernher Kameradschaft zu pflegen, aber nicht nur in Worten, sondern in der Tat. Mit herzlichem Jägergruß übergab er eine Geldspende des Vereinigung Militärvereine zur Unterstützung bedürftiger Vereinskameraden. — Die treuer Anhänglichkeit zum Verein füllte Kamerad Albert Scherping ein nach eigenem Entwurf angefertigtes herrliches Tischnander, das von Frau Rieger unter Beitrag eines sinnigen Festgedächtnisses überreicht wurde. Ebenfalls als Zeichen treuer Anhänglichkeit überreichte Kamerad Paul Schuster unter Glas und Rahmen eine mit großen Mühen zusammengetragene Sammlung von Achselklappen aller ehemaliger deutscher Truppenteile zur weiteren Ausbildung des Vereinsheimes. — Nunmehr erklangen wiederum Orchesterstücke. Eine sehr willkommene Unterhaltung wurde durch die Aufführung des lustigen Schwanks „Schwefel kommt!“ geschaffen und heiterste Stimmung geweckt. Die mitwirkenden Damen und Herren waren mit ihren Rollen gut vertraut, so daß der Aufführung der erwünschte Erfolg beschieden war. Als sich der Vorhang schloß, regten sich die Hände zu stürmischen Beifall. — Mit den Paradeuniformen der ehemaligen sächsischen Jäger-Bataillone und des Schützenregiments hatte das Konzert sein Ende erreicht. Kam.-Vorsteher Hoffmann dankte herzlich für die dem Verein dargebrachten Glückwünsche und Spenden, sowie allen die zum Wohlgehen des Vereins mit beigetragen haben. — Während des anschließenden Balles bot die schön vorgerichtete Vereins-Schießbude willkommene Gelegenheit, sich dem Schießsport zu widmen. Verlockende Schießprämien lagen mit Erfolg das ihrige, um immer wieder zu neuen Versuchen anzuregen. — So vergingen die wenigen Stunden in ungetrübter Feststimmung. Niede die so schön verlaufenen Feier des 40. Stiftungsfestes die Kameraden des Militärvereins „Jäger und Schützen“ zu weiterer Erinnerung — dem Goldenen Jubiläum entgegen!

40 Jahre Turnverein Gröba (92.)

In recht eindrucksvoller Weise beging am Sonnabend und Sonntag der Turnverein Gröba seine Jubiläumsfeier. Mit berechtigtem Stolz kann der Turnverein von sich behaupten, wenn er auf die vergangenen 40 Jahre zurückblickt, daß er edle Turnarbeit im Sinne Vater Jahns geleistet hat. Und daß der Verein für sein ehriges Streben gebührende Anerkennung gefunden hat, kam in schöner Weise durch den vorzüglichen Besuch der Gesellschaften des 40. Stiftungsfestes erneut zum Ausdruck. Die Jubiläumsfeier wurde am Sonnabend mit einem bestens vorbereiteten

Begrüßungs- und Turnabend

im Saale des Gasthauses Große eingeleitet. Der geräumige Saal, der gut besucht war, prangte in festlichem Schmuck. Unter den Ehrengästen bemerkte man von den höherrangigen Kollegien den 1. Stadtverordneten-Wort, Herrn Dr. Bühlmeister und Herrn Stadtin. Schlotterbeck, von Turnerseite Herrn Mag. Eisold vom Tu. Riesa als Vertreter der Arbeitsgemeinschaft Meissner Turnvereine und des Ausschusses für Selbstübungen, Herrn Gau-Oberturnwart Hs. Salomon-Frankenberg, Herrn Ehrengauoberturnwart Dr. Sternkengel-Wiegeln, Herrn Gau-Schwimmwart Gehsler-Riesa, Herrn Bezirkspremier Rupprecht-Riesa, die Ehrenmitglieder des Vereins Herren Würdig, Riedel, Rudekt, Diele, den Ehrengäste Herrn Hauptmann von Altdorf-Gröba; fernerhin in größerer Anzahl Vertreter der Brudervereine, des Tu. Riesa, AVB. Riesa, Tu. Weida, Tu. Oberstein und des Tu. Strehla. Glückwünschsreden waren eingegangen von Herrn Oberbürgermeister Dr. Scheider, Herrn Direktor Wiegand, Herrn Bezirksvolkssturnwart Erich Peske, vom Studerverein Niela und von Herrn R. Hensel.

Die musikalische Ausgestaltung des Abends hatte die bestbekannte Stadtkapelle Mühlberg unter der vorsichtigen Leitung von Herrn Kapellmeister Gläser übernommen. Eingeleitet wurde der Festabend durch einen schneidig gespielten Marsch. Nachdem Fräulein Reiche vom Tu. Gröba mit großer Sicherheit und sehr eindrucksvoll einen feinsten Prolog gesprochen hatte, bekam man wertvolle Auszüge aus dem deutigen Turnbetrieb zu sehen. Eine vorzügliche Note bekam das Programm durch das Auftreten der Kunstturnvereinigung im Turnerbund Hohenstein-Ernstthal, die in ganz Sachsen und weit darüber hinaus rühmlich bekannt ist.

Die turnerische Arbeit begann mit gymnastischen Bodenübungen der Jugendturner, Übungen, die heute als Ausgleichssport unentbehrlich geworden sind. Leiter der Abteilung ist Herr Männerturnwart Blöthe. Die Musikkapelle aus Hohenstein-Ernstthal zeigte dann recht wirkungsvoll Übungen am Hochbarren. Die Landesturnstifts-Abteilungen der Turnerinnen unter Leitung von Herrn Oberturnwart Albert und die Übungen der sog. „älteren“ Turner, unter Leitung von Herrn Blöthe, gaben verdienstvolle Beispiele von der Pflege der Turnerei im Gröbaer Turnverein.

Die Begrüßungs- und Festalsprecher:
hieß der rührige Vorstehende des Tu. Gröba, Herr H. Rabe. Mit herzlich gehaltenen Worten dankte er für den zahlreichen Besuch der Veranstaltung. Sodann trug er einige Auszüge aus der Vereinsgeschichte vor, die wir bereits in unserer Donnerstagssitzung veröffentlichten. Aus dem Rücksicht war zu entnehmen, daß sich der Verein mit männlicher Kraft entwickelt und sich im Sinne seiner Gründer zu einer Stätte ausgebildet hat, wo deutsche Sucht und Sitte weiter, deutscher Mut und deutsches Bewußtsein gepflegt werden. Herr Rabe lobte, daß der Verein weiter arbeiten wolle an der Erziehung der Jugend und der körperlichen und stützlichen Erziehung deutscher Frauen und Männer. Deutsches Volksbewußtsein und vaterländische Gemüthe sollte weiter gepflegt werden zum Wohl der DT. und des geliebten Volkes. Zur Erreichung dieses Ziels bedürfen die Turner der tatkräftigen Unterstützung aller Volksgenossen. Die Pflege der Leibesübungen müsse zu einem allgemeinen Bedürfnis, die Turnstube müsse Volksache werden. Darum riet die Vorstehende der alle, die der Turnstube noch fern stehen, die Bitte, in die Reihen der Turnerinnen und Turner einzutreten. Die Turnbrüder und Turnschwestern des Tu. Gröba würden sich aufs neue zu den Worten des Turnvaters Jahn befreuen: „Wir wollen für unser Volk und Vaterland keinen Gedanken zu hoch halten, keine Arbeit zu langsam und mühevoll, keine Unternehmung zu kleinlich, keine Tat zu gewagt und kein Opfer zu groß.“ Wir wollen sein und bleiben ein eintreuer Turnervolk in unserer großen DT. und auch in alle Zukunft unsere Turnstube pflegen im helligen Dienst für das Vaterland. Die Treue fest zu unserem großen deutschen Turnerfuß! Im Treue fest zu unserem lieben deutschen Vaterland!“ Das sei das Gelübde des Tu. Gröba an seinem Jubelfest für seine fernere Arbeit. Dieses Gelübde wurde mit einem dreifachen „Gut Heil!“ bekräftigt.

Chürgen verdienstvoller Mitglieder:
Den Turnbrüdern Herren Würdig und Rudekt, den Mitgründern des Vereins, dankte der Vorstehende, Herr Rabe, im Namen des Turnrates und des gesamten Vereins für die geleistete Arbeit. Als Zeichen der Liebe und Verehrung wurde ihnen ein Tafelbild überreicht, worin Herr Würdig in bewegten Worten dankte. Weiter erhielten die überneben Vereinsmedaillen für 50jährige Mitgliedschaft die Herren Bruno Schmid, Dr. Kunze, Franz Renn und Mag. Winkler. — Das Turn- und Sportabzeichen in Bronze erwarben sich die Herren E. Schuster, Thiele, Birkicht und Chr. Gehsler.

Herglückliche Glückwünsche zum Jubelfest überbrachte Herr Gau-Oberturnwart Hs. Salomon-Frankenberg im Namen des Gauturnrates. Herr Emil Töpfer sprach im Auftrag des AVB. Riesa, dessen führende Männer vor 40 Jahren die Gedanken Jahns noch dem damals kleinen Gröba trugen. Namens der Arbeitsgemeinschaft der Turnvereine von Riesa, des Ausschusses für Selbstübungen und schließlich des Tu. Riesa wünschte Herr Eisold dem Tu. Gröba eine glückliche Zukunft. Seine Ansprache endete mit einem Hoch auf das deutsche Volk und Vaterland. Begeistert wurde hierauf die erste Strophe des Deutschlandliedes gesungen.

Dann wurde in der Festesfolge fortgesfahren. Um Punkt zeigten die Musiktürme aus Hohenstein-Ernstthal Übungen, die schon bald mehr als akrobatisch waren. Die gezeigte Gewandtheit war einfach beeindruckend. Unter Leitung von Herrn Männerturnwart Blöthe waren dann Freilübungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Kraftigkeit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen, die durch ihre Exaktheit Anerkennung fanden. Zwei Hohenstein-Ernsthaler zeigten dann als Einlage Freilübungen, wie man sie in Gröba wohl kaum gesehen haben wird. Die schwierigen Übungen, die mit einer erstaunlichen Fertigkeit geturnt wurden, wurden mit starkem Beifall belohnt. Als turnerischen Höhepunkt im reinsten Sinne des Wortes waren die Übungen der Gröbaer Turner zu sehen

*** Wohltätigkeitsvorstellung der „Sächsischen Landsleute“.** Nochmals sei auf die heutige Montag abend stattfindende Aufführung von „Romeo und Julia“ im Kapitol hingewiesen. Der Gesamtertrag der Vorstellung wird den Unterbliebenen der toten Bergleute von Alsdorf und Friedrictshafen zur Verlösung gestellt. Ein gütiges Gesetz, das uns so viel an Leid und Schmerz erlitten hat, verpflichtet alle, unseren Volksgenossen in ihrer tiefen Trauer und bitterer Not mit Trost und Hilfe zur Seite zu stehen. Mitbürgertum, heißt alle!

*** Sächsische Landsleute.** Dienstag, den 4. November, 20 Uhr „Welsöß mit Amerika“, Lustspiel von Paul Graetz und Ludwig Hirschfeld. Hierzu schreibt die „Württembergische Zeitung“: „Sie haben schon etwas los, diese beiden Wiener Zeitungsmänner, die neuerdings in folgiger Zusammenarbeit Aufsteller fabrizieren. Sie haben Einfälle, sie haben Witze, sie liefern laudare Arbeit und sie wollen nicht mehr, als was das Publikum auch will: unbefriedigtes Gelächter, dessen man sich hinterher nicht zu schämen braucht. Ein ganz famos Publiko! Das Publikum verliert seine gute Laune kaum je. Es lädt sich von diesen um nette Wünsche und drostige Situationen wie verlegenen Wienern mit Vergnügen an der Nase herumführen. Ein durchschlagender Erfolg. Schon nach dem zweiten Akt konnten Österreich und Frank sich in der Kritik der Stuttgarter jounen.“

*** Der Männergesangverein Orypheus e. V.** hatte seine Mitglieder und Freunde für Sonnabend nach dem Hotel Höpflner zu einem Operettentheater eingeladen. Der derselbe Vorstand Herr Kurt Adler, der auch für die Spielleitung verantwortlich zeichnete, begrüßte vor Beginn der Aufführung die Erwachsenen herzlich und gab seiner großen Freude über den so zahlreichen Besuch besonderen Ausdruck. Er dankte allen seinen getreuen Mitstreitenden bestens und versprach eine gute Aufführung, die durch das Einspielen der einzelnen Mitglieder in ihre Rollen von vornherein gewährleistet sei. Gegeben wurde das fiktive Singpiel „Nedler, Lenz und Liebe“, von Marcellus. Die Mitglieder waren aktive Vereinsmitglieder, die 4 Damentonnen lagen in den Händen von vier Mitgliedertöchtern. — Kurze Inhaltsgabe: Die Schneidkunst des jungen Grafen (Erich Schroeter) nach Menschen ohne Salonnmaske ist tief gewurzelt; sie führt schließlich zum Kontakt mit seinem adelstolzen Vater (Alfred Budewig). Der junge Graf muß, als er seine Sunngabe zu einem bürgerlichen Mädchen eingestellt, daß er als Student in Heidelberg kennen und lieben gelernt hat, die Konsequenzen ziehen und das Elternhaus verlassen. Wie sehen ihn im amelten Aufzug in seinem geliebten Heidelberg wieder. Sanitätsrat Kern (Georg Fröhner), einer der alten Herren der Rhenanen, hat sich's nicht nehmen lassen, den jungen Grafen im Kreise seiner jugendlichen Kommissionen als Gäste in seinem Hause willkommen zu heißen. Das Leben Heidelberger Studenten wird vor Augen geholt. Und die Hauptstrophe für Wolfang: er ist inmitten dieses jugendlichen Treibens mit seiner von ihm geliebten Rosel (Anni Jenisch), der Tochter des Sanitätsrates, wieder vereint. Da — ein Wichteln — der der Gemütllichkeit und Fröhlichkeit ein Ende bereitet: Wolfgangs Vater trifft plötzlich und unerwartet ein. Es kommt zu einer bewegten Szene. Sanitätsrat Dr. Kern, der die Ehre seiner Tochter und die seine durch den Grafen verletzt fühlt, fordert den Grafen. Ein Duell zwischen den beiden Vätern! Rosel bricht verzweifelt zusammen. — Wider alles Erwarteten tritt eine Lösung des Konflikts ein und im letzten Aufzug singt alles in edler Harmonie aus. Die junge Liebende Kommission von Kornik (Hilde Otto), die zum Entschluß ihres Vaters ihre Liebe ebenfalls einem Bürgerlichen zugewendet hat, sowie der alte Onkel Raimund (Hans Richter) und einer nichtadligen Seitenlinie dieser von Kornik, der in seinem Wohlwollen für die Grafenländer gewürmachtet die Vorstellung für sie spielt. Ein prächtiges Charaktere. — Die Aufführung war ein voller Erfolg. Was da in herzerwärmender Natürlichkeit über die Bretter ging, war ein wirkliches Erleben. Schon die prächtige Ausgestaltung der Bühne machte der Spielleitung alle Ehre. Außerdem waren alle Mitwirkenden so ausgeschaut für ihre Rollen geschaffen, daß bereits vom ersten Moment an eine stürmische Beifallsfreude herrschte, die dazu zwang, fast alle Gestände wiederholen zu lassen. Die Natürlichkeit feierte Triumph, lebendige Charaktere sprachen. Spieler und Gegenspieler des Lebens, die jedermann in ihren Lebendanschauungen, Neigungen, Sorgen und Glückserfahrungen verkannt. Wie erstaunlich auf die Zuhörerchaft wirkte die Entzauberung zwischen Rosel und Wolfgang, welch wirklich inaudierlicher Übermut stieß in Hilde und auch in Konrad (Karl Schubert), wie drollig die Szenen mit Lampe und Lina (Rudolf Heder, Else Henning). Was für eine prächtige Charakterbildung schufen insbesondere Onkel Raimund, dann der Graf, Sanitätsrat Kern und die hochgeborene Tante Luisa (Hanna Sielmann). Was für ein herrliches Bild gab der Amatur der Studenten mit ihren brennenden Wochenschlacken unter Führung ihres Präsidenten Armin Horn (Max Schumann); wie gern sah man dem studentischen Treiben zu. Die von allen begeistert und mit klarer Stimme vorgebrachten prächtigen und stimmgewollten Gestänge (Sopran — Hilde Otto, Alt — Anni Jenisch, Tenor — Karl Schubert, Bariton — Hans Richter, Erich Schroeter, Rudolf Heder) trugen zu ihrem Teil dazu bei, daß sich diese Aufführung von „Nedler, Lenz und Liebe“ die Herzen im Sturm eroberete. Es wäre verehrt, jemand besonders herauslösen zu wollen. Alle haben sie ihr Bestes und hatten ihre Rolle lebenswohl erfüllt, was der starke Beifall und die Herausrufe nach dem Spieldreiter bewiesen. Die Einstudierung der Gestänge und die musikalische Aufführung lag in den bewußten Händen Horst Krause, das wadere, treue Vereinchorchester stellte die Begleitung. — Es wäre wünschenswert, eine 2. Aufführung des Stücks der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. — Wir sind vom Verständniswesen mitgestützt, dürfen mit Rückicht auf die zahlreichen Veranstaltungen der nächsten Wochen eine zweite Aufführung kaum mahllich sein.

*** 1. Stiftungsfest des Vereins Thüringer Landsleute Riesa u. U. m. a.** Am Reformationsfest beginn der Verein im engsten Rahmen, unter Beteiligung zahlreicher Ehrengäste seine erste Gründungsfeier. Bewußt viele der Einladung gefolgt waren, fehlte doch noch ein großer Teil der hier in Riesa und Umgebung ansässigen Thüringer, doch wird wohl auch manchem die schlechte wirtschaftliche Lage an der Teilnahme verhindert haben. Die Ausstattung des Saales mit den kostbaren prächtigen Rahmen der Landsmannschaften erregte allseitige Bewunderung. Ein von einem diebischen Heimatdichter verfaßten Vorbruch erzielte reichen Beifall. Auch die Begrüßungsansprache zeigte von wahrer Heimatliebe und gab einen kurzen Überblick über die Gründung der Landsmannschaft. Die Vertreter der Vereine Thüringer Landsleute in Dresden und Chemnitz übermittelten dem festgelegenden Vereine die besten Wünsche. In begeisternden Ansprachen betonten die Redner im besonderen die in den Landsmannschaften gepflegten Heimat- und Sittenwerte. Die Aufführungen waren von wahrer Heimatliebe getragen. Beide Redner forderten die Landsleute auf, sich zu Brüder und Schwesterngemeinschaften zusammenzuschließen und die Liebe zur engeren und weiteren Heimat immerfort zu pflegen. Ferner gab der Bundesvorstand bekannt, daß alle im Weltbund Sächs.-Thüring. Landsmannschaften e. V. verankerten Landsmannschaften zugleich dem Reichsverband Deutscher Jugendverbänden ab 1. Oktober angegliedert seien, also auch die in Riesa be-

reihenden Landsmannschaften, Traditionen und Mutterländer ausführlich vom Reichsheimatbund Malter und Wehrmachtsstrachtenvereins „Heimatwerk“, sowie ein heiteres Duett bildeten annehmliche Unterhaltung. An dem Abend wurden nur alte heimliche Tänze getanzt. — Reichsheimat wurde der Grundstein zu einer Arbeitsgemeinschaft eines Heimatbundes deutscher Landsmannschaften. Ein Riesa, lerner eines Heimatbundes Thüringer Landsmannschaften, Kreisamt Sachsen und eines Heimatbundes Sachs.-Thüringischer Landsmannschaften, Frau Nordfachan, in die Wege geleitet, um vor allem die in der Provinz bestehenden Landsmannschaften fester zusammen zu schließen, aber auch neue Dörfer zu rufen, um den Heimat- und Volksgemeinschaftsbund fortzuentwickeln. Möchten sich alle noch bestehenden Landsleute in Riesa und Umgebung ihren hier bestehenden Landsmannschaften anschließen, um ihr Bekanntnis zu wahren, ehemal Heimat- und Deutschland abulegen. — Ob.

*** Der Augenbund der Bischöf. Methodistenkirche.** veranstaltet diese Woche alljährlich im Gemeindesaal Augenbund, bei denen Prediger Fr. Miermuth-Chemnitz sprechen wird. Hierzu brachte man deutliche Anzüge.

*** Briefmarkensammlervereinlauna.** Wie werden um Aufnahme folgender Rats abstimmen: Am Donnerstag, 30. 10. 1930, hatten sich im Restaurant „Zum goldenen Löwen“ eine Ansatz Briefmarkensammler zusammengefunden, um über das Bedürfnis und die Möglichkeiten der Gründung einer „Briefmarkensammlervereinlauna“ in Riesa Stellung zu nehmen. Die allgemeine Aussprache ergab einmütige Zustimmung, so daß noch am selben Abend die Gründung der Vereinlauna beschlossen wurde. Anschließend der Vereinlauna ist gegenseitiger Austausch der Erfahrungen und Tausch-Austauschfolte sollen regelmäßig jeden 1. Donnerstag im Monat stattfinden und zwar im Restaurant „Zum goldenen Löwen“. Die nächste Versammlung findet jedoch aufnahmeweise bereits am Donnerstag, 13. November 1930, im genannten Lokal statt. Alle Interessenten, auch solche, die der Vereinigung zunächst noch nicht angehören, sind willkommen.

*** Reite Himbeeren im November.** In ihrem Schrebergarten an der Ecke plätscht eine Frau reite Himbeeren. Gewiß eine sonderbare Laune der Natur.

*** Der Schiedspruch im sächsischen Transportwesen.** Der Schiedspruch im sächsischen Transportwesen hat den Schlichter für den Schlichtungsbezirk Sachsen hat den vor kurzem geöffneten Schiedspruch im sächsischen Transportgewerbe, der einen fünfprozentigen Lohnzuwachs vorstellt, für verbindlich erklärt. Die Arbeitnehmer hatten den Schiedspruch abgelehnt, die Arbeitgeber dagegen angenommen und seine Verbindlichkeitserklärung beantragt.

*** vds. Gute Beziehungen zwischen Polizei und Presse.** Der deutschationale Abg. Kontakt hatte vor einiger Zeit im Preußischen Landtag angerufen, warum der Preußische Innenminister die Polizeiverwaltungen angewiesen habe, das Organ des Reichspolizeiabandes der Deutschen Presse, die „Deutsche Presse“ zu besieben. Innenminister Seidling erklärte in seiner Antwort, die Anwendung sei auf maßgebenden dienstlichen Gründen erfolgt. Wie das Nachrichtenbüro des VDZ dazu erläutert, ist der Innenminister der Ansicht, daß es im Interesse der erwähnten guten Beziehungen zwischen Polizei und Presse bereits am 3. 11. 1930 bereits laufenden Krisenunterstützung entsprechend der reichsgerichtlichen Neuregelung herbeigeführt worden. — Die Befreiung umfaßt nur die Arbeitlosen, die den Anspruch auf Arbeitslohnunterstützung nach § 99 ABGBG. erhöht haben (Aufgeteuerte), unter der weiteren Voraussetzung, daß sie am 3. 11. 1930 oder später zur Ausübung freigegangen sind. Ausschlossen sind von der Krisenunterstützung vom 3. 11. 1930 ab nur noch: die Arbeitnehmer aus der Berufsgruppe „Hausliche Dienste“, die Arbeitlosen unter 21 Jahren und die Arbeitlosen mit kurzer Unterstützungszeit (unter 26 Wochen), soweit sie am 3. 11. 30 nicht bereits Krisenunterstützung beziehen. Die Fortschaltung der am 3. 11. 1930 bereits laufenden Krisenunterstützungen ist durch besondere Übergangsvoorschriften geregelt. — Höhere Auskünfte erzielen auf Anfrage die örtlich zuständigen Arbeitsämter, die über die Neuregelung der Krisenunterstützung eingehend unterrichtet sind.

*** Strobla. Autobrand.** — Hoher Sachschaden. Am Donnerstag nachmittag ist in Für Linckwitz ein von Schmorau nach Bautzen fahrender Personenkarrenwagen, einem Bautzener Kaufmann gehörig, verbrannt. Als Ursache vermutet man Kurzschluß in der Lichtleitung. Der Kaufmann L., der sich allein im Wagen befand, kam bell davon. Er nahm während der Fahrt einen verdächtigen Brownings wahr, hielt seinen Wagen an und war eben im Begriff, den Schaden zu untersuchen, als auch schon eine Stichflamme emporstieß. In der Aufregung entledigte sich der Mann seines Jackts und warf es über den Motor, um wenigstens diesen zu retten. Das Kleidungsstück fing aber ebenfalls Feuer und verbrannte mittamt der Brieftasche, an die der Unglücksliste nicht gedacht hatte und die etwa 300 Mark enthielt. Verbrannt sind ferner ein Radioapparat, vier Radialreifen und vier Rädern. Der Bebauungswert hat seinen Wagen nur mit 1500 Mark verhürt. Der Schaden bedurfte sich aber auf etwa 2500 Mark. Als Glück im Unglück ist es zu bezeichnen, daß der Benzintank nicht explodiert ist.

*** Aufnahmeveranstaltungen für die Sexta der höheren Schulen zu Stern 1931.** Nach einer Verordnung des Posts und Telegraphenministeriums sind die Aufnahmeveranstaltungen für die Sexta der höheren Schulen im ganzen Lande am 21. und 22. Januar 1931 abzuhalten. — vds. November-Sternschneiden. Sieht man gewöhnlich auch in Nären Rädchen nur selten einmal eine Sternschneide ausblitzen, so kann man in den Rädchen vom 12.—17. November häufiger diese „Himmelsräder“ beobachten. Romantisch nach Witternacht erscheinen die Sternschneiden in großer Zahl, vorwiegend im Osten des Firmaments. Zuweilen zeigen sie gar einen langen und farbigen Schweif. Da diese Sternschneiden aus dem Sternbild des Löwen (Leo) austrahlten scheinen, nennt man diesen Schwarm von November-Sternschneiden die Leoniden. Die Leoniden wurden von den Chronisten zum ersten Male im Jahre 902 erwähnt. In neuerer Zeit haben sie sich wiederholt in außerordentlich großer Menge als ein Sternenfeuerwerk am Himmel gezeigt, und zwar in den Jahren 1799, 1833 und 1866. Die Leoniden gehörten einem sich um die Sonne bewegenden Meteorstrom an, den die Erde alljährlich um die Mitte November kreuzt.

*** Eine kommunalpolitische Entwicklung.** Zwischen den städtischen Körperschaften in Dresden waren Streitigkeiten darüber entstanden, ob die Stadtverordneten verpflichtet sind, einen Beauftragten des Rates, der nach ihrer Meinung völlig ungeeignet sei, um entsprechende Auskunft über die zur Beratung stehenden Pläne vorzugeben und darüber als beteiligt im Sinne von § 52 der Gemeindeordnung anzusehen sei, zu ihren Sitzungen einzulassen und ihm anzuhören. Demgegenüber hatte der Rat sich auf die Gemeindeordnung berufen, die dem Stadtrat das Recht gäbe, sich in den Sitzungen der Stadtverordneten vertreten zu lassen. Damit sei auch die Pflicht der Stadtverordneten konfliktiert, diese Vertreter auch einzulassen und anzuhören. Was den vorliegenden Spezialfall anlangt, so sei der betreffende Beauftragte nur zur Unterstreichung des in erster Linie abgeordneten Bürgermeisters abgeordnet worden, weil mit der Möglichkeit zu rechnen gewesen sei, daß Spezialfragen aufgeworfen würden, über die naturgemäß der Bürgermeister nicht so ohne weiteres orientiert gewesen sei. Die Kreisbauernmannschaft Dresden als Verwaltungsgesetz hat den Stadtverordnetenbeschluß als ungünstig aufgehoben, also zugunsten des Rates entschieden. Aus § 48 der Gemeindeordnung ergäbe sich nichts für das von den Stadtverordneten in Antrich genommene Beauftragungsrecht. Ganz abzulehnen sei der Gedanke, daß der Stadtrat bei der Auswahl der Beauftragten an gesellschaftliche Normen gebunden sei. Es handele sich vielmehr um rein gemeindedienstliche Beziehungen. Richtig ergebe sich aus den gesetzlichen Bestimmungen eine Einschränkung des Gemeinderates in der Wahl seiner Vertreter. Es bestand dazu auch kein Anlaß, denn der Gesetzgeber gehe grundsätzlich von dem Gedanken aus, daß der Gemeinderat stets geeignete Vertreter entsenden würde, dies umso mehr, als er andernfalls bei den Gemeindevertretern seine eigenen Vorlagen nur gesäßt werden würde. Eine Souveränität der Stadtverordneten gegenüber dem Stadtrat könne nicht anerkannt werden. Die Stadtverordneten hätten die Ratssvorlage, wenn sie mit ihr nicht einverstanden wären, ablehnen können, niemals aber den Ratsschauftrag zurückweisen dürfen.

*** Futterbedenken.** Im November wird noch mancher Garten „in Ordnung“ gebracht, die Beete werden umgedornt, damit die Erde ausfrisiert und das Ungezicht dezimiert wird, die Dosen werden belschitten, alte ertragsschwache Beeteintränder werden ausgegraben und wasserreiche Arbeiten mehr sind. Nun sollte man aber solche Sträucher nicht, wie es meist geschieht, zu Kesselholz zerhauen und bündeln, sondern man sollte sie recht weit durchmischeren, gewissermaßen miteinander verketten zu einem dichten Heckapp und dieses Heckapp dorthein bringen, wo man im Winter den Futterplatz für die Vögel anlegen gedient. Man kann sich keinen idealeren Schutz für die gesiedelten Sänger denken als solch dichtes Heckapp.

das zu verbrennen im Freihang noch Zeit genug ist, zwei mal das Leben in und um diese Schuppen im Winter beobachtet, wird seine heile Freude daran haben.

*** Schulwoche für alkoholfreie Jugend.** Von 9. bis 16. November ab. Ja. findet im ganzen Reich eine Schulwoche für alkoholfreie Jugendziehung statt, in der die Schüler aller Schulklassen auf die Wichtigkeit einer rausch- und rauchsfreien Lebensführung für ihre eigene jetzige und spätere Leistungsfähigkeit und für die Besserung der sozialen und wirtschaftlichen Verhältnisse unseres Volkes hingewiesen werden sollen.

*** Kepler-Gedenkfeier.** Das Ministerium für Volksbildung ordnet an, in allen Schulen des Landes des 200. Todestags des großen Naturforschers und Astronomen Johannes Kepler (gest. am 15. November 1630) zu gedenken.

*** Briefposten für Kreuzer „Marienburg“.** Die Briefposten für den Kreuzer „Marienburg“ werden im Monat November an folgenden Tagen vom Marine-Büro, Berlin C 2, abgelebt: am 4., 6., 7., 10., 11., 13., 14. und 15. nach Santa Cruz de Tenerife (Kanaren); vom 18. 11. bis 1. 12. weiterfördert nach Vigo (Spanien).

*** Personenkreis und Dauer der Krisenfürsorge.** Die Durchführung des durch die Presse bereits bekanntgegebenen Erlasses des Herrn Reichsarbeitsministers vom 11. 10. 1930 über Personenkreis und Dauer der Krisenfürsorge hat der Präsident des Bandesarbeitsamtes Sachsen für dessen Besitz mit Wirkung vom Beginn des 3. 11. 1930 ab auch in den Gemeinden mit bis zu 10 000 Einwohnern die Angehörigen aller Berufsgruppen zur Krisenunterstützung zugelassen, soweit eine Zulassung rechtmäßig gestattet ist. Damit ist, da der Herr Reichsarbeitsminister für die größeren Gemeinden unmittelbar die entsprechende Zulassung ausgestanden hat, für alle Gemeinden des Landesarbeitsamtsbezirks Sachsen die erfordernde Einbeziehung der Berufsgruppen in die Krisenunterstützung entsprechend der reichsgerichtlichen Neuregelung herbeigeführt worden. — Die Zulassung umfaßt nur die Arbeitslosen, die den Anspruch auf Arbeitslohnunterstützung nach § 99 ABGBG. erhöht haben (Aufgeteuerte), unter der weiteren Voraussetzung, daß sie am 3. 11. 1930 oder später zur Ausübung freigegangen sind. Ausschlossen sind von der Krisenunterstützung vom 3. 11. 1930 ab nur noch: die Arbeitnehmer aus der Berufsgruppe „Hausliche Dienste“, die Arbeitlosen unter 21 Jahren und die Arbeitlosen mit kurzer Unterstützungszeit (unter 26 Wochen), soweit sie am 3. 11. 30 nicht bereits Krisenunterstützung beziehen. Die Fortschaltung der am 3. 11. 1930 bereits laufenden Krisenunterstützungen ist durch besondere Übergangsvoorschriften geregelt. — Höhere Auskünfte erzielen auf Anfrage die örtlich zuständigen Arbeitsämter, die über die Neuregelung der Krisenunterstützung eingehend unterrichtet sind.

*** Strobla. Autobrand.** — Hoher Sachschaden. Am Donnerstag nachmittag ist in Für Linckwitz ein von Schmorau nach Bautzen fahrender Personenkarrenwagen, einem Bautzener Kaufmann gehörig, verbrannt. Als Ursache vermutet man Kurzschluß in der Lichtleitung. Der Kaufmann L., der sich allein im Wagen befand, kam bell davon. Er nahm während der Fahrt einen verdächtigen Brownings wahr, hielt seinen Wagen an und war eben im Begriff, den Schaden zu untersuchen, als auch schon eine Stichflamme emporstieß. In der Aufregung entledigte sich der Mann seines Jackts und warf es über den Motor, um wenigstens diesen zu retten. Das Kleidungsstück fing aber ebenfalls Feuer und verbrannte mittamt der Brieftasche, an die der Unglücksliste nicht gedacht hatte und die etwa 300 Mark enthielt. Verbrannt sind ferner ein Radioapparat, vier Radialreifen und vier Rädern. Der Bebauungswert hat seinen Wagen nur mit 1500 Mark verhürt. Der Schaden bedurfte sich aber auf etwa 2500 Mark. Als Glück im Unglück ist es zu bezeichnen, daß der Benzintank nicht explodiert ist.

*** Moabit bei Döbeln. Goldene Hochzeit.** Am Sonntag war es Herrn Hansbäcker und Baumröder Adolf Rade und Frau Auguste geb. Gaßl verhürt, in feierlicher Feierlichkeit und förmlicher Frische, das Fest des goldenen Hochzeitstags zu feiern.

*** Meissen. Rekordweinrente.** Die diesjährige Weinrente in den städtischen Weinbergen, die in der Zeit vom 18.—28. Oktober erzielt, erzielte einen Gesamtertrag von 802.360 Bautzner Trauben. Hierzu wurden 27.200 Liter Most gekeltert. Dieses Ergebnis steht seit vielen Jahren in Meissen in den städtischen Weinbergen dar.

*** Brodow. Opfer des Verlehrs.** Am Sonntag abend fand man hier einen Mann schwer verletzt auf der Straße liegend. Es handelt sich um einen Wanderbusch, der anscheinend von einem Kraftwagen angefahren worden war und dabei einen Schädelbruch und andere Verletzungen erlitten hatte. Der Verunglückte wurde ins Meissner Krankenhaus gebracht.

*** Wilsdruff. Schallplatten in der Kirche.** Freitag nachmittag wurde in der kleinen Stadtkirche das Ordinario „Missa“ von Döbeln in der Aufführung des Bautzner Kreuztal-Vorleser. Chores durch die Übertragung verschiedener Schallplatten wiederhergestellt. Trotz einwandfreier Wiedergabe und trotz des wunderbaren musikalischen Gesamtkonzerts.

*** Nößlensroda. Kommunales.** In der am Donnerstag kattobehobten Stadtverordnetenversammlung erhielt der Bautzner Kreuzer Bericht über die Finanzlage der Stadt. Danach schließt das erste Halbjahr des laufenden Rechnungsjahrs mit einem Fehlbetrag von 148.411 Mk. Der Gemeindebedarf für die Wohlfahrtspflege müsse auf 100.000 Mark veranschlagt werden. Es werde am Ende des Rechnungsjahrs mit einem Fehlbetrag von rund 284.000 Mark zu reden sein. Die Stadtverordneten stimmen der Nachbewilligung der 100.000 Mark für die Wohlfahrtspflege zu. Die Einlösung der Bürgersteuer wurde mit 12 gegen 11 Stimmen abgelehnt. Der Rat wird hierüber die Gemeindekammer zur Entscheidung anrufen.

*** Dresden. Zweiter Mord- und Selbstmordversuch.** In einer Wohnung auf der Neubertstraße wurde am Freitag abend gegen 10 Uhr eine 20jährige Haustochter von dem 35 Jahre alten Bäckerbäcker B. R. durch drei Pistolenkugeln schwer verletzt. Nach der Tat schockte sich der Mann selbst 2 Augenklappen in die Brust. Die Verletzten wurden in das Krankenhaus Johannstadt eingeliefert. Der Zustand des Mädchens ist bedenklich. Verdonkte sie folgender Vorfall am Sonnabend morgen gegen 5 Uhr in der Wohnung eines Kaufmannes S. auf der Werderstraße. Der Mann erwachte plötzlich durch Hilferufe seines Kindes und lab, wie seine Frau ihre 8jährige Tochter mit einem Küchenbrett bedrohte. Er rief die sinnlose Frau von dem

Mitbürger hilft alle!

Gedenkt der toten Bergleute von Alsdorf und Friedrichsthal! Spendet Trost und Hilfe ihren Hinterbliebenen! Gestaltet die Wohltätigkeitsvorstellung „Romeo und Julia“ heute Montag, den 3. November, 20 Uhr, im Capitol zu einer würdigen Trauerkundgebung. — Eintrittskarten zu 1, 2, 3 RM. sowie 4 RM. (Loge) an der Abendkasse.



Sächsische Landesbühne
Riesa, Capitol
Dienstag, 4. Nov. 1930, 20 Uhr
— Reihe A —
Geschäft mit Amerika

Bütispiel von Paul Frank u. Ludwig Hirchfeld
Vorverkauf Stadtsparbüro
Theaterloge 1 Stunde vor Beginn
Bolzbühne: Gruppe 3

Jugend-Vorträge.

Prediger Dr. Bierwirth-Chemnitz spricht diese Woche abendl. 8 Uhr im Gemeindesaal, Bahnhofstr. 19.
Montag: „Was für eine Jugend brauchen wir heute“. Dienstag: „Jugend am Scheideweg“. Mittwoch: „Der Werdegang eines Führers“. Donnerstag: „Aus Freiheit zur Freiheit“. Freitag: „Lebensprobe Jugend“.

Es laden Jugendliche sowie Eltern freundl. ein
der Junghund der Bischöf. Methodistenkirche.

Vereinsnachrichten

Schulhalle Riesa. Ausfuhrlistung erst am 11. 11.
Turnverein Riesa (DT.) e. V. Dienstag 20 Uhr Männerturnkunde, 21 Uhr Vereinsversammlung im Wettiner Hof.
AV. Adler. 4.-11. Monatsverl. Dampfbad 20.30.
Volkssationale Reichsbereinigung. Dienstag 20.11. Oberkasse. Staatsbürgeraufstand. Es spricht Dr. Fabritant Menzel-Grohröhrsdorf zur politischen Lage. Freunde und Gäste willkommen.
Stahlhelm-Braunbund. Wir sind zum Deutschen Abend d. Nation-Soc. Arb. Partei eingeladen. Meine Beteiligung erwünscht.
Gädt. Militärverein I Riesa. Mittwoch, 5. Nov., 8 Uhr Monatsversammlung im Vereinslokal. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.
Ev.-nat. Arbeiterverein, Braunau. 5.-11. abends 8 Uhr Gründungen im Schulenhaus. Zahlr. erhd.
Verein weidgerechter Jäger, Riesa. Monatsverl. Donnerstag, 6. Nov., 20 Uhr. Sächsischer Hof.

Ojut und

genießbar!

will die Gründlichkeit bekämpft haben.

Im Anzeigenteil des

„Riesener Tageblatt“
finden Sie die Namen, die gute und gesuchte Waren ausstellen.

Speziell für Ihr Haar

ist Molengold, das echte altbewährte Birkensaftwasser, von unschätzbarer Wirkung. Haarausfall, Schnupfen und das lästige Kopfschmerzen verschwinden. Keine teure Verpackung, Gladben mitbringen. 1/4 Liter 1,00 RM. Nur zu haben: Med.-Drog. H. B. Gennicke.

Für neuen Saizonartikel vergeben

Bezirksvertretung.

Herren oder Firmen mit 150-200 M. Kapital müssen sich am Dienstag, den 4. 11. 1930, vorm. 9 Uhr im Hotel „Deutsches Haus“ melden. Anfragen unter „Saizonartikel“ ebendablin.

Wer Geschäfte machen will,
muß inserieren!



Flask. Die dieß Wäsche rein!
hersteller des bevorzugten Rumbo-Uberalles.
„Rumbo-Uberalles“ jetzt auch billiger.
Original-Paket RM. —40, Doppel-Pak. RM. —75.

Allgem. Ortskrankenkasse Riesa.

Ein neues Kleid? Ein neuer Hut?
Viel wicht'ger noch ist: Neues Blut!
„Röhriger Schwarzbier“ schafft es schon in kurzer Zeit!
Sie sollten sich gleich davon überzeugen.

Wir empfehlen unsere
von uns selbst an-
gefertigten

Männerhemden.

Die Hemden sind, der
soliden Arbeit u. den
guten, haltbaren
Stoffen angemessen,
ganz billig. Wir fertigen
Hemden auch nach
Maß, wobei jedem
Wunsche Rechnung
getragen wird.

Wäsche-Hähnel's
Schulstraße 5.

Möbl. Wohn- u. Schlaf-
zimmer mit Stücken v.
älter. Dame oef. Öff. unt.
F 244 a. d. Taebl. Riesa.

Möbl. sonnig. Zimmer
per 15. 11. oder 1. 12. von
berufstät. Dame gesucht.
Öff. erh. Neumann, bei
M. Klinner.

Möbl. Zimmer, sof. s. verm.
zu erft. im Taebl. Riesa.

3-Zimmer-Wohnung
beschlagnahmestet, gegen
kleines Darlehen sofort zu
vermieten. Öff. unt. G 245
an das Taeblatt Riesa.

48 □ m Reklamefläche
an verkehrsreicher Straße
zu vermieten.
zu erft. im Taebl. Riesa.

feststehende Hypotheken
niedrige Zinssätze, bei
6%. Abschluß innerhalb
20 Jahren vermittelt

J. A. Münnich,
Münchelrutensüber
und Büttelmacher,
Riesa, Mönchauerstr. 67, 1.

Kind

gleich welchen Alters,
in gute Pflege gebracht.
Vdr. abzugeb. unt. H 246
an das Taeblatt Riesa.

Ein Pferd (Ostpreußen)
steht zu verkaufen

Jahobethal Nr. 3.

Starker Läufer

sowie
3 Stühle, 25 Hennen
weiße Leghorn, 1930er
Jahre, preiswert zu verkauf.

Hauptstraße 36.

Schöne Ziege

zur Sicht zu verkaufen

Grödel 5.

Guterh. Sofa

preiswert zu verkaufen.
zu erft. im Brauerei-
Restaurant Röderau.

Gr. elektr. Stehlampe u.

Deckenbeleuchtung preisw. &
verf. zu erft. i. Taebl. Riesa.

Matratze

verkauft

Tageblatt-Druderei

Goethestraße 59.

Moraen Dienstag
Schlachtfest.
Ab 10 Uhr Weinfest.
4 " frische Hausschlacht.
Wurst und Hackebrot.
Johannes Weber
Freiwilligstrasse 5.

Gaststätten-Stühle
Tische, Gebänke, Sofas usw. liefert als Spezialität
Georg Keusch, Pirna, Fernrl. 288.
— Verlangen Sie Preissätze.

Haus-Standuhren

kauf man am besten da, wo sie
hergestellt werden. Schwenningen,
die größte Uhrenstadt der Welt,
bietet Ihnen Gelegenheit, direkt
vom Herstellungsland zu kaufen.

Wir gewähren Ihnen:
Meiejährige schriftl. Garantie.
Lieferung: Franks Haus.
Jede Uhr wird durch unseren
Fachmann kostenlos nach-
geprüft.

Angenehme Teilzahlung.
Überzeugen Sie sich bitte selbst
und verlangen Sie heute noch per
Postkarte die kostenlose Zu-
sendung unseres Katalogs.

Standuhren g. m. Schwenningen e. L.
Alleenstraße 17 (Schwarzwald)

Für die uns anlässlich unserer
— Vermählung —
erwiesenen freundlichen Aufmerksamkeiten
danken herzlichst.

Nürnberg Sa., im Oktober 1930.

Dr. med. vet. Vogel und Frau
Frieda geb. Schubert.

Paul Hildebrand, Tischlerstr.

Riesen
Schloßstr. 8
Telefon 895.

Sonntag früh 9 Uhr entschließt nach
langem, mit großer Geduld ertragtem
Leiden mein lieber Mann, unser lieber
Sohn und Bruder.

Paul Pinkert
im 33. Lebensjahr. In tiefstem Schmerz
Gefriede verlo. Pinkert nebst Angehörigen.

Röderau u. den 3. 11. 30.

Die Beerdigung findet Mittwoch 3 Uhr
im Trauerhaus aus statt.

Für die wohlwollenden Beweise herzlicher
Anteilnahme beim Hinscheiden unserer
lieben Entschlafenen, Frau

Zda Röhne geb. Breitling

sagen wir nur hierdurch unteren

aufrechtigen Dank.

Riesa, Weida, 1. Nov. 1930.

Richard Röhne und Tochter

im Namen aller Hinterbliebenen.

Für die vielen Beweise der Liebe und
Zerehrung, die uns beim Heimgang unserer
innig geliebten Mutter

Josefa verw. Seibig

in so reichem Maße bewiesen worden sind

danken wir herzlichst.

Riesa, 3. November 1930.

In stiller Trauer

Elisabeth und Curt Seibig.



Das ist unser Dienst am Kunden:
Allen wird die Ware mundet —
Jede Prämie wird gefallen! —
Tha-Ga-Mann, verkünd' es allen:

Es gibt während der

Umsatz-Prämien-Tage

Nur noch bis Mittwoch, den 5. November
beim Einkauf von 1 Pfd. „Thamsana“-Margarine zu 1.-Mk.
oder 1 Pfd. „Landhaus“-Margarine 85 Pg.
od. 1 Pfd. „Thagin“-Coco-Speisefett, 70 .

eine 100 g Tafel

„Landhaus“-Creme-Schokolade

beim Einkauf v. 2 Pfd. „Thamsana“-Margarine
oder 2 " „Landhaus“-Margarine
oder 2 " „Thagin“-Coco-Speisefett
oder 1 " Margarine (Thamsana od. Landhaus)
und 1 " „Thagin“-Coco-Speisefett

eine blaue Kompostschale

mit abgeschliffenem Rand, ca. 18%, cm Durchmesser
Außerdem werden die bekannten Tha-Ga-Gutscheine verabfolgt.

„Thamsana“ ist sich mit Behagen —
auch Marke „Landhaus“ dient dem Magen
„Thagin“ — zum Backen, Kochen, Braten —
wer diese kauft, ist gut beraten.

Unsere regelmäßigen Kunden erhalten die Prämien als
äußeres Zeichen unserer Dankbarkeit für die Treue zum
Tha-Ga-Laden. Neuen Kunden geben wir die Prämien
als werbende Aufmerksamkeit für das in uns gesetzte
Vertrauen.

Treue Kunden - gute Waren - beide hat der „Tha-Ga“-Laden.

Thams & Garfs, Riesa

Hauptstraße 43.

Von dem Fernsprechnummern

740

angeklopfen.

Dentist W. Bopp

Riesa, Gothe Str. 7, 1.

Fasten- u. Schaumbrezeln

empfiehlt von mittags ab

täglich frisch

Bäckermstr. E. Rossberg

Ein Brötchträger wird

angenommen. D. O.

ff. Angelischellrich

ff. Abblau, ff. Goldbach

ff. Seelach, ff. Gischfiet

ff. Gänklein, ff. Schollen

frische grüne Heringe.

Clemens Bürger

Brötchenträger, Makrelen,

Gehöringe, Lachsgeringe,

Schellrich, Goldbarsch

ff. Eelach, ff. Seelal

empfiehlt

N. Gutmann, Hauptstr. 22

ff. Pfauenmus.

ff. Igner & Sohn, Röderau.

Wieder eingetroffen

ff. Pfauenmus.

Igner & Sohn, Röderau.

Seelach, Abblau

ff. Gischfiet

täglich

Ein Fischdampfer in der Nordsee gerammt.

6 Mann ertrunken.

Hamburg. Wie das Hamburger Fremdenblatt meldet, wurde am Sonntag früh gegen 5 Uhr der Fischdampfer "Vangsoog" aus Wellermünde zwischen Weller- und Elbfleuerösch von einem Dampfer, dem Vernebmen nach handelt es sich um ein holländisches Schiff, gerammt. Der Fischdampfer sank sehr schnell. 6 Mann der Besatzung, die sich im Rückteil des Dampfers befanden, ertranken.

Eine neuere Meldung besagt:

(Wesermünde, Hüntrup.) Um Sonntag morgen gegen 5 Uhr wurde, wie bereits gemeldet, der von einer Fangreihe von Island zurückkehrende Fischdampfer "Vangsoog" der Reederei Otto Seider-Wellermünde in der Nordsee von einem Dampfer gerammt und zum Sinken gebracht, und zwar wie fest steht, von dem auf der Ausreise befindlichen Dampfer "Waache" der Woermann-Linie. Die Reederei erhält folgendes Telegramm:

"Der Dampfer "Waache" der Woermann-Linie hat ausgelaufen nach Süddänemark auf die Gras 50 Minuten Nord und 7 Grad 28 Minuten West den Dampfer "Vangsoog" am Sonntag früh 5 Uhr überkannnt. Bereit sind sechs Personen, die im Rotterdam gelandet sind.

Wie wir weiter erfahren, befinden sich unter den Ertrunkenen der Kapitän, der 1. und der 2. Maschinist, der 2. Steuermann, der Koch und ein Matrose. Der untergegangene Fischdampfer war im Jahre 1919 erbaut worden.

Deutsche Kriegergedenkfeier in Paris.

Paris. Auf dem Friedhof Ivry bei Paris fand am Sonnabend anlässlich des Allerheiligenfestes wie in den vergangenen Jahren eine Gedächtnisfeier an den Gräbern der dort ruhenden deutschen Soldaten statt. Diese Feier soll symbolisch für alle in französischer Erde beigesetzten deutschen Soldaten gelten. Botschafter v. Hoechst hielt vor der versammelten deutschen Kolonne eine Rede, in der er die Arbeit für die Unterhaltung der deutschen Kriegergräber schilderte. Der Botschafter ging dann auf die Ereignisse des letzten Jahres ein und auf die Verdienste des verstorbenen Dr. Stresemann. Er legte darauf einen Kranz an den Gräbern nieder. Weitere Kränze wurden niedergelegt von Frau Gesandtschaftsrat Höhle im Namen der deutschen Frauen von Paris, vom Deutschen Hilfsverein Paris, vom Vorstand der deutschen evangelischen Christuskirche in Paris und vom Bund deutscher Kriegsgräberfürsorge.

Paris. In seiner Rede auf dem Friedhof Ivry riette Botschafter v. Hoechst angesichts der heissen Lage den Auf nach Vertrauen und Beständigkeit an das deutsche Volk. Gewiss raucht mancher Schornstein nicht, und manches Unternehmen habe seine Pforten schließen müssen. Das seien ihmmerale Erfahrungen, an denen der größte Teil der Welt leide, wenn sie auch Deutschland in seiner sehr geschwächten finanziellen Rüstung besonders schwer trübe. Aber sollte man unser Vertrauen auf uns selbst, auf unsere deutsche Zukunft ins Wanzen kommen lassen? Unendlich schweres habe das deutsche Volk schon durchgemacht, unendliche Schwierigkeiten schon überwunden. Mit den Eigenschaften der Tüchtigkeit und Ausforderungsfähigkeit, die ihm innewohnen, mit dem mächtigen Wirtschaftskörper, den es sich geschaffen habe, mit dem Selbstvertrauen, das es bisher stets auszeichnete, werde es auch die heisse Krise überwinden. Nicht Akte der Unbesonnenheit, nicht Ungeduld, Übereilung und Unstetigkeit würden auf den Weg der Erfahrung führen, sondern allein Vertrauen und Beständigkeit. Den Toten, die man heute ehrt, sei man es schuldig, an die Zukunft Deutschlands zu glauben.

Wie alljährlich erwartete auch dieses Jahr der deutsche Botschafter Bericht über das, was für die Gräberfürsorge seitens der amtlichen Kriegsgräberfürsorge und des Deutschen Volksbundes im abgelaufenen Jahre geschehen ist. Der deutsche Delegierte für die Gräberfürsorge hat, wie Botschafter v. Hoechst erklärte, während seines dreimaligen Aufenthalts in Frankreich fast sämtliche Kriegsgräberhäuser besichtigt und dabei in fast allen Hallen einen einwandfreien Unterhaltszustand festgestellt. Darüber hinaus hat er mehr als 60 Gemeindfriedhöfe, auf denen deutsche, in der Gefangenenschaft geflohene Soldaten ruhen, besucht, um mit den Gemeinden bezüglich "Souverain Francois" über den Ausbau der deutschen Gräberabteilungen zu verhandeln. Da in zahlreichen Hallen die Gräber unserer Toten auf den Gemeindfriedhöfen verstreut unter den französischen Kriegsgräberäckern liegen, wird angestrebt, die Überlassung eines Friedhofsteils für die Vereinigung der Gebeine unserer Toten zu erreichen, in welchem den Toten dann das ewige Ruherecht gewährleistet sein würde. Im übrigen ist eine würdige Ausgestaltung der deutschen Abteilungen auf den Gemeindfriedhöfen durch den Volksbundsratschellen vorzusehen und vornehmlich schon durchgeführt worden. Auch diesmal hat der deutsche Delegierte bei der Besichtigung der Gemeindfriedhöfe die Beobachtung gemacht, daß die größten Gemeinden unsere Gräber in der Regel einwandfrei pflegen, während dagegen die Pflege unserer Gräberstätten in kleineren, abgelegenen Gemeinden oft sehr zu wünschen läßt. Auf in solchen Gemeinden gelegene Gräber beziehen sich denn auch meistens die Beschwerden. Die deutschen amtlichen Stellen sind bemüht, im Zusammenwirken mit dem französischen Pensionsministerium diesen Unzufriedenheiten abzuheben. Neben der unmittelbaren Fürsorge für die Gräber selbst hat der amtliche deutsche Delegierte sich auch weiter um die Wiederherstellung verfallener Grabdenkmäler bemüht. Auf verlassenen Friedhöfen stehen gebliebene Regimentsdenkmäler wurden nach neuen Friedhöfen übergeführt. Ein Friedhofsmauer wurde wieder instandgesetzt, sonstige entstandene Schäden wurden ausgebessert. Mit Genugtuung kann dabei festgestellt werden, daß die Arbeit des deutschen Delegierten weit weitgehende Unterstützung der französischen Gräberverwaltung gefunden hat, die die deutschen Militärfriedhöfe fast ausnahmslos in einwandfreier, oft über die vertragliche Verpflichtung hinausgehender Weise betreut.

Schließlich sei noch erwähnt, daß die Tätigkeit des Volksbundes bei der Anlegung von Sammelfriedhöfen gute Ergebnisse gezeigt hat. Eine große Reihe von Sammelfriedhöfen sind weiterhin durch Beplantung mit Bäumen und durch die Errichtung von Gedächtnismälern ausgekleidet worden.

Gefallenenehren auf dem deutschen Heldenfriedhof bei Belgrad.

Belgrad. Auf dem großen deutschen Heldenfriedhof am Banocobrdo bei Belgrad fand gestern eine Gedächtnisfeier statt. Von wohnten an der zahlreichen Angehörigen der deutschen Kolonie Belgrads und dem Personal der deutschen Gesandtschaft Vertreter des bayerischen Außen- und Kriegsministeriums, der österreichischen und ungarischen Gesandtschaft, sowie Vertreter bayerischer Offiziersvereine bei. Gedenkt von Hessen gebrochen in seiner Rede der am Banocobrdo begrabenen deutschen und serbischen Krieger, deren Gräber, wie er mitteilte, dieser Tage König Alexander von Jugoslawien selbst besucht habe. Die Feier wurde

— die letzte wichtige Gedächtnisfeier für Hessen, und schließt —

— ab.

Verfassung
des Deutschen Reichs

—

Deutsche Reichsverfassung

—

Politische Tagesübersicht.

Bereitung der Reichspräsidentenwahl. Das Reichsaußenministerium hat nach einer Meldung Berliner Blätter in seinem Haushaltssatz für 1931 100 000 Mark zur Vorbereitung der Wahl des Reichspräsidenten angefordert. Die Amtsdauer des Reichspräsidenten läuft im Mai 1932 ab. Es ist damit zu rechnen, daß der erste Wahlgang Anfang April 1932 stattfindet. Mithin fällt ein Teil der Wahlvorbereitungen und auch der Ausgaben noch in das Rechnungsjahr 1931. Bei der letzten Wahl des Reichspräsidenten betrugen die auf das Reich entfallenden Aufwendungen für den ersten und zweiten Wahlgang insgesamt 8,4 Millionen Mark.

Sozialistischer Feldzug gegen die Kriegsrüstungen in Frankreich. Der sozialistische "Populaire" führt für den 4. November einen großzügig angelegten Feldzug gegen die französischen Kriegsrüstungen an. An allen Mauern der Stadt sollen große Anschläge verklebt werden, in denen Männer und Männer aufgerufen werden, sich gegen die Rüstungspolitik der französischen Regierung zu wehren. Gleichzeitig wird der "Populaire" eine Artillerie verbündeten, deren Überschriften er schon jetzt bekanntigt: 1. Politik des tollwütigen Hundes — 2. Uebertal Macht und entfesselte Gewalt! — 3. Das Weltkrieg — 4. Der Kastieg usw. Der "Populaire" betont hierzu, daß ein neuer Krieg nur ein chemischer Krieg sein könne, gegen den es feinerster Verteidigungsmittel gebe. Deshalb müsse man jeden Krieg unantastbar machen und jeden Pfennig für die Militärfabrik ebenso wie für den Ausbau der Grenzbefestigungen verwenden.

Die Mitschuldigen des Pangalo-Putschs vor ein Kriegsgericht. In Wien werden drei Majore, zwei Hauptleute, zwei Oberleutnants und sechs Leutnants vor ein militärisches Untersuchungsgericht gestellt, weil sie sich an dem Putschversuch des Generals Pangalo beteiligt haben.

Gewaltsame Auflösung der Undo durch die polnischen Behörden? Wie der "Krakauer Illustrierte Kurier" von gut unterrichteter Seite erfährt, soll die grösste ukrainische Partei, die sog. Undo, auf Grund einer demokratisch erfolgenden Verfügung der maßgebenden Verwaltungsbehörden aufgelöst und restlos liquidiert werden. Bekanntlich befindet sich noch den letzten Verhandlungen in Lemberg der Gesamtvorstand der Partei bereit, im Gefängnis. Das Wahlbüro der Undo wurde gleichzeitig mit der Schließung des Generalsekretariats verhegt. Die im Praktikanten der Partei im Sejmabende beschlagnahmten Papiere, angeblich sehr belastende Urkunden, sind nach Lemberg gebracht worden.

Die neue Regierung von Präsident Saradoff greift durch. Wie aus Rio gemeldet wird, hat Präsident Saradoff bereits die sofortige Auflösung des Kongresses angekündigt. Die neue Regierung will eine strenge Bestrafung der Mitglieder der alten Regierung, die sich irgendwelche Beitrügereien zuschulden kommen ließen, fordern. Gleichzeitig will sie die gesamte Justiz des Landes grundlegend reformieren.

Pitomnow wird die Sowjetunion in Genf vertreten. Wie aus Moskau amlich gemeldet wird, hat der Rat der Volkskommissare der Sowjetunion den Außenkommissar Pitomnow zum Vertreter der russischen Abordnung bei der Generalkonferenz der Antifaschistischen Abordnung bestimmt. Pitomnow wird außerdem aus Stein, Tschatscharski, einem Mitglied des Kriegs- und Revolutionsrates und einem Mitglied des Volksaufbauschusses der Sowjetunion bestehen. Die Abordnung wird voraussichtlich Montag Moskau verlassen. — Pitomnow beabsichtigt, sich auf den Durchmarsch in Berlin aufzuhalten, wo er eine Unterredung mit Dr. Curtius haben wird. Während seiner Aufenthaltszeit in Moskau wird Pitomnow vom vertretenden Außenkommissar Krestinski vertreten werden.

Die Kaiserkrönung in Wabis Abebo.

Wabis Abebo. In einem Rahmen, der an Kathedralen zu erinnern war, wurde gestern vormittags um 7.30 Uhr Ras Tafari Makonnen zum König der Könige und Kaiser von Abessinien in der einzig dafür erhaltene Kirche neben der Kathedrale des Heiligen Geistes gekrönt. Die Kirche war bis auf den letzten Platz gefüllt, eine noch viel grössere Menschenmenge wohnte außerhalb der Kirche bei. Zahlreiche hohe Persönlichkeiten vertraten die europäischen Regierungen und Staatsoberhäupter. Eine halbe Stunde vor Beginn der Krönungszeremonie kehrte Ras Tafari von seinem Palast im Krönungsmassen, der dem normalen Deutschen Kaiser sehr ähnlich sah, nach der Kirche. Diese war im Innern reich mit Teppichen behängt. Die Priester trugen prächtige Sammetgewänder und darüber Umhänge, die mit Goldstickerei geschmückt waren.

Ras Tafari trat die Kirche in einem prächtigen farbenreichen Gewand, das ebenfalls mit Goldstickereien verziert war. Die Krönung selbst war kurz. Nach dem Sprechen des Gebets lehnte der Großkönig oder "Abuna" die mit Juwelen besetzte Krone auf das Haupt des Kaisers. Auf die offizielle Krönungszeremonie folgte um 9 Uhr eine religiöse Zeremonie in der Kathedrale. Danach fuhr der Kaiser im Krönungswagen durch die geschmückten Straßen und die Triumphbögen, die unter feiner persönlichem Aufsicht für die Krönungsfeier errichtet worden waren, auch zum Palast. Er wurde von seinen zu Tausenden aus allen Teilen des Landes herbeigeströmten Untertanen begleitet. Im Palast nahm er dann die Glückwünsche der Führer der auswärtigen Missionen entgegen.

Die Tschechen seien gewornt.

vda. Die Erklärungen des Reichsaußenministers Dr. Curtius im Auswärtigen Ausschuss des Reichstags gegen die Deutschen. Heute in Brag haben erklärlicherweise ein kritisches Echo in der tschechischen Presse gefunden. Verschiedene tschechische Zeitungen machen Dr. Curtius einen Vorwurf daran, daß er von einem Kulturbotschaft gesprochen habe, sie verbrechen damit aber die Tatsachen, denn die Tschechen selbst sind es gewesen, die einen Kulturbotschaft gegen die Deutschen begonnen haben. Der Reichsaußenminister hat lediglich hieraus die Konsequenzen gezogen und Deutschland gegen die tschechischen Angriffe verteidigt. Wenn ferne Dr. Curtius von den Tschechen der Vorwurf unrichtiger Informationen gemacht wird, so ist auch dieser Vorwurf vollkommen unbegründet, denn der Reichsaußenminister hat sich über die Vorgänge in Brag aus den Verhandlungen darüber in der tschechischen Kammer und in der Brager Stadtverordnetenversammlung informiert. In beiden Körperschaften sind die Vorgänge ausführlich behandelt worden, und soll alle tschechischen Parteien haben für die Demonstranten Partei ergreifen. Die Drohung der Tschechen, daß deutsche Konflikte in der Tschechoslowakei erst wieder angelassen werden würden, wenn tschechische Konflikte in Deutschland aufgeführt würden, ist ein Versuch mit unangemessenen Mitteln am unangemesslichen Objekt, denn es gibt überhaupt keine Konflikte in tschechischer Sprache. Außerdem wären Aufführungen eines tschechischen Konfliktes in Deutschland schon deshalb kaum möglich, weil die tschechische Sprache in Deutschland zu wenig bekannt ist. Wenn tatsächlich die tschechischen Blätter mit Szenario gegen auf wirtschaftlichem Gebiete drohen, so jachten doch die Tschechen selbst wissen, daß ein wirtschaftlicher Konflikt ein zweitwichtiges Schwert ist und den Staat selbst

schädigen kann, der ihn ausübt. Vor solchen Szenarien drohen braucht ich als Deutscher nicht zu fürchten.

Gouttagung der sächsischen Nationalsozialisten.

Wib. Chemnitz. Im Verlaufe des in Chemnitz am Freitag stattgefundenen Gottesdienstes der sächsischen Nationalsozialisten, an dem etwa 1000 Führer und Unterführer teilnahmen, ergriff auch der Organisationsleiter Abgeordneter Straßer das Wort zu den Fragen der Innen-, Außen- und Sachsen-Politik.

Der 14. September läge den Nationalsozialisten Verpflichtung auf, mit derselben Intensität weiterzuarbeiten, da das Volk von ihnen das gleiche Tempo erwarte. Die Männer würden nunmehr den Abwehrkampf beginnen und sich sehr aktiv gebärden. Man müsse es verleben, daß die Sozialdemokratie unter allen Umständen die preußische Machthaltung zu behaupten versuche, denn sie habe in Preußen allein 8000 Parteibuchbeamte in verschiedenen Stellen untergebracht. Er glaube jedoch, daß es den Nationalsozialisten gelingen werde, in dem Kampfe zu siegen. Die Mitteilung Straßers, daß der aus dem Dememordprozeß bekannte Oberleutnant Schulz nunmehr sein persönlicher Mitarbeiter sei, quittierte die Versammlung mit stürmischem Beifall. Zur Reichspolitik übergehend, erklärte Straßer, daß die Nationalsozialisten bereit seien, unter den bekanntgegebenen Bedingungen in die Regierung einzutreten. Sie ständen auf dem Boden der Verfassung und würden hente sogar die Schäfer der Verfassung sein, weil sie auf Grund der Lage dazu gezwungen würden. Das Ausland habe am 14. September gesehen, daß es 15 Jahre lang vollkommen falsch unterrichtet worden sei. Hitler habe es durch seine Auslandsinterviews verstanden, die Fortsetzung der nationalen deutschen Front dem Auslande zur Kenntnis zu bringen. Eine Verständigung mit Frankreich halte er für ausgeschlossen, es gelte vielmehr, Frankreich zu isolieren. Derves' Versuch sei ein Mittel, aus dieser Isolation herauszufinden. In Sachsen würde die Partei kein Mittel unternutzt lassen, um eine bürgerliche Regierung mit nationalsozialistischer Beteiligung oder aber auch auf, lösung des Landtags zu erlangen.

Antischlüssel sprach Schmitt über das Thema: „Schule und Politik“. Am Nachmittag stand ein Aufmarsch der Sturmabteilungen statt und am Abend eine Massenversammlung.

Alle Veranstaltungen verliefen ruhig.

Politische Schlägerei in Leipzig.

Leipzig. Am Sonnabend hatte der Antifaschistische Bund im Gaffkau zum Abend in Leipzig-Lindenau, Angerstraße, ein politisch genehmigtes Vergnügen, das ohne Störungen verlief. Als die Teilnehmer nach Eintreten der Polizeistunde das Lokal verließen, wurden sie von 40-50 Nationalsozialisten, die sich in den anstegenden Straßen angesammelt hatten, überfallen und gefangen. Während sich die Mehrzahl der an dem Vergnügen beteiligten Antifaschisten sofort wieder zurück in das Lokal begaben und das Polizeipräsidium telefonisch um Stütze ersuchten, legten sich andere gegen die Nationalsozialisten zur Wehr. Dabei wurden auf beiden Seiten eine Anzahl Personen verletzt. Ein Beteiligter (ein Nationalsozialist) erhielt einen Messerstich in den Rücken. Er muhte in das Diafonienhaus eingeliefert werden. Die sofort eingesetzten Polizeikräfte stellten die Ordnung wieder her und nahmen 19 Personen fest. Die Festgenommenen wurden dem Polizeipräsidium übergeben. Im Laufe des Sonntags wurde die Mehrzahl von ihnen wieder entlassen, nachdem sich bei ihrem Vernehmen herausgestellt hat, daß sie an den Vorfällen offenbar keine Schuld tragen und lediglich zu den Überfallen gehörten oder eine Beteiligung ihnen nicht nachzuweisen war. Soweit ich bis jetzt erkennen lädt, handelt es sich bei dem Überfall um eine planmässige Aktion von Nationalsozialisten als Verteilung für den kommunistischen Überfall auf Nationalsozialisten am vergangenen Sonntag in Leipzig-Neustadt.

Die täglichen Ausschreitungen in Oberschlesien.

Kattowitz. Die Terrorakte gegen die deutsche Bevölkerung machen sich in erstaunlichem Umfang. Nachdem der Wojewode den Empfang der deutschen Bevölkerung abgelehnt hat, glauben die Aufständischen, daß ihre Taten legitimiert seien. Es wird sogar behauptet, daß die Aufständischen für ihre Ausschreitungen gegenüber Deutschen von gewisser Seite „Brüderprämien“ erhalten. Die Art und Weise der Überfälle lädt darauf schließen, daß sie regelrecht organisiert sind. Es sollen sogar Anschläge, die im staatlichen Angestellten- oder Beamtenverhältnis stehen, für die Wahlpropaganda herlaufen werden. Unter den Tätern bemerkte man vielfach Eisenbahn- und Postbeamte. In der Sonnabendnacht wurden in Simianowic vor einer Horde von Aufständischen sämtliche Scheiben der deutschen Privatwände eingeschlagen, ohne daß die Täter ermittelt werden konnten.

Siebzig Nationalsozialisten verhaftet

Halle. 3. November. In der hiesigen Saalhöchbrauerei wurden am Sonntag siebzig Angehörige der Nationalsozialistischen Arbeiterpartei der Polizei verhaftet. Die Nationalsozialisten, die in Uniform erschienen waren, hatten im Garten eine Massenübung veranstaltet, was von der Polizei verboten wurde. Nach zweimaliger vergeblicher Aufforderung, den Garten zu verlassen, griff die Polizei ein und nahm sämtliche Teilnehmer, die sich zum Teil ihrer Verhaftung zu entziehen suchten, fest.

Ein Zwischenfall im Kreise Stuhm

Berlin. 3. November. In Nikolaiken, Kreis Stuhm, hat sich ein bedeutsamer Zwischenfall ereignet. Das Gebäude der dortigen polnischen Kinderherbergschule und Fenster und Däme an verschiedenen Privathäusern sind von bisher unbekannten Tätern zum Teil stark beschädigt worden. Die Ursache dieser Vorfälle scheint in privaten Familienstreitigkeiten zwischen den Bewohnern des Hauses, in dem die Kinderherbergschule sich befindet, zu liegen; diese Bewohner gehören der polnischen Minderheit an. Die bevorstehende Notwendigkeit, für den polnischen Lehrer eine Wohnung frei zu machen, scheint ein weiterer Grund für die Ausschreitungen gewesen zu sein. Jedenfalls sind polnischstämmige Motive nicht mit im Spiel gewesen. Der polnische Lehrer in Nikolaiken hat selbst solche Beweggründe für ausgeschlossen erklärt. Die Untersuchung des Falles ist eingeleitet worden.

Eine Spende des Papstes

Anlässlich der Katastrophen auf Grabe Maybach.

Wib. Berlin. Wie wir erfahren, hat der Papst durch Vermittlung des Bischofs von Trier 8000 RM. für die durch das Bergwerkunglück von Maybach betroffenen Familien überreichen lassen.

Großer Wahlgang der Konservativen.

London, 3. November.

Bei den Gemeindewahlen in England und Wales zeigt sich nach dem Ergebnis aus rund achtzig großen Städten, daß die Arbeiterpartei beträchtlich verloren hat. Die Konservativen haben 79 Sitze gewonnen und 10 verloren, die Liberalen gewonnen 9 und verloren 17, die Arbeiterpartei gewann 27 und verlor 92, die Unabhängigen gewannen 24 und verloren 20.

Boblfundgebung der Christlich-Sozialen und der Heimwehr in Wien.

Wien. Die Christlich-Soziale Partei und die Wiener Heimwehr veranstalteten gestern unter überaus großer Beteiligung auf dem Heldenplatz die meistens angekündigte Kundgebung für die Wahlen am 9. November. Nach Anordnung des Bundeskanzlers Baugoin und des Heimwehrführers zogen die Versammlungsteilnehmer mit Musikappellen, die die bekannten altpreußischen Militärmärsche spielten, über den Ring, wo sie von einer viertausendköpfigen Menschenmenge begleitet begrüßt wurden. Am Schwarzenbergplatz erfolgte ein Vorbeimarsch vor Bundeskanzler Baugoin und Außenminister Seipel, der auch offiziell vom Balkon aus noch einige Worte an die ihm immer von neuem aufzuhaltenden Volksmassen richtete. Die eindrucksvolle Kundgebung verlief ohne jeden Zwischenfall. Die sozialdemokratische Partei bat ihren Angehörigen besondere Weitung gegeben, sich jeder Störung und Herausforderung zu enthalten.

Über Deutschlands Außenpolitik.

Paris. (Frankreich). „Petit Parisien“ veröffentlicht eine längere Erklärung, die der deutsche Reichskanzler über Deutschlands Außenpolitik dem diplomatischen Redakteur dieser Zeitung anlässlich seiner französischen Amteszeit in Berlin gegeben hat. Darin heißt es zum Schlus: Die deutsche Außenpolitik steht noch vor vielen unerreichten Zielen. Solange der unantastbare Gusto andauert, der vor mehr als einem Jahrzehnt infolge der durch den Krieg geschaffenen Machtverhältnisse festgelegt wurde, wird Deutschland mit allen ihm zu Gebote stehenden Friedlichen Mitteln auf eine Niederung hinzuwirken versuchen und nach wie vor mit seinen berechtigten Ansprüchen vorausstreten.

Erdbeben in Dänemark und Südschweden.

Copenhagen. Zu der Nacht zum Sonnabend, etwa 17 bis 18 Minuten nach Mitternacht, verlöste man in verschiedenen Teilen Copenhagens einen heftigen Erdstoß. In Gammelholm und im ganzen Hafengebiet klirrten die Lampen an den Decken und man glaubte, daß sich der Fußboden senke. In den Copenhaeger Vorstädten Hellerup, Söborg und Amager spürte man ebenfalls den Erdstoß. Die Bevölkerung wurde in einigen Teilen der Stadt unruhig und stürzte aus den Häusern. Der Staatsmeteoreolog teilt mit, daß das Erdbeben 20 Sekunden gedauert habe und sich von Norden nach Süden erstreckte. Die Meldungen aus der Provinz besagen, daß man in nächster Nähe Copenhagens den Erdstoß ebenfalls spürte hat. Auch auf der schwedischen Seite des Sundes hat man, wie aus Malmö gemeldet wird, 6 bis 7 Sekunden lang die Erderschütterungen verspürt. Wie das Observatorium Lund mittelt, hat es sich um einen lokalen Erdstoß von ungewöhnlicher Stärke gehandelt, der um 0,16%, Uhr festgestellt worden ist. Es handelt sich um mehrere Erdbeben. Das Erdbebenzentrum habe sich nur wenige Meilen von Lund entfernt befunden.

Erdbebenregistrierung auch in Hamburg.

Hamburg. Das Sonnabend bald nach Mitternacht u. a. auch in Copenhaagen gespürte Erdbeben wurde schwach, aber deutlich von den Apparaten der vierigen Hauptstation für Erdbebenwacht verzeichnet. Die ersten Wellen sind nach den Meldungen hier um 0 Uhr 17 Minuten 20 Sekunden zu erkennen. Im Vergleich zu dem zerstörenden Erdbeben, welches am Donnerstag an einem Teil der adriatischen Küste Italiens auftrat und hier in Hamburg sehr bedeutende Auswirkungen bewirkte, handelt es sich nur um eine unerhebliche Erderschütterung.

362 Verletzte in Italien.

Mom. Nach den letzten amtlichen Angaben belief sich die Gesamtzahl der bei dem jüngsten Erdbeben verletzten Personen auf 362. Hierzu sind 7 schwer verlegt.

Die Hochwasser Katastrophe in Schlesien.

Breslau. Die Flutwelle hat Breslau passiert, womit die grösste Gefahr auf Zeit vorüber ist, wenn auch, da die Dämme aufgeweicht sind, Rückslüsse eintreten können. Der Deichbruch bei Briesig hat trotz eifriger Arbeit noch nicht geschlossen werden können. Da durch die seit 3 Tagen und 3 Nächten andauernde Arbeit völlig erschöpft sind, sind sie in der Nacht zum Sonntag durch 100 Nothelfer aus Breslau abgelöst worden. Gefährdet ist überhalb Briesig bei Brauns-Schönau ein Teil des Kanaldamms. Dort sind die Breslauer Nothelfer eingreift worden. Sie verluden, durch Bekämpfung der Dammzone den Damm zu halten. In Oberschlesien hat sich die Lage infolge ständigen Fallens des Wasserspiegels weiter entspannt.

Erdrutsch auf Java. — 23 Toten.

Berlin. Anhaltende Regengüsse haben nach einer Meldung Berliner Blätter aus Batavia bei Soabaoen einen Erdrutsch verursacht, durch den sechzig Einwohner verschüttet wurden. 25 Personen kamen in den Fluß. Nur zwei konnten gerettet werden.

Schwere Explosion in einem Fabrikmaschinenraum.

Paris. In dem Maschinenraum der Maggi-Gesellschaft bei Rouen ereignete sich am Sonntag eine schwere Explosion, wobei 2 Arbeiter getötet und 2 andere schwer verletzt wurden. Die Arbeiter waren mit der Füllung eines Gasmotorenforschung beschäftigt. Wahrscheinlich infolge Überdrucks flog der Kompressor plötzlich in die Luft und ging in tausend Stücke. Der Maschinenmechaniker wurde dabei tödlich verletzt, sein Gehilfe erlitt einen doppelten Schädelbruch und Armbrüche. Von 2 Arbeitern, die gerade im Augenblick der Explosion das Maschinenhaus betreten, erlitt der eine ein schweres Hirnentzündliches direkt gegen den Kopf und war ebenfalls auf der Stelle tot, während sein Kollege lebensgefährlich verletzt wurde.

1 Million Mark für den Erweiterungsbau des Reichstages.

Berlin. (Funknach.) Wie wir erfahren, ist im Reichsbudschaf für 1931 eine Million für den Neubau der Reichstagsverwaltung eingeplant. In der Erklärung wird betont, daß dieser Bau baldigst in Angriff genommen werden muß, um dem Raummanöver der Büros in wirtschaftlicher Weise abzuhelfen. Ferner müssen noch Sitzungssäle für Ausschüsse und Fraktionen sowie Arbeitsräume für die Abgeordneten bereitgestellt werden. Das Bauprogramm ist vom Planungsausschuß des letzten Reichstages genehmigt. Außer den für den Neubau bereits erworbene Grundstücken ist zur Durchführung des Bauprogramms noch ein weiterer Grunderwerb, dessen Kosten auf rund 850 000 Mark gesetzt werden, erforderlich. In Ausgabenresten steht aus früheren Jahren noch ein Betrag zur Verfügung, sodaß für den Grunderwerb rund 565 000 Mark ausfordern bleiben, dazu tritt als erster Teilbetrag für den Bau selbst die Summe von 435 000 Mark. Der Gesamtbetrag macht somit 1 Million Mark aus.

Der Bericht der Reichspost über das 2. Quartal 1930.

Berlin. Die Deutsche Reichspost veröffentlicht ihren Bericht über das 2. Quartal (Juli bis September) des Rechnungsjahrs 1930. Der Bericht ist gegenüber dem Vorjahr in fast allen Dienstausgaben zurückgegangen, nur die Ein- und Auszahlungen, der Postverkehr und der Nachnahmedienstverkehr weisen geringe Steigerungen auf.

Im Postautoverkehr sowie im Inlands- und Auslandsverkehr des Post- und Fernmeldewesens sind wieder eine Reihe von Verkehrs- und Betriebsverbesserungen eingetreten. Besonders sind zu erwähnen die Nachbringeflüge, die deutschen Schnellzugsfahrten Spätlingssport aus Deutschland ausführen, ferner die Zulassung von Päckchen im Verkehr mit vielen fremden Ländern und die Eröffnung des Sprechverkehrs mit Französisch-Indochina.

Die Zahl der Poststellen stieg im Berichtsvierteljahr um 888 auf 987 849. Ausgeführt wurden 184 Millionen Buchungen über 25 Milliarden RM. Der Auslandspostverkehr ist auf Marokko (Postdirektamt Rabat) ausgedehnt worden.

Im Telegrammverkehr nahmen die Brief- und Bildtelegramme etwas ab, die Schmuckblatttelegramme dagegen ein wenig zu.

Die Zahl der Fernsprechstellen erhöhte sich um 8200 auf 8167 508.

Im Funkverkehr wurden 590 000 Telegramme befördert, im Seefunkverkehr rund 30 000 Telegramme und 244 See-funksprüche ausgetauscht. Die Zahl der Bordfunkstellen ist auf 964, die der Bordfunksteller auf 262 gestiegen.

17 000 neue Rundfunkstellen haben sich dem Rundfunk angeschlossen. Ihre Gesamtzahl ist auf 8241 725 gestiegen gegenüber 2 848 500 Ende September 1929. Am Vorvierteljahr wurden 217 Schwarzhörer rechtskräftig verurteilt.

Im Flugfunkverkehr stieg die Zahl der Funkstellen auf deutscher Luftfahrtzeugen auf 165 gegenüber 68 Ende September 1929.

Im Kassenabluß für das Berichtsjahresjahr werden die Einnahmen mit 552,1 Millionen RM, die Ausgaben mit 585,5 Millionen RM ausgewiesen.

Erläuterungen zum Reichsbankausweis

vom 31. Oktober 1930.

Berlin. (Funknach.) Nach dem Ausmels der Reichsbank vom 31. Oktober hat sich in der Ultimwoche die gesamte Kapitalanlage der Bank in Moskeln und Schenkendorf und Offenbach um 641,9 Millionen auf 2 744,5 Millionen RM erhöht. Am einzelnen haben die Bestände an Handelswaren und Scheinen um 362,3 Millionen auf 230,8 Millionen RM, und die Bombardebestände um 256,2 Millionen auf 317,7 Millionen RM, angewachsen. Die Reichsbankbestände, an denen am Schlusse der Vorwoche keine Bestände vorhanden waren, werden mit 23,5 Millionen RM aufgelistet.

Am Reichsbanknoten und Rentenbanknoten zusammen sind 740,1 Millionen RM in den Verkehr abgeflossen und zwar hat sich der Umlauf an Reichsbanknoten um 693,9 Millionen auf 4674,6 Millionen RM, derjenige an Rentenbanknoten um 46,2 Millionen auf 438,4 Millionen RM erhöht. Dementprechend haben sich die Bestände der Reichsbank an Rentenbanknoten auf 8,8 Millionen RM erhöht. Die Fremdengelder zeigen mit 383,1 Millionen RM eine Abnahme von 36,8 Millionen Reichsmark.

Die Bestände in Gold und deckungsfähigen Devisen haben sich um 85,8 Millionen auf 2378,7 Millionen RM erhöht. Am einzelnen haben die Goldbestände um 0,1 Millionen auf 2180,2 Millionen RM abgenommen, die Bestände an deckungsfähigen Devisen um 85,9 Millionen auf 198,5 Millionen RM abgenommen.

Die Deckung der Noten durch Gold allein vermindert sich auf 46,6 Prozent gegen 54,8 Prozent in der Vorwoche, diejenige durch Gold und deckungsfähige Devisen auf 50,9 Prozent gegen 58,9 Prozent.

Revision im Bombenleger-Prozeß.

Hamburg. Wie das Hamburger Fremdenblatt berichtet, werden die Verteidiger im dem am Freitag abgeschlossenen Ultimatum-Bombenleger-Prozeß gegen das Urteil der fünfjährigen Angeklagten Revision einlegen. Die Verteidiger stehen auf dem Standpunkt, daß man das Urteil nur als Gehirnpruß bezeichnen könne. Wie Reichsanwalt Dr. Hettmann (Vergleichsgericht) mitteilt, habe er beantragt, einen Haftprüfungstermin anzubereiten, in dem die Verteidigung die sofortige Freilösung der Angeklagten Bölk, Hennings, Luhmann und Becker fordern werde.

Keine Revision im Bombenleger-Prozeß?

Siebenburg. (Funknach.) Reichsanwalt Böhlmann, einer der Verteidiger im Bombenlegerprozeß erklärte, daß die Gerichtsstimmen seine Revision einlegen würden. Sie hätten mutig den Sitzungssaal verlassen und seien voller Zuversicht, daß eine Zeit kommen werde, die ihnen voll und ganz Recht gäbe.

Rein neues Disziplinarverfahren gegen Bölk.

Berlin. Der Oberpräsident hat laut Lokalanzeiger den Antrag der NSDAP, gegen Bölk wegen erst später befonntgewordener Dienstwidrigkeiten ein neues Disziplinarverfahren einzuleiten, abgelehnt. Der Oberpräsident begründet das damit, daß die von ihm angestellten Ermittlungen über die Vorwürfe, die gegen Bölk im Untersuchungsausdruck erhoben worden seien, ihn nicht zur Einleitung eines neuen Verfahrens hätten bestimmen können.

Da mit dem 1. November die Pensionierung von Oberbürgermeister Bölk vollzogen ist, liegt jetzt ein Disziplinarverfahren nicht mehr im Bereich der Möglichkeit.

Rückkehr von G 38 nach Barcelona.

Barcelona. Wie Davies aus Barcelona berichtet, ist das deutsche Motorflugzeug G 38, das gestern früh in Barcelona zur Fortsetzung seines Fluges nach Madrid aufgestiegen war, infolge Motorbeschädigung nach einigen Minuten nach Barcelona zurückgekehrt.

Eine Ledersfabrik in Flammen.

Bielefeld. Ein Großfeuer brach aus bisher unbekannter Ursache in den Hallen der Ledersfabrik Graus und Jules Hoffmann aus. Die Flammen haben in den Ledervorräten reiche Nahrung und dehnten sich mit großer Schnelligkeit auf das ganze Anwesen aus. Mehrere Motorwagen der Bielefelder und Gladbachser Feuerwehren konnten den Fabrikbau nicht retten, doch gelang es ihnen, die gleichfalls bedrohten Wohn- und Verwaltungsbauten vor Schaden zu bewahren. Die Höhe des Schadens schätzt man auf mehrere hunderttausend Mark, doch ist die Firma durch Versicherung gedeckt.

Schweres Verkehrsunfall in Duisburg

Duisburg-Hamborn, 3. November.

In der Kaiser-Friedrich-Straße flog gestern abend ein mit vier Personen besetzter Lastkraftwagen, der ohne Beleuchtung fuhr, in voller Fahrt mit einem Straßenbahnwagen zusammen. Der auslaufende Betriebsstoff geriet in Brand und setzte den Lastkraftwagen sowie die Außenwand des Straßenbahnwagens in Flammen. Beide Fahrzeuge wurden schwer beschädigt. Der Führer des Lastkraftwagens wurde schwer verletzt, da er bald darauf im Krankenhaus starb. Ein Mitarbeiter erlitt schwere innere Verletzungen und schwelt in Lebensgefahr. Die übrigen Insassen des Lastkraftwagens sowie die Fahrgäste der Straßenbahn kamen mit leichteren Verletzungen davon. Die Schuld an dem Unglück trifft den Lastkraftwagenführer.

Moskenturm beim Pferderennen in Zürich.

Barcelona. Ein schweres Unglück ereignete sich am Sonnabend bei einem Rennen in Zürich, wo der "Trotz der Tiere" zum Ausklang gelangte. Das Eulenrennen führte in einer Kurve und stürzte hinter ihm folgende Pferde verwickelten sich in diesen Sturz. Von den nun Toten konnten sieben nach Anleitung von Notverbänden in ihre Wohnungen entlassen werden, während zwei andere, darunter einer der jüngsten französischen Rennreiter, Pascal, der erst 15 Jahre alt ist, mit schweren Verletzungen in ein Krankenhaus überführt werden mussten, wo der Arzt Schädelbrüche und eine Verlegung des Rückgrats feststellte.

Leon Blum über Abrüstung und Sicherheit.

Paris. (Funknach.) Der sozialistische Abgeordnete Leon Blum machte bei einer Veranstaltung der Sozialisten beweiswertes Ausführungen. Er erklärte, die allgemeine Ausrüstung sei das wirkliche Mittel, um allen Kriegsgefahren zu begegnen. Durch Ausrüstung sei der Krieg nicht aus der Welt zu stoßen. Rüstungen könnten ihn jahrelang aufhalten aber nicht verhindern. Wenn er dann aber ausbreche, greife er um sich und erschieße die ganze Welt. Zwecklos sei die wirtschaftliche Ordnung in Europa und in gewissen Ländern zum großen Teil, stößt an der Verminderung der öffentlichen Haltung, aus der die nationalistische Propaganda Nutzen ziehe. Die gegenwärtige Wirtschaftskrise werde von langer Dauer sein, denn es handele sich vor allem in Deutschland und Amerika und rückwärts in der ganzen Welt um eine kapitalistische Nationalisierungskrise. Da manche Kreise werde erklärt, man müsse, um abzurücken zu können, zunächst die Sicherheit stärken. Er, Blum, stelle fest, daß man wohl noch lange würde warten können, bis die Forderung der Stärkung der Sicherheit hinreichend erfüllt sei werde, um zur Abrüstung schreiten zu können.

Die Lage in Indien

Ist noch wie vor aus äußerste gespannt. Die Polizei verbotete nach einer Meldung der Berliner "Montagspost" aus London am Sonnabend 100 Kongressmitglieder in verschiedenen Ortschaften der Umgebung von Kalkutta. Auch in Alambazar wurden 50 Personen verhaftet. In der Nähe von Peshawar führten englische Militärflugzeuge über einer Versammlung von 2000 Arzidis Erziehungslage aus. Sie wurden von den Teilnehmern der Versammlung sofort beschossen. Ein Flugzeug stürzte ab, während mehrere andere beschädigt wurden.

Aufmarsch der Länder im Reichsrat.

Berlin. (Funknach.) Am morgen nachmittag stattfindenden öffentlichen Vollzug des Reichsrates, in der der Reichskanzler, der Reichsfinanzminister und der Reichsarbeitgeberminister das Finanzprogramm der Regierung vortragen werden, werden von einer Reihe der größeren Länder die führenden Politiker persönlich erscheinen. Von Bayern erhielt Ministerpräsident Dr. Heldt, von Sachsen der Ministerpräsident Schied und der Finanzminister, von Württemberg ist der Finanzminister Dehlinger bestimmt angefragt, das Erscheinen des Staatspräsidenten Bölk, der ohnedies im Laufe dieser Woche nach Berlin kommen sollte, gilt als wahrscheinlich.

Der Reichspostminister zur Tarifsetzung bei der Reichspost.

Berlin. (Funknach.) Im Arbeitsausschuß des Verwaltungsrates der Deutschen Reichspost erklärte heute der Reichspostminister auf Anfrage, daß er sich der nachgebenden wirtschaftlichen und politischen Bedeutung der Preisentschließungen voll bewußt sei und daß die Deutsche Reichspost bereit sei, im Zuge und Rahmen einer allgemeinen Preisgestaltung seitens der Industrie und des Handels eine entsprechende Gewährleistung einzutreten zu lassen. Des weiteren stellte der Reichspostminister fest, daß entgegen der Presse gemachten Meldungen eine Steuer auf den Rundfunk oder eine Heraussetzung der Rundfunkgebühren nicht bedachtigt sei.

Das Bestinden der erkrankten Säuglinge in Löbeck.

Löbeck. (Funknach.) In einer Pressebefragung wurden heute nähere Einzelheiten über das Bestinden der mit dem Calmette-Präparat gefütterten und erkrankten Säuglinge gegeben, die, wie erklärt wurde, erstaunlicherweise eine allgemeine Besserung erlebten lassen. Gemeinsamswert

ist, daß seit Mitte September neue Todestfälle nicht zu verzeichnen gewesen sind. Die Untersuchungen über die Schuldfrage sind noch nicht abgeschlossen. Professor Petrov sprach auf dem Tuberkulose-Kongress in Hamburg die Ansicht aus, daß die Möglichkeit einer Spaltung des BCG-Vaccinus besteht, durch die das Unglück entstanden sein kann. Die umfangreiche Tieruntersuchung erweist sich jetzt besonders auch darauf, ob sich eine Grundlage für die Richtigkeit dieser Theorie ergeben wird.

Letzte Funksprach-Meldungen und Telegramme

vom 3. November 1930.

Die Lage in der Berliner Metallindustrie.

Berlin. (Funknach.) Am heutigen Montag ist bei allen Firmen der Berliner Metallindustrie die Arbeit wieder aufgenommen worden. Eine Ausnahme bildet lediglich die Fahrstuhlfirma Bölk. Hier hat die Geschäftsführung die Belegschaft entlassen, da die Arbeiter auch heute noch im wilden Streik verharren und die Firma mit Reparaturen an Fahrstühlen so überlastet ist, daß sie neue Leute einstellen muss.

Doch Revision im Bombenlegerprozeß.

Hamburg. (Funknach.) Wie von außändiger Seite mitgeteilt wird, hat die Staatsanwaltschaft im Bombenlegerprozeß Revision eingeleitet. Von den Angeklagten hat bisher nur der im 7 Jahren Buchthaus verurteilte Bölk durch seinen Verteidiger Heitmann einlegen lassen. Die Frist läuft jedoch bis zum 10. November.

Die Überbeschwerde unterhalb Breslau.

Breslau. (Funknach.) Wie die Wasserbauämter Thüringen und Württemberg gestern telefonisch meldeten, ist die Lage auf dem Lindenbrücke bei Neumarkt bedrohlich. Bei der Ortschaft Seedorf ist der Oderdomm unbedingt geworden und die Bauern aus Seedorf und den umliegenden Dörfern seien schon Tag und Nacht an der gefährdeten Stelle tätig. Im Dorf Leubus sind zahlreiche Anwesen vom Wasser völlig abgeschnitten. In der Ohlendorfer Straße sind die vier Dörfer Althofen, Treben, Neuhaus und Ottmühle bei Breslau durch Kilometerweite Wasserläden, die teilweise eine Tiefe bis zu 5 Meter aufweisen, vom Breslauer Vorstadtgebiet abgeschnitten. Etwa ein Dutzend Röhre verfügen die Bewohner mit Lebensmitteln, Öl und sonstigem Tagebedarf.

Eine erste Woche für kirchliche Kunst.

Selbst. Zum erstenmal unternahm es eine deutsche Landeskirche, die Thüringer evangelische Kirche, ihre Pfarrkirche für die äußerst notwendigen Aufgaben kirchlicher Kunst und Baupflege durch eine Woche für kirchliche Kunst Ende Oktober in Friedeburg planmäßig zu öffnen. Mit schärfem Blick für die Notwendigkeit und mit klarer, sachmännischer Sachlichkeit beschäftigte sich der Geist der Arbeitsausstellung. Kirchenbauteile Prof. Dr.-Ing. Högl, Dresden, darauf, in die für eine deutsche Landeskirche wichtige Frage der Erhaltung und Erneuerung der zahlreich vorhandenen Kunstsäume und kirchlichen Bauwerken durch werksame Vorläufe von Fachleuten auf diesem Gebiet einzuführen und richtige Wege zu weisen. Dadurch erhält die Tagung ein einheitliches Gepräge, das fernab von allen unklaren und verworrenen Bördungen „moderner“ kirchlicher Kunst lag. Es kam immer und immer wieder zum Ausdruck, daß es nur im Interesse der Kirche und des Volkes sei, wenn alles gesuchte „Neue“, wenn alle traditionellen, übermodernen Gefüge unterbleiben und wenn im unbedingten Zusammenhang mit der Kunst unserer Väter weiter aufgebaut würde.

Auß allen Kirchenkreisen nahmen Vertreter an der Tagung teil. Ferner hatte sich eine Anzahl von Architekten, Künstlern und Kunsthistorikern eingefunden. So wurde auch eine wertvolle Verbindung von Auftraggebern und Auftragnehmern geschaffen. Der thüringische Staatsminister Dr. Gräß ließ der Tagung Grüße überbringen durch Prof. Dr. Schulte-Naumburg, Weimar und befand seine Teilnahme an den Aufgaben der kirchlichen Bau- und Kunspflege.

Von der Tagung war eine Ausstellung für kirchliche Kunst verbunden, die einen guten Überblick über das kirchliche Kunstschaufenster in Thüringen und über die Leistungen der Bauhütte des Landeskirchenrats im Eisenach gab. Auch hier kam eine Einheit und Geschlossenheit des Kunsts- und Baupflegers Wollens klar zum Ausdruck. Es wäre nur zu wünschen, daß andere Landeskirchen Deutschlands dem Beispiel der Thüringischen Kirche folgen und durch solche Arbeit und Aufklärung die evangelische Kirche aus dem Zickzack in künftlerischen Dimensionen herausholen, besonders aber nicht unbeträchtliche Bau- und Kunstsäume.

Der Sternenhimmel im November.

Wöd. Die bald hereinbrechende Dunkelheit erlaubt jetzt ein ausgiebigeres Beobachten des abendlichen Sternenhimmels. Am Westhimmel nehmen die „Sommersternbilder“ Herkules, Orion und Krone von uns Abschied, im Südwesten stehen die Peiter, der Adler, der Delphin, der Schütze; im leichten Sternbild findet sich auch der ringgeschmückte Planet Saturn, der um Monatsspitze etwa um 19^{1/2} Uhr untergeht. Westlich finden wir das Kreuz des Schwanen, nördlich den Gedächtnis. Tie im Süden stehen der Steinbod und der Wassermann, darüber der Pegazus und östwärts von diesem das schöngeschwungene Sternband der Andromeda; der bekannte Spiralebel in diesem Sternbild ist als markante Wolke im Hintergrund mit freiem Auge zu erkennen. Südwestlich von der Andromeda steht die Cassiopeia, südlich von der Andromeda finden wir den Widder, die Eselin und den Wattpudding. Folgen wir dem Lauf der Milchstraße nach Nordosten, so stoßen wir auf einen niedrigen Giebel, den schon ein Öpengläser in zwei prächtige Sternhäuser aufzeigt. Weiter der Milchstraße folgend finden wir den Perseus mit dem veränderlichen Stern Algol, südlich vom Perseus stehen die Plejaden und der Stier. Später gegen Abend erheben sich über dem Osthorizont die Zwillinge mit den Bruderlytten Kastor und Pollux; in den Zwillingen leuchtet der Zwilling, der ungefähr um 20^{1/2} Uhr aufgeht. Später folgt am Osthimmel das „Wintersternbild“, der Orion. Unterhalb des Ostersterns steht der Wagen über dem Horizont. Von den übrigen Planeten geht der Mars ca. 22 Uhr auf, am 3. und 4. November steht er knapp nördlich des schon mit freiem Auge sichtbaren Sternhauses Praesepe im Krebs — ein schöner Anblick. Venus ist noch Abendstern, wird aber dann in Sonnenrichtung unsichtbar, am 22. steht sie in unterer Konjunktion zur Sonne. Merkur steht am 7. in oberer Konjunktion zur Sonne, dann wird er am Abendhimmel gegen Monatsende sichtbar, steht jedoch sehr ungünstig tie am Südwesthimmel.

Der Mond leuchtet am 6. in vollem Glanz, leichtes Viertel ist am 13., am 20. Neumond und der 28. bringt das erste Viertel. Die Sonne wandert weiter südwärts, die Tage werden immer länger. Einschließlich der Morgen- und Abenddämmerung beträgt die Helligkeit an wolkigen Tagen am Monatsanfang 11 Stunden 40 Minuten, zu Monatsende nur noch 10% Stunden.

Turnen - Sport - Spiel - Wandern

Niesauer 63. schlägt Birnner 66. 4:0 (3:0).

Das gestrige Spiel im KSV-Bau am Bürgergarten konnte die erzieltenen Zuschauer keineswegs befreudigen. Die Birnner waren nicht so schlecht, wie ihr Ruf, vor allen Dingen war ihre Spielweise nicht härter als die der anderen Gegner. Die KSV-Mannschaft schonte sich höchstlich. Und das mit Recht. Wenn man auch als Zuschauer gern mehr Tore sieht, die ja auch fallen müssen, so war es doch richtig, daß die Niesauer Spieler mit ihren Kräften haushälterisch umgingen. Es kommen noch eine ganze Reihe schwere Spiele, die alle durchgestanden werden müssen. Mit ziemlicher Leichtigkeit gingen die KSVer bis zur Halbzeit mit 3:0 in Führung. Dann spielten sie verhalten. Trotzdem war es nicht notwendig, daß so unproduktiv gespielt wurde. Die „Außen“ achteten viel zu viel. Für sie ist es doch immer viel einfacher und auch viel aufbringender, wenn sie sofort in die Mitte flanieren! In den nächsten Spielen müssen diese und sonstige Wünsche wegfallen, sonst könnte die Sache auch einmal schief gehen.

Der Spielverlauf:

Birnna ging forsch ins Beug. Es dauert eine Weile, bevor sich die Niesauer zusammenfinden. In der 10. Minute kann Kluge zu Born, der an Wirtzing abgibt. Wirtzing schlägt an die Latte. Der Ball springt zurück. Wittich schlägt zum 1:0 ein. Kaum sechs Minuten später gibt Klingner eine Steilvorlage zu Born, der den Ball Wirtzing zum Schuß vorlegt, prompt kommt Wirtzing das 2:0. Dann ist Born an der Reihe. Kluge gibt einen Eckball gut herein. Wittich töpfert zu Born, der den Rest besorgt. Das Spiel steht 3:0 für Niesa. So bleibt es auch bis zur Halbzeit. Nach dem Wechsel geben sich die Niesauer keine große Mühe mehr. Das Spiel ist gewonnen. Wittich erhöht in der 69. Minute noch auf 4:0, damit geben sie sich zufrieden. Birnna kommt gegen Schluss noch eisige Male gut auf, hätte auch das Ehrentor verdient. Aber der Birnner Innenturm ließ alle Gelegenheiten aus. Dem Spiel stand Hums 08-Reichen als Schiedsrichter vor, der sehr gut amtierte. Bemerkenswert ist noch, daß das Spiel bei einer Niederlage der Niesauer wiederholt worden wäre. Die Regeln besagen: Wenn zwischen dem Termint eines Auswahlpaares (Reformationsfest in Leipzig) und eines barnach angefeierten Verbandsspiels nicht mindestens eine Frist von drei Tagen liegt, ist das Spiel zu wiederholen. Aus diesem Grunde muß auch das Spiel Sportlust-Dresden-Sachsen-Dresden wiederholt werden!

Weitere Ergebnisse:

1. Abteilung: Volksborner Freitags - Freital 5:0.
2. Abteilung: Sportlust-Dresden-Sachsen-Dresden 1:2; Großenhain-Kadeweul 1:4; Südwelt-Rüntzig 6:5 (Gefei.-Spiel).

Niesauer Sport-Bund e. V.

Jugendabteilung.

Trotz starken Regens konnte das Freitag-Programm der Abteilung voll durchgeführt werden bis auf das Spiel der 1. Knaben, das beim Stande von 1:0 für die KSBer abgebrochen werden mußte. Die übrigen Resultate sind: 1. Jugend gegen Richtenberg 1. Jugend 3:3, die 2. Jugend gegen Lichtensee 2. Jugend 1:0.

Der Sonntag verlief nicht ganz ohne Überraschungen. Während es der erahngeschwächten 1. Jugend nicht gelang, gegen die 1. Jugend von Osdorf mehr als ein 1:1 zu erzielen, schlug die 2. Jugend die 1. von Röderau mit nicht weniger als 5:0. Wittlich, ein schöner Erfolg. Die 2. Knaben hingegen muhten sich den 1. Knaben von Röderau mit 0:2 deutlich.

-ther.

Seithainer Sportverein.

KSB. 2. - SG. Röderau 2. u. 3. komb. 1:6 (0:2).

Gegnerverhältnis 2:8.

Die Röderauer waren weit besser als ihr Gegner und zeigten auch in dieser Höhe überzeugend. Die Seithainer boten außer Tormann, rechten Verteidiger (später Rechtsaußen) und Mittelläufer nichts Gleichwertiges entgegen zu legen. Sie waren wohl immer sehr effektiv bei der Sache, kamen aber gegen die routinierten Röderauer selten auf. Trotz aufgeweichten Bodens trug Röderau Angriff auf Angriff auf das Gegners Tor. In der 35. Minute gelingt es Röderau, zum 1. Tore unholbar einzutunen. Ein darauffolgender Handelstimer für Röderau wird eine niedrige Bentz des Seith. Tormanns. Röderau kann bis zur Halbzeit auf 2:0 erhöhen. Nur nach dem Wechsel gelingt es Seithain, durch ihren Mittelläufer das Resultat auf 1:2 zu verbessern. Das spornte die Röderauer an, und sie blieben weiter überlegen. Die Seithainer Verteidigung hat schwer zu kämpfen, mehrere Schüsse sind die Folge. In der 51. Minute geht noch ungünstigerweise dem Seith. Verteid. bei der Abwehr ein Schuß ins eigene Tor, das allerdings ziemlich hart bedankt war. Röderau stellt durch 3 weitere Tore das Endergebnis von 6:1 her.

Die Seithainer machten während des ganzen Spieles den großen Fehler, stets das Innenspiel zu fördern, anstatt die Außenstürmer mehr zu bedienen. Bei Röderau waren Helle, Bitter und Grille die Beken. - Krems (SG. Röderau) pfif gut, er brauchte in diesem Kampf wenig einzutreten.

*.

Sächsischer Fußball.

* Nordwestsachsen. Fortuna Leipzig-Tennis Borussia Berlin 5:3; Pokalspiel: Böcker Leipzig-Olympia Schleusing 5:1; TuB Leipzig-Sturm Leipzig 4:0; Sportfreunde Markranstädt-Viktoria Leipzig 2:3; Ost Sachsen: Guts Mühle Brandenburg Dresden 5:2; Dresden SC-VfR Dresden 5:1; Mittelsachsen: National-Hellas Germania 2:1; Sturm-SC Hartha 1:0; Westsachsen: BSV Zwickau gegen Trimmelsbach 0:4; BSV Zwickau 02-TuB Werda 2:3; SG Blankenburg-Polizei Zwickau 3:2; Vogtländ. SG Blanka-Polizei Zwickau 0:0; Sportvereinigung Plauen-Kontoriat Plauen 0:0; Sportvereinigung Plauen-Bogt. FC Plauen 1:6; BC Esterberg-Merkur Dörsig 4:1.

*

Fußballergebnisse aus Süddeutschland.

- DVR. Fürth - 1. FC Nürnberg 0:2
Dopera Ost - Spvgg. Fürth 2:3
SG. Bayreuth - KSV. Nürnberg 2:2
VfB. Würzburg 04 - Röder Würzburg 2:1
Lentztonic München - Bayern München 3:8
Germania Brüderingen - Röder Stuttgart 2:1
VfB. Bühlheim - FC. Wörthfeld 2:1
VfB. Heilbronn - FC. Wörthfeld 0:2
SG. Göttweiss - Union Esslingen 2:2

Deutschland-Norwegen unentschieden.

Der fünfte Fußball-Wanderkampf Deutschland-Norwegen am Sonntag in Breslau endete vor 40 000 Zuschauern unentschieden mit 1:1 (0:0). Die Leistungen beider Mannschaften konnten keineswegs befriedigen, besonders der deutsche Angriff bot eine mäßige Partie und ergab trotz größter Überlegenheit im zweiten Spielabschnitt nur ein Tor durch den Erzähler Hanke-Breslau. Der Ausgleich der Gäste fiel bald darauf durch einen Fehler der sonst ausgezeichneten deutschen Verteidigung in einer Zeit anhaltender Belagerung des gegnerischen Tores. Nach dem 1:1 verteidigten die Norweger recht zahlreich und vereiteln dadurch jeden weiteren Erfolg des völlig zusammenhanglos spielenden deutschen Sturmes. Aus den vorausgegangenen vier Treffen konnte Deutschland jeweils als Sieger hervorgehen.

Turnen Nord Sachsen II. (Handball).

Handball im Turnverein Niela.

Tv. Niela - KSV. Wermendorf 10d. 9:1.

Die Jugendmannschaft des Tv. Niela hatte am gestrigen Sonntag ihr letztes Pflichtspiel der Vorrunde gegen KSV. Wermendorf-G. ausgetragen. Bereits von Beginn an setzte die Mannschaft ihren Gegnern, die auch ihr Bestes gaben, überlegen. Nach dem am 31. 10. gegen KSV. Niela verloren gegangenen Spiel waren die Hoffnungen nicht doch gespannt. Die junge Mannschaft zeigte sich jedoch von ihrer besten Seite und führte ein Spiel vor, das wirklich Freude machte. Tormark und Verteidigung arbeiteten sehr gut. Die gewandte Hüterreihe entzog dem Ball den Gegnern mit großem Geschick und gab den Stürmern damit Gelegenheit, das Wermendorfer Tor leicht hörbar zu bedrängen. Durch sicherer Schuß zeigte sich der Mittelfürmer aus. Das 1. Tor fiel 10 Minuten nach Spielbeginn für Wermendorf, dem aber Niela sofort Ausgleich entgegenlegen konnte. Zwei weitere Erfolge konnte Niela bis zur Halbzeit buchen. Nach Wiederanpfiff fiel sofort das 4. Tor für Niela, dem bis zum Schluss noch weitere 5 Tore folgten, sodass die Niesauer Jugend mit 9:1 Toren das Spiel beendete. Der junge Bauchitzer Schiedsrichter war dem Spiel ein sicherer Zeiter.

Am kommenden Sonntag führt Niela zum 1. Rückspiel nach Olsach.

Vorrundenspiele um den DGB. Handballpokal.

In Dresden siegte nach wechselseitigem Spiel Mitteldeutschland mit 7:5 (4:3) über Südbostdeutschland. In Berlin konnte der Vocalensemble Brandenburg die Süddeutsche Präsentations-Elf knapp mit 11:9 (8:5) abertigen. Im Südostbund trafen Norddeutschland und Westdeutschland aufeinander. Überwältigende Weise siegte hier die Mannschaft von Norddeutschland über den Westen unverdient mit 8:5 (2:3).

Mitteldeutschland gegen Südbostdeutschland 7:5 (4:3).

Auf dem Guts Muts-Blitz in Dresden standen sich im fälligen Vorrundenpiel um den DGB-Handballpokal die Auswahlmannschaften von Mitteldeutschland und Südbostdeutschland vor einem großen Zuschauerkreis gegenüber. Während die Südbostdeutschen wie angekündigt antraten, spielte der Mitteldeutsche für Scapa (SG. 04 Freital) als Mittelläufer Unger (SG. Leinzig). Die Mitteldeutsche Elf kesselt eine einheitliche Mannschaft dar, die auf allen Posten gut lebt. Die Südbostdeutschen legten im Sturm ein ständig engmaschiges Spiel vor. Färber (Polizei Breslau) im Südbostdeutschen Tor war der beste Mann dieser Elf und verhinderte durch sein aufmerksames Spiel eine höhere Niederlage.

Vereinzelt in den ersten Minuten verwandelte Tiegs (Vorussia Carlowitz) einen Strafwurf zum 1. Erfolgstreffer für die Südbostdeutschen. Das Ergebnis erhöht sein Clubkamerad Marley nach wenigen Minuten ebenfalls durch Strafwurf auf 2:0. Böhme (SG. 04 Freital) erzielte in der neunten Minute das erste Tor für die Mitteldeutschen. In der Halbzeit gingen beide Mannschaften mit 4:3 zu Gunsten der Südbostdeutschen Elf, die sich im Laufe der ersten Spielzeit schnell zu einem flüssigen Spiel zusammengefunden hatte. Die 2. Halbzeit zeigte Mitteldeutschland wiederum stark im Angriff. Nach wechselseitigem Spiel und wechselseitigen Torerfolgen konnte Mitteldeutschland auch wieder dieses Treffen gegen die Südbostdeutschen durch seinen 7:5-Sieg erfolgreich beenden.

Um den Hohen-Silberschild.

Brandenburg gegen Mitteldeutschland 4:0 (2:0).

Wie zu erwarten, konnten die Vertreter der Reichshauptstadt mühevlos den Sieg im Vorrundenspiel um den Silberschild gegen Mitteldeutschland erringen. Außer den ersten 10 Minuten, die ein verteiltes Spiel zeigten, waren die Berliner stets dominierend. Die mitteldeutsche Elf hatte ihren besten Teil der Mannschaft in der Verteidigung, in der besonders der Torwächter Voguilawski (Viktoria 96 Magdeburg) ganz hervorragende Arbeit leistete. Doch war die Verteidigung dem Berliner Sturm in keiner Weise gewachsen und muhte sich oft überrennen lassen. Auch das Spiel der Stürmer war oft sehr zusammenhanglos, nur der internationale Wölker (VSG) konnte sich am linken Flügel durchsetzen. Jedoch langte es zu keinem erfolgreichen Angriff, sodass den Mitteldeutschen das Ehrentor versagt blieb.

Trotz einer Verlegung am Anfang der Spielzeit war im Berliner Sturm A. Weiß weiterhin mit tätig und erzielte sogar die ersten zwei Erfolgstreffer für Berlin. In der 2. Halbzeit waren die Berliner Torschützen Scherbarth (SG. 92) und Müller (VSG). Auch die 2. Halbzeit zeigte keins ein überlegenes Spiel der Brandenburger. Leider war die Verantaltung auf dem USG-Platz in Dresden nicht so gut besucht, wie man es bei einem so wichtigen Treffen im Hockey-Sport vermuten sollte.

Schwimmsport.

Städte schwimmen der Turner von Dresden, Leipzig und Halle.

Im Stadtbad in Halle gelangte am Sonntag der 2. Schwimmkampftag der Turner von Dresden, Leipzig und Halle zum Ausklang. Wenn auch diesmal an einem Tag der Leipziger Städtemannschaft geweiht werden konnte, so entspannen sich doch zwischen Halle und Dresden erheblich Rennen, die die zahlreichen Zuschauer zu wahren Beifallsstürmen hinrissen. Dies gilt besonders für die 10x50 m Freistilstaffel. Im Gesamtergebnis blieb Leipzig mit 99

Punkten vor Halle mit 62 und Dresden mit 49 Punkten Sieger. Am 1. Schwimmkampftag hatte bekanntlich Leipzig mit 107 vor Dresden mit 60 und Halle mit 55 Punkten.

Radsport.

Wanderfahrt-Dresden Weltmeisterschaft im Junior-Saalradball. Im Saal des Leipziger Palmengartens brachte am Sonntag der Bund Deutscher Radfahrer im Auftrag der UCI die erste Weltmeisterschaft im Einer-Radrennen zum Ausklang. Nach einem glänzend gelungenen 24-Länder-Gesamtrennen kam der sportliche Teil der Veranstaltung zum Ausklang. Im Zweier-Saal-Radballspiel siegten die Wanderfahrt-Dresden knapp mit 8:2 und errangen damit die Weltmeisterschaft. — Die deutschen Meister Berndt-Schäfer siegten damit wohl ihren größten Triumph; mit prächtiger Manier haben sie sämtliche Wettkämpfe geschlagen. Als letzter Gegner trat ihnen die amtierende deutsche Vertretung gegenüber, die nach schönem Kampf von den Wanderfahrt 7:8 geschlagen wurde. Im letzten Spiel siegte die Schweiz 7:4.

Im Kampf um die Europameisterschaft im Einer-Radrennen blieb der deutsche Meister Heidenreich vom Radfahrerverein Adler-Breslau Sieger. Er führte seine schwierige Rennfahrt mit einer fast beispiellosen Eleganz vor und erreichte damit die hohe Punktzahl von 265,5.

DMV.-Tagung in Leipzig.

Ansätzlich der Radball-Weltmeisterschaft hielt der Bund Deutscher Radfahrer in Leipzig 3 Sitzungen ab. Am Sonnabend trat der Vorstand mit den Vertretern der Bau- und Wanderverbände unter Ausschluss der Öffentlichkeit zusammen und am Sonntag folgte die Sportvertretersitzung. Hier wurde in den Beitrags- und Verleihungsfragen keine Einigung erzielt und die Verschlußfahrt auf die am 7. Dezember stattfindende Radrennausstellung verzögert. Die Einigungsanträge werden in der Kommissionssitzung am 4. November in Berlin formuliert.

Deutsche Meister siegen in Boston.

Die Deutschen Meisteroffiziere konnten am Schlusstage des internationalen Reitturniers in Boston ihren ersten Sieg verbuchen. Wie 1928 in New York brachten sie hier die wertvolle Militär-Trophäe auf ihr Konto. Untere drei Vertreter, Gion (Obst. Womm), Derby (Obst. Hesse) und Debo (Fhr. v. Wagn) überwanden läufig den schwierigen Kurs fehlerlos und siegten im Gesamtergebnis vor Amerika mit nur 1%, Feßler, Irland (18), Schweden (14) und Kanada (19 Feßler). Obst. Hesse konnte auf Derby dann noch aus einem Jagdspringen als Sieger hervorgehen. Bereits am Donnerstag hatte Obst. Hesse auf Derby die Military Stakes gewonnen, doch war irrtümlicherweise den Amerikanern der Sieg zugewiesen worden. Die Turnierung entschied sich wohl bei den Deutschen, doch wurde das Resultat nicht korrigiert, sodass Obst. Hesse um die Früchte seiner Arbeit kam.



Berlinschule Rollen.

Am 8. November wird der Weltmeister Max Schmelting in Berlin mit Hans Breitenräder gegen Samson-Röders und Franz Diener ein - Pingpong-Turnier austragen.

Der Mensch wird jeden Tag verdreht,
Die Vögel werden zahm und friedlich,
Und Schmelting, Diener, Breitenräder,
Die machen sich auf einmal niedlich.

Sie möchten, statt f. o. zu schlagen,
Statt mit der Faust aufs Kinn zu ziehen —
— So lob man das in diesen Tagen —
Ping-Pong mit Samson-Röders spielen.

Wenn wirklich Bällchen schlagen wollen
Die Männer, die im "Ring" jetzt stehen,
Wird jordan wohl in neuen Rollen
Man sämtliche "Champions" sehen.

Die Hilfe Schröder, nicht zu hemmen,
Wenn sie als Ringe schwimmt poetisch,
Wirkt fünfzigjährigen Gewichten hemmen
Mit Kraft und Schönheit schwerathletisch,

Schmidt, Wassenberger, diese Smarten,
Sie werden nicht mehr mit den Bledes
Aus "Vöten" kommen, um zu starten,
Weil sie jetzt selber — bogen werden.

Brenn geht mit Gillen gar ins Wasser,
Doch nicht, weil sie angelaufen lieben,
O nein! daselbst wird nah und naß
Ein Wasserspielball getrieben.

Straßberger aber, Schwergäste,
Will, um ein wenig zu verschaukeln
Und sofort zu werden wie 'ne Größe
Gelopp- und Wetts- und Fürcdenländer.

Geschäftsbericht des Großenhainer Feuerwehr-Bezirks-Bundes in Böhlitz.

Wie alljährlich, so fand auch am vergangenen Reformationsfest die diesjährige Geschäftsführerung des Großenhainer Feuerwehr-Bezirks-Bundes statt. Mit dieser Sitzung war die Prüfung der freiwilligen Feuerwehr Böhlitz verbunden, deren Einstellung in Fußdienst, Schulung an der Wagenprüfung und Kostenleitern, Beurteilung des Gerätewagens und einer Angriffsübung bestand. Der Angriffsübung lag folgende Annahme zugrunde: „Durch Überschwemmung ist in einem Fremdenzimmer des Hotels ein Brand ausgebrochen, welcher bereits den wohlichen Giebel erreicht hat. Die Wehr wird alarmiert, um das Übergreifen auf den nördlichen Dachfuß zu verhindern und den brennenden Teil abzulöschen. Da sich noch ein Kind in dem angrenzenden Zimmer befindet, so versuchen die Steiger mit Rauchmasken das Kind zu retten.“ Die Schulung, sowohl wie die Angriffsübung zeugten von gewissenhafter Ausbildung und Unrechte für die Prüfung als „Satisfaktion“ betrachteten.

Nach kurzer Pause fand um 8 Uhr nachm. die Geschäftsführerung des Verbandes statt. Herr Branddirektor Ritsche-Großenhain eröffnete mit herzlichen Willkommen und die letzte diesjährige Tagung und begrüßte insbesondere den edlen Oberst der Böhlitzer Feuerwehr, Herrn Schuster, welcher seine Wünsche und Kosten schaut, das Ansehen und die Tatkraft derselben nach besten Kräften zu fördern und zu heben.

Vor Eintritt in die Tagesordnung gebaute der Herr Vorsitzende ebendort in letzter Zeit verfeierten Kameraden Brandmeister Paul und Steigerzugführer Bosse, beide Kreis-Feuerwehr Riesa-Gröba. Durch Erheben von den Plänen ehrt die Versammlung die Verdiensten.

Nach Feststellung der Anwesenheitsliste erfolgte die Wahl des Schriftführers an Stelle des durch Tod ausgeschiedenen bisherigen Schriftführers Amt. Brandmeister Paul, Riesa-Gröba. Zum Schriftführer vorgeschlagen und einstimmig gewählt wurde Amt. Brandmeister Richter-Gröbis, welcher die Wahl auch annahm.

Heraus gab der Herr Vorsitzende das Ergebnis der Prüfung der Böhlitzer Wehr bekannt mit dem Resultat: „Die Prüfung entspricht in allen ihren Punkten den geistlichen Bestimmungen.“ Nach nochmaliger Beglaubigung und deren Füller, nicht zuletzt dem Förderer der Wehr, Herrn Schuster bedenkend, wurden die Prüfungen für das Jahr 1931 festgelegt und zwar: Im Frühjahr die Prüfung der Kreis-Fabrikfeuerwehr der Firma Kübler u. Klemmer-Gröbis, verbunden mit der Frühjahrsübung, in Verbindung mit dem Verbandsstage und Seiter des 10-jährigen Bestehens die Prüfung der Kreis-Feuerwehr Böhlitz-Ost und die Herbst-Führerung und vorhergehende Prüfung der Kreis-Feuerwehr Riesa-Gröba in Riesa-Gröba.

Als Prüfer für das Jahr 1931 wurden die Kameraden Branddirektor Höhnl-Riesa, Brandmeister Burdisch, Niels-Gröba (Fa. Heine u. Co.) und Brandmeister Rüdiger, Böhlitz-Ost, als Stellvertreter Hauptmann Weigel-Großenhain gewählt.

Ferner gab der Herr Vorsitzende bekannt, daß die Kreis-Feuerwehr Großenhain Anfang Juni ihr 75-jähriges Bestehen feiert, ferner die Abhaltung des 18. Feuerwehrtages im August 1931 in Auerbach.

Dem Bericht des Herrn Branddirektors Ritsche-Großenhain über die Sitzung des großen Landes-Käufchusses und folgende Punkte zu entnehmen: Die Bezirks-Motorpruppen ließen innerhalb der festgelegten 6-Kilometer-Zone unentgeltlich Löschhilfe. Außerhalb der 6-Kilometer-Zone werden die Kosten nach den vom Landesverband festgelegten Bestimmungen errechnet.

Um Umlegen von Schornsteinen und Mauern muß größte Geduldskraft und Vorsicht geübt werden, da durch vorzeitige Umlegung sehr oft die Merkmale der Brandursache, die außerordentlich wichtig sind, vernichtet werden. Über Brandfälle berichten Brandmeister Siegfried-Miesa, Hauptmann Golbs-Böhlitz-Lager und Branddirektor Ritsche-Großenhain.

Hieraus verlas Herr Branddirektor Ritsche-Großenhain eine sehr interessante Abhandlung über „Feueralarm der Zukunft“.

Der schon vorhin erwähnte Punkt der großen Landeskäufchung, Ausdrücken und Kosten des Bezirks-Motorpruppen über 6 Kilometer, gab unter „Beschleunigung“ Anlaß zu einer großen Ausprache. Allgemein wurde die Abschaffung des Bezirks-Käufchusses, die Kosten für die Bezirks-Motorpruppen bei Feuer- und Wassergeräten im Großenhainer Bezirk zu übernehmen, als eine große Härte gegenüber den Feuerwehren und den Gemeinden empfunden. Ausgedehnt von der im Jahre 1930 stattgefundenen Feuerwehr-Woche, deren Prinzips „Feuerverhütung-Feuerlöschung“ nicht hoch genug eingeschätzt werden kann, zumal es sich um Erhaltung von Staats- und Volksvermögen handelt, oft durch grobe Entbehrungen und Fleiß geschaffen, ist es selbst dem Soien unverständlich, wenn eine mögliche Behörde durch solche Maßnahmen Staats- und volkswirtschaftliche Werte der Vernichtung preisgeben könnte. Es wäre nun Aufgabe der einzelnen Gemeinden und Bürgermeister, auch von Orten ohne Feuerwehr, Neuerwerbungen, sich einzuladen oder geöffneten an den Bezirks-Käufchuss wegen Übernahme der Löschhilfskosten auf die Bezirksfasse zu wenden, zumal die ländlichen Gemeinden für das Feuerlöschwesen eingesetzten Beiträge sehr minimal sind.

Mit einem dreifachen „Gut Wehr“ auf weitere geistliche Entwicklung des Feuerlöschwesens, sowie auf den Großenhainer Feuerwehr-Bezirksverband schloß der Vorsitzende, Herr Branddirektor Ritsche-Großenhain, die diesjährige Geschäftsführerung.

M. Hdt.

Biedersehnsfeier der 192er.

192. Dresden. Zu einer Biedersehnsfeier in Dresden aufgerufen. Aus allen Teilen Sachsen waren die Angehörigen aller Waffengattungen der ehemaligen sächsischen Infanterie-Division 192 am Donnerstag nach Dresden gekommen und trafen sich im Konzertsaal des Ausstellungspalastes zu einem lächelichen, aber herzlichen Biedersehns-

Der 1. Vorsteher, Albert Schwan, berührte unter den Ehrengästen den ehemaligen Divisionskommandeur, Graf von Bismarck-Eichstädt, Generalleutnant v. Kotisch, Oberst Rohde als Vertreter der Artillerie-Offiziere der Division; ferner den Vorsitzenden des Sächsischen Militärvereinbundes, Stadtrat Sanitätsrat Dr. Hoff, und Bezirksvorsteher Walter. Er dankte den Mitgliedern der Bande der Vereinigung für ihr zahlreiches Erscheinen, das diese Biedersehnsfeier zu einem Ehrentag für alle ehem. 192er mache. Die alten Soldaten wollten den Beweis erbringen, daß die Freude und die Kameradschaft, mit der sie gegenseitig auf Leben und Tod verbunden waren in der blutigen Champagne-Schlacht, in den schweren Kämpfen vor Verdun, an der Aare, an der Lore und wo es sonst noch war, sie auch heute noch zusammenhalte als Hüter des nom immer schwergeworfenen Vaterlandes. A. Krübsius trug mit starkem Empfinden zwei von ihm verfaßte Gedichte, dem Andenken der Gefallenen von Haucourt und der Toten von Verdun vor.

Dann sprach Graf Bismarck v. Eichstädt im Namen der Ehrengäste. Er gedachte der ruhmreichen Schlachten, in denen er die stolze sächsische Division führen durfte. Als leuchtendes Vorbild aller Soldatenjungen seien alle Formationen dieser Division, Infanterie, Artillerie, Pioniere, Radfahrerabteilung und Scharniererzeug für alle Seiten in der Geschichte des Weltkrieges lebendig. Nachdem der Redner in wehmütigen Worten der vielen Opfer gedacht

hatte, betonte er, daß eine solche Biedersehnsfeier auch in der heutigen schweren Zeit durchaus am Platze sei, denn sie diene der Kameradschaft, die geschmeidet wurde auf blutigem Schlachtfelde; sie diene dem Austausch gemeinsamer Erfahrungen und gebe Gelegenheit, Freundschaftsbinden wieder einmal zu brüsten. Wie der Soldat im Felde keine Freude kennen dürfe, so dürfe auch in dieser schweren Zeit kein Gefühl der Langeweile über ihn kommen: nicht rückwärts schauen, sondern vorwärts und im Vertrauen auf Gott verlören, daß Schicksal zu meistern, sei das Gebot der Stunde. Dies gelinge, wenn jeder einzelne an seinem Platz seine Kräfte in den Dienst des Volkes und des Biedersehnsfestes des Vaterlandes stelle. Graf Bismarck schloß mit einem begeistert aufgenommenen Hoch auf die ehemalige Sächsische Infanterie-Division 192.

Das Trompetenkorps der Infanterieschule unter Leitung von Obermusikmeister Göhler, brachte in der Hauptsache die alten Regiments- und Gardekompanie der einzelnen Formationen zu Gehör. Der Männergesangsverein „Dresdner Liederkranz“ holte sich mit seinem Kapellmeister Bruno Stark wohl verdienten Beifall. Er sang Chöre von Arnold, Fischer und Stark, ein altes Soldatenlied von Heinrichs und humorvolle Chöre von Schaaf und Milarch. Auch die Lieder zur Laute, vorgetragen von Geißwitter Heilmann, waren eine hübische Bereicherung des Konzertprogramms, das mit drei historischen Märchen auf Heldentrompeten und Schelpauken seinen Abschluß fand.

Am Sonntag vormittag trafen sie die alten Divisionsangehörigen an einer Gedächtnissfeier am Ehrenmal neben der Garnisonkirche. Nach dem Verklingen des Altmärkischen Dankesredes hielt Pfarrer Titus Reuter, Altmärkisch 1914/18, die Gedächtnissansprache. Er gebaute der vielen Gefallenen, die die heimatische Erde vor feindlichem Ansturm bewahrten. Trostend, mahnend und hoffnungsträchtig waren die Worte des Predigers, einem Rückblick in die Vergangenheit schloß er auf zukünftig freudigere Aussichten. Während die Musik das Lied vom guten Kameraden spielte, wurden die Kränze der Abordnungen am Denkmal niedergelegt. Der Regimentsmarsch Nr. 192 beendete die schöne und tiefe Feierstunde.

Ostmarktentag in Hannover

Hannover, 3. November.

Mit dem Leitwort „Für Niedersachsen und Oberösterreichen“ veranstaltete gestern die Stadt Hannover auf Anregung der Arbeitsgemeinschaft der Landsmannschaftlichen Vereine ihre zweite große Ostmarktentagung. Der Mittelpunkt der Veranstaltung stand die Kundgebung in der Städtischen Oper. Reichsminister Treutmann sprach über „Ostnot und Osthilfe“. Der Minister gebaute in warmen Worten der Notlage der beiden schlesischen Provinzen. Das Ostprogramm des Reichspräsidenten habe neue Hoffnungen erweckt. Wer es aber näher ansiehe, müsse erkennen, daß die geplanten Maßnahmen vor allem durch die leeren Staatskassen bezw. die drückenden Verpflichtungen des Staates beschränkt seien. Solange die durch die unnatürliche Grenzziehung geschaffenen unhalbaren Zustände fortbeständen, müsse daher das deutsche Volk ein „Ostnotopfer“ auf sich nehmen. Das Hauptgewicht liege aber auf der seelischen Verbundenheit des deutschen Ostens mit dem Mutterlande und in der Erkenntnis, daß das Schicksal des deutschen Ostens bestimmend auf das Schicksal des gesamten deutschen Vaterlandes einwirke.

Wer auf Reklame verzichtet

gleicht einem Manne ohne Wohnung; niemand kann ihn finden!

Vie Michelstedter

VON H. LORENZ • URHEBERRECHTSCHUTZ-VERLAG O. MEISTER, WERDAU SA

„Vorlesung“ „Anbruck verboten“ „Und nun, meine Jungs,“ sagte der Alte im Hamburger Blatt, „nu wöllt wü mol ornlich einen nehmen . . . Ober doar könnt i jo io verloren, in dat Parlament von Michelstedt, do schall de ole Hartroth nee fehlen!“

Als in später Stunde der Pfarrer, seinen Freund fühlend, auf der dunklen Straße stand, und als sie beide in der fühlen Rachtluft die Schwere des genossenen Weines erst so richtig fühlten, meinte der Doktor lallenb, indem er sich in den Arnen des Standfests legte:

„Was ich dir ja . . . ja . . . lage, Hermann, da . . . das gibt einen Mordskandal im Pa . . . Pa . . . Pa . . . Parlamen von Mi . . . Michelstedt.“

Der Oberpfarrer nicht nur lächlig und lach sich ängstlich um, ob sie nicht etwas bemerkt würden.

„Einen Mordskandal . . . hils . . . gibt das, lage ich dir! hört du denn gar nicht? Die Po . . . Po . . . Politit in jolchem Pa . . . Pa . . . Parlament ist . . . ist . . . hils . . . is . . . is . . . gar nicht so einfach!“

Katlos blieb Meinhold brein.

„Ach, du hö . . . hört ja gar nicht zu!“ schimpfte der Krätz und sing an zu singen.

„Fräg! Um Gottes willen, wenn uns jemand hört!“

„Wenn du dich meinet schämst . . . hils . . . fa . . . fa . . . kann ich au . . . auch allein . . .“

Der Sanitätsrat ließ seinen Freund los und verschwand mit einem schwankenden Bogen in der Dunkelheit.

Entsetzt hörte der Herr Oberpfarrer den Baßgehang in der Ferne verklaina:

„Er weißt an einem stillen Ort,
Wo hin du ihn geladen hast,
Gelanaden hast!“

In Michelstedt ließen Gerüchte um . . .

Doch man sich von einer bevorstehenden Verlobung Gerards erzählte, dafür hatte das alte Fräulein Lettenburg, eine Baulkerin im Parkcafé, gesorgt.

Sie war über Gerhards frühere Beziehung für Vera natürlich begeistert. Bei ihrer Schwerhörigkeit hatte sie daher auf Grüße an Vera geschlossen. Als eine Neuigkeit verzeichnete man dies in den laufenden Kaffeekränzchen und an den verschiedenen Stammtischen nicht mehr.

Ein anderes Gerücht raunte, und zwar mit immer häufiger austretender Bestimmtheit, daß an verwandtschaftliche Verbindungen zwischen dem demokratischen Hause Sperr und dem konserватiven Geschlechte derer von Gräbke nicht zu hoffen sei.

Aber manche sich die Michelstedter Lessentlichkeit — sie beitrag 15 000 Köpfe — einer sensationellen Sache zu, der nächsten Stadtverordnetenversammlung!

Es stand ein recht wichtiger Antrag zur Tagesordnung: Die Bewilligung eines Zuschusses von 1500 Mark zum Feuerwehrkongreß, nicht etwa nur des Kreises, sondern der ganzen Provinz!

Ein Schuhherauschuh hieß bereits seit einiger Zeit im „Silbernen Mond“ Sitzungen ab. Der einzige, der über das Ergebnis bisher zufrieden sein konnte, war der Wondwirt, über die Herren kamen zu seiner Cinauna . . .

Es war schon richtig, wenn der tüchtige Herr Bürgermeister mit allen Mitteln dahin strebte, in Abbruch der von der Natur so begünstigten Lage Michelstedt die Stadt zu einer „Kongreßstadt“ zu erheben. Es kam doch dabei immer allerhand „Geld unter die Leute“. Nur über Verteilung dieses Geldes war man sich nicht klar.

Aber die Sache kam nicht von der Stelle, weil eben jeder sich zu den Leuten rechnete, unter die das Geld kommen sollte.

Die Bürger wollten nicht schon wieder Quartiere ohne jeglichen Zufluss abgeben; der Sellermeister Krumphardt, selber Feuerwehrmann, beantragte, daß ihm die Lieferung der 2000 Fäden übertragen werde. Dagegen protestierte seine Konkurrenz.

Der Wirt des „Silbernen Mondes“ war empört, als er erfuhr, daß auf Antrag des Oberfeuerwehrmannes und Gutsboldigers Drögel in Abbruch der Schlechten Zeiten von dem geplanten Festessen im „Silbernen Mond“ abgelehnt werden sollte.

Doch man hätte sich schließlich noch geeinigt . . . da kam der verhängnisvolle Flaggenvorschlag des Herrn Kaufmanns Bär, eines anerkannt findigen und fijen Geschäftsmannes in Beinen und Bälse.

Er machte den Vorschlag, doch unter der Devise „Fahnen heraus!“ die Straßen Michelstedts in ein Meer von Flaggen zu verwandeln. Beim Sängerfest habe es doch hierzuland noch recht gehapert. Seine bestrenommerte Firma wolle Fahnenfahne jeder Farbe, jeder Zusammensetzung, jeder Größe zu den billigsten Preisen und zu den angenehmsten Bedingungen liefern. Die eingeräumten Zahlungsfristen sollten so winzig sein, daß man von einer Bezahlung kaum noch sprechen könne.

Bei einer so weitgehenden Kulanz der Firma Bär könne man natürlich auch ein gleich großmütiges Entgegenkommen der Kommission wie auch der Bürgerschaft Michelstedts erwarten. Insofern, als ohne Unterschied der Partei und der Gewinnung des einzigen lebendigen Einwohner in der Flaggenprache sprechen dürfe, wie es ihm ums Herz sei.

Obgleich Herr Bär dies alles unter ausgiebigster Benutzung seiner Arme und Hände in der Kommissionsitzung vorgelegt hatte, ernietete er keinen Beifall; es erklärten Entgegengestellung. Sein Geschäftsmann war mit ihm durchgegangen. Er trat aus der Kommission aus, hatte die gesamten, schon lange Lagernden Fahnenfahnen bereits anderwärts vorzeitig abgetrieben, als diese leibige Missäre weitere Kreise zog.

Aufgestachelt durch die Misschönheiten und im Rückblick auf die Disparitionen beim Sängertag, hatte der Vorstand

des Gesangvereins „Uton“ seine Freunde im Stadtparlament bewogen, doch bei der Diskussion über das Feuerwehrfest die Verknotung der Flaggenleine und die Richtbegrußung der „Freien Sänger“ zur Sprache zu bringen.

So sahen denn die beiden Freunde des alten Herrn der kommenden Tagung des Stadtparlaments mit grösster Sorge entgegen.

Es ist sicherlich interessant, den Debatten beizumachen. Bevor wir uns als Zuhörer auf die Galerie begeben, wollen wir vorher den Sitzungssaal besichtigen.

Wir müssen uns dem Herrn Rathauswart Budewig anvertrauen, der im Glanze seiner grünen Uniform mit den bläulichen Knöpfen bereits mit dem großen Schlüsselbunde klappert. Zwei Berliner Freunde und eine Lehrerin aus Hannover schließen sich an.

Der Sitzungssaal entzückt auf das angenehmste. Vornehm wirkt der lichte, weiße Raum mit seiner hohen, braunen Balkendecke, den mächtigen eisernen Kronleuchtern und der funktionsfähigen Eichenholzstapel bis hoch hinauf.

Die Bühne sind im Bühnenkreis angeordnet, vor jedem steht ein hochlehniger, gleichmäßiger Sessel.

An der einen Bängenswand der Aufbau des Magistratsgeschäfts, in seiner Mitte der besonders reich ausgestattete Sessel des Vorstehers.

Un den Wänden schimmern Delgemälde.

Als unter dem mahnenden Blick des Hausinspektors auch das leise Flüstern verstummt ist, beginnt er zu erläutern. Die Stimme ist eindringlich, gleichbleibend laut mit dem lebhaft bewegten Tone des ehemaligen Sergeanten:

„Die fünftürige Ausstattung dieses Saales ist gestiftet von unserem hochverehrten Stadtrat Kommerzienrat Hartroth!“

Nochmals umfassen unsere Augen den ganzen Raum, durch dessen weiße, bunte Glasfenster grünliches Licht hereinfliesset.

„Der hat s und kann's!“ fährt Budewig fort. „Drei Gemälde stiftete ein böses Ministerium. Sie sind ausgeführt von dem verehrten Maler Claus Mertens, der eine schöne Stange Geld dafür bekommen haben soll.“

Die beiden Berliner tuscheln miteinander.

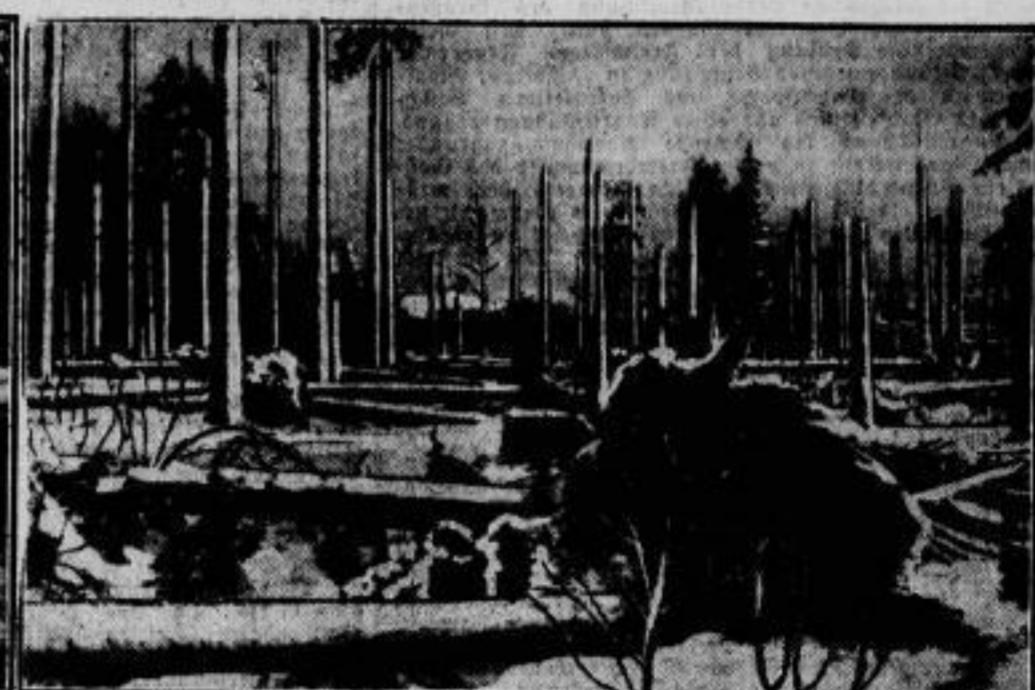
„Lebtagens ein Berliner Maler . . .“ legt der Erkläre hinzu.

Münch vom Tagen in Bild und Wort.

Von der Naturkatastrophe über Schlesien.



Eine der Dammbruchstellen bei Brieg,
durch die in einer Breite von 70 Metern das Hochwasser
der Oder sich ins Land ergiebt



Unwetterverwüstungen im Riesengebirge,
wo — namentlich bei Spindlermühle — durch Sturm
und Schneefall große Waldbestände so gut wie ver-
nichtet wurden.



Japan's künftiger Botschafter für Berlin
ist Tatsuzo Ōbata, der früher sein Vaterland vier
Jahre lang in der Türkei vertreten hat und zuletzt im
Innendienst in Tokio tätig war.



Ein Marine-Ehrenmal in Wilhelmshaven,
das zum Gedenken für die 84 800 Gefallenen des deut-
schen Kriegsschiffes von den Mitgliedern des Bürger-
vereins in Freistunden errichtet und feierlich eingeweiht
wurde.



Auflösung der Reichsgesandtschaft in München
Wegen der finanziellen Notlage des Reiches hat das
Kabinett beschlossen, die Vertretung der Reichsregierung
in München schon jetzt abzuziehen und den Reichsge-
sandten, Dr. Daniel von Hartmann, in den einstweil-
igen Ruhestand zu versetzen.

„Es könnte sich doch allerhöchstens um eine Volkssage han-
deln!“ lachte fröhlich die Lehrerin.

Ludewig sieht das Fräulein mißbilligend an und fährt fort:
„An dem frischgegrabenen Lode sehen die Herrschaften die
Haintergräber mit Spaten und zwei tote Hamster. Der Probst
ist dem Maler besonders gut gelungen. Wollen Sie bitte ein-
mal hierher treten?“

Wir folgen Ludewig und betrachten den Probst Dawin,
wie er mit der Niene eines Weinkellers den Michelstedter
Quell abschmeckt...

„Der sieht affurit so aus, als ob der zum ersten Male
Wasser trinkt! Das junge Gesicht ist uff'n juten Troppen
abgestimmt.“

Der Berliner stöhnt den Reisegefährten belustigt mit dem
Ellenbogen an. Dieser grinst und zeigt, den Finger auf dem
Munde, auf Ludewig:

„Entschuldigen Sie, Herr Oberinspektor,“ fragte das Fräulein
aus Hannover, „sieht denn der Quell jetzt noch?“

„Auf die Klosterruine ist er ja man schon lange versieg. Davor soll er nebenan in'n Park von das alle Donner-
haugische Schloß wieder vorgekommen sein, wo jetzt dem
Herrn Kommerzienrat Hartroth gehört. Aber Heilkraft soll
nicht mehr in's Wasser insjien!“

Schon stehen wir vor dem zweiten Gemälde.

„Hier dieses Bild“ erklärt Ludewig eindringlich, „zeigt,
wie der berühmte kaiserliche Oberkommandeur Till in Jahre
1642 Michelstedt beschießen läßt.“

„Verzeihen Sie!“ wagte das Fräulein beiderlei einzudenken,
„1642 war doch Till schon lange tot, außerdem
befehligte er einst die Armee der Liga.“

Budewig Gebuld ist zu Ende:

„Erklären Sie, oder erlääre ich?“ ruft der erregte Mentor,
wirkt sich in Positur, Flammenblitze seiner wasserblauen
Augen schleien hervor. „Wenn Sie es besser verstehen, mein
Fräulein . . . dann bitte!“

„Nein, nein! Da nicht! Das war durchaus nicht meine
Absicht!“

„Na also! Warum immer dazwischenmeddern? . . . Die
Kanone auf diesem Bild ist eine jogenannte Feldschlange.
Till überwacht persönlich das Abfeuern und gibt das Ziel
an. Berlängert man den Marshallstab in der hand Sr. Er.
gellenz, so trifft diese Linie ganz genau auf unfer Rathaus.“

Wir alle überzeugten uns. Es stimmt!

„Hat denn der Deichsch noch jetzoffen?“
Belagte Feldschlange war offenbar verankert, die Voll-
fugel schlug daneben in das Gasthaus „Zum silbernen
Mond“, wo sie, echt feuervergoldet, in der Außenwand noch
heute sichtbar ist.“

Der wichtige Maler hatte sich erlaubt, dem Till auf dem

Bilde, der grimmig und entschlossen in feindlicher Verbissenheit
mit seinem Feldmarschallstab auf das Michelstedter Rathaus weift, die Gesichtszüge des Regierungspräsidenten zu
geben. Dieser hatte mit dem damals noch rechtsstehenden
Parlament von Michelstedt manche heile ausgefochten. Da
er befürchtete Vorwürflichkeit als hohn aufzufahten, protestierte
er und verlangte Aenderung des Bildes.

Als sich aber das Bildchen wandte und Michelstedt schlie-
ßlich links regiert wurde, war der Herr Präsident mit dieser
negativen Darstellung Till's einverstanden, zumal, da seine
Gattin Friedchen fand, daß die Uniform des Feldherrn,
Federhut, Brustpanzer, Pluderhosen, ihrem Gatten schneidig
stünde.

Und zum Schluß das dritte Bild, meine Damen und Herren!“ ruft Ludewig, nimmt stramme Haltung an und
solutiert mit der Rechten an der Pfeife.

„Der hochselige König Friedrich Wilhelm IV. führt im
Herbst 1848 durch Michelstedt. Am Brückentor Empfang
durch den Magistrat, Ehrenjungfrauen und eine große Volks-
menge. Seine Majestät drückten huldvollst ihre allerhöchste
Befriedigung aus, daß die Michelstedter Bürgerlichkeit sich in
den wilden Märttagen so ruhig und anständig benommen
habe.

Die Einfsparteien Michelstedts behaupten allerdings, mi-
der Königstreue der Bürger sei es anno 1848 keinesfalls so
weit her gewesen. Man habe von der Berliner Revolution
nur zu spät erfahren. Im übrigen sei der feierliche Empfang
vom Magistrat nur dazu benutzt, um Orden zu hamstern im
Sinne des städtischen Wappentieres.“

Ludewig fährt gewichtig fort:

„Die linsparteien Herren Stadtverordneten beantragten
schon, daß das Bild entfernt werde . . .“

„Durchaus verständlich,“ meinte der eine Berliner.
„. . . aber der Herr Provinzialkonsistoriow wies den hohen
künftlerischen Wert nach, und so blieb es an seiner Stelle.“

Ludewig hat es plötzlich sehr eilig:

„Nu aber 'raus! . . . Meine Herrschaften, 'raus aus dem
Saal! Die Herren Stadtverordneten kommen!“

„Halt, noch eins, Herr Oberinspektor! Lieber dem Blaube
des Vorliegenden hängt ja noch ein viertes großes Bild?“

„Ist das nicht die Paulskirche zu Frankfurt?“ fragt die
Lehrerin, die wieder Mut bekommen hat.

„Diesmal hat das Fräulein mal recht,“ meinte Ludewig
wohlwollend, „das Bild stellt die jogenannte Nationalver-
sammlung in Frankfurt dar, wo die Republik erfunden wurde.“

Der Hoblikbeißer Spatz hat es gestiftet, noch nur, weil er
gerne Stadtrat werden will!“ lacht Ludewig leise hingzu.

Nachdem wir ihm ein Trinkgeld spendiert haben, begeben
wir uns über die gewundene enge Holztreppe auf die Au-

hörergalerie. Es ist die allerhöchste Zeit, wenn wir noch Sip-
pläne erwischen wollen, denn der Andrang zur Tribüne wird
immer stärker.

Die Michelstedter wußten, daß als Hauptpunkt der Tages-
ordnung die Vorbereitung für den kommenden Feuerwehr-
kongress zur Debatte stand; man fühlte allgemein, daß die
heute Sitzung kaum ruhig verlaufen werde.

Unten zwischen den Pulten standen die Herren Stadtvölkes
in Gruppen gesondert. Auf den ersten Blick zeigt sich die
Zerkleinerung des Stadtparlament: 6 Parteien bei 80 Sitzen:
8 Deutschnationale, 5 Deutsche Volkspartei, 4 Demokraten,
8 Sozialisten, 3 Kommunisten, 2 Nationalsozialisten.

Übergangsweise und bleib ließ sich der Stadtrat Hartroth in
den großen Armsessel sinken, doch die blauen Augen blickten
klar in die Versammlung.

Rechts vom Rednerpult saß an seinem Berichterstattertisch
Heinz von Erlbach als Vertreter der „Michelstedter Post“ und
spieß den Bleifüßl.

Der Vorsteher, Justizrat Dr. Dunser, ein hochgewachsener,
langäugiger Mann, eröffnete die Sitzung und gab die
Profess an:

„Von den Herren Stadtverordneten lehnen entschuldigte
Polizeipräsident Schmelzer, auf Urlaub; Metalldreher Baier,
erkrankt; Kaufmann Stolp, auf Geschäftseisen.“

Befriedigt und hoffnungsfroh zwinkerten sich die Männer
der Bänke ob dieser Tatsache zu.

„Als erster Punkt steht auf der Tagesordnung die Vor-
bereitung des Provinzial-Feuerwehrkongresses. Über 2000
Feuerwehrleute werden versammelt sein. Sie alle wissen, daß
unter Herr Bürgermeister sich immer wieder dafür einsetzt,
unser Stadt zu einer Kongreßstadt zu machen. Deshalb
müssen wir mit allen Mitteln danach streben, daß Tagungen
und Zusammenkünfte, die Handel und Wandel beleben, recht
oft in unseren Mauern stattfinden.“

Es entstand ringsumher Gemurmel, von dem schwer zu
sagen war, ob es Ablehnung oder Beifall sei.

Banglam erhob sich nunmehr Kommerzienrat Hartroth.
Das Geraune erstarb.

„Meine Damen und Herren! Es liegt mir durchaus fern,
die übliche Übersicht des Herrn Bürgermeisters, unsere Stadt
zu einer Kongreßstadt zu machen, zu durchkreuzen. Über ich
frage: Ist es nötig, daß solche Kongresse immer wieder in
Form von Festen abgehalten werden? Ich bitte, doch zu
bedenken, daß das große Sängertreffen mit seinem Trubel erst
vierzehn Tage zurücklegt, daß wir vorher den Bauernbund
und den Verband der Kaninchenzuchtvereine hier begrüßen
wollten.“

Bemerktes.

Schwerer Gewittersturm über England. England wurde am Sonntag von einem schweren Gewittersturm heimgesucht. In London waren zahlreiche Automobile in den Straßen um und schleuderte Fußgänger viele Meter weit fort, die mehr oder weniger schwer verletzt wurden. Schornsteine, Dächer und Dächer wurden eingerissen. Im Kanalverkehr wurde ein Passagierschiff, die "Maid of Orleans", durch schwere Wellen erheblich beschädigt und vier Passagiere verloren. An Bord des Dampfers "Asia of Thannet" erlitten zwei Matrosen durch überkommene Seen schwere Verletzungen. Ein griechisches Schiff befindet sich in schwerer See not bei Ventnor. Überall wurden die Rettungsstationen mobilisiert. - Im Kanal standen die Rettungsboote ein Motorboot, dessen Insassen noch rechtzeitig von einem Dampfer aufgenommen werden konnten.

Dreister Verkäufer im Berliner Tiergartenviertel. - 14.000 Mark heute. In eine Blutwurststube der Berliner Stadtbahn im Tiergartenviertel drangen am Sonnabend vormittag zwei maskierte Banditen ein, hielten das Personal mit Revolvern in Schach und raubten das herumliegende Geld. Nur bereitstehende Fahrräder suchten sie das Weite und konnten trotz sofortiger Verfolgung nicht gefasst werden. Nach lästiger Schätzung sind ihnen etwa 14.000 Mark in die Hände gefallen.

Ein Mädelhändler in Rosenberg festgenommen? In einem Geschäft in Rosenberg wurden mehrere politische Staatsangehörige festgenommen, die ohne Papier über die Grenze gekommen waren, es handelt sich um einen angeblichen Stoffnamen Goldstein, seine Frau, deren drei Kinder und zwei aus Lemberg stammende Mädchen im Alter von 17 und 20 Jahren. Bei der Vernehmung durch die Polizei stellte es sich heraus, daß Goldstein die beiden jungen Mädchen nach Paris bringen wollte, während seine Frau ihnen vorgespiegelt hatte, sie werde ihnen in Berlin in einem Damenkeller Stellung als Näherinnen verschaffen. Goldstein gäbe an, russischer Emigrant zu sein und will die letzten Jahre in Polen, Frankreich und Deutschland gelebt haben. Von den Festgenommenen besuchte niemand einen Doktor, jedoch mehrere andere Ausweise. Bei Goldstein fand man 200 französische Francs und eine größere Summe polnisches Gelbes. Sämtliche Festgenommenen wurden ins Gerichtsgefängnis Rosenberg eingeliefert.

Schwerer Sturm auch über Frankreich. Über Paris und die nordfranzösischen Provinzen fiel den ganzen Sonntag über ein Sturm hinweggegangen, der in der Hauptstadt die unglaubliche Geschwindigkeit von 80 Stundenkilometern erreichte, während an der Küste sogar 100 Stundenkilometer gemessen wurden. In Paris und Umgebung hat der Sturm schwere Schäden angerichtet. Bäume wurden entwurzelt und Schornsteine stürzten um. Das Gerüst eines Neubaus im Zentrum der Stadt wurde weggerissen und stürzte auf den Boden.

Mordversuch im Staatsgefängnis Sing Sing. - Ein Toter, vier Schwerverletzte. In der Nacht zum Sonntag gab es im Staatsgefängnis Sing Sing einen aufregenden Zwischenfall. Vier Strafgefangene, bekannte Schwerverbrecher, unternahmen einen blutigen Ausbruchversuch. Sie überwältigten überraschend die fünf Wärter des Nachtdienstes, die sie zum Teil niederschlugen und festsetzen. Die Aufenthaltszelle des Gefangenen aber wurde durch den kurzen Kampf aufmerksam und alarmierte nun die nahegelegene Polizeistation. Diese umstellt das Gefängnisgebäude und zwangen die Verbrecher, die sich zur Gesamtwehr bereit gemacht hatten, zu einem Kampf. Die Ausbrecher bedienten sich der Waffen der Gefängnisbeamten. Es kam zu einem starken Feuergefecht. Die Verbrecher mußten sich aber, nachdem die Beamten Tränengassbomben entzündet, ergeben. Ein Verbrecher wurde getötet, die drei übrigen schwer verletzt. Ebenfalls wurde ein Wärter durch einen Schuß schwer verwundet.

Wegen Spieldschulden aus dem Hause geprungen. Auf der Bahnhofstraße bei Horngartens ist, wie "Tempo" meldet, in der Nacht zum Sonnabend der Rechtsanwalt Unger aus Guben aus dem Hause gesprungen. Rechtsanwalt Unger hat in Guben jahrelang eine glänzende Praxis gehabt. Seine Einnahmen wurden auf etwa 100.000 Mark beziffert. Er hat zahlreiche Verteidigungen in der Mark Brandenburg geführt, und seine Mandanten haben auf ihn geschworen. Unger war schon seit Jahren ein leidenschaftlicher Spieler. Er hat aber seine Spieldschulden durch seine großen Einnahmen immer decken können, bis er jetzt in Schwierigkeiten geriet und das heimliche Leben ein Ende machte.

8000 aufgetriebene blinde Passagiere auf einem Transatlantik-Dampfer. "Daily Express" meldet aus Southampton: 2000 amerikanische Sperlinge sind als blinde Passagiere auf dem White Star-Dampfer "Olympic" aus New York eingetroffen. Viele von ihnen verloren das Schiff schon bei der Ankunft in der französischen Küste. Sie stammten von einem Betriebsdampfer, der neben der "Olympic" gelegen hatte. Auf diesem trafen sie sich tagsüber fast vertraut dann die Nacht auf der "Olympic". Diese fuhr ab, während die Sperlinge schliefen. Als sie erwachten, befand sich die "Olympic" bereits auf hoher See.

Handel und Börsenmarkt

Zur Geld- und Börsenlage schreibt die Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Leipzig, in ihrem letzten Wirtschaftsbericht vom 1. November 1930: An den deutschen Börsenbörsen waren bei ruhigem Geschäft Haltung und Kursverlauf wiederholt Schwankungen unterworfen. Sachliche Momente traten wie schon immer fast völlig in den Hintergrund, so daß gefühlsmäßige Erwägungen zusammen mit börsentechnischen Einfällen den Ausdruck fanden. Lediglich das zunehmende Devisenangebot wirkte in Verbindung mit einer Befestigung der Marktnotierung im beruhigenden Sinne. So zeigten sich zwar mehrfach Anlässe einer etwas größeren Interessenausweitung des Auslandsverkehrs, was hauptsächlich infolge Materialmangel zeitweilig recht ansehnliche Kursschwankungen auslöste. Doch traten immer wieder Rückschläge ein, die verhinderten und schließlich zur Zurückholung nötigten. Sicherlich der den allgemeinen Geschäftsverlauf bestimmenden Faktoren war bemerkenswert, daß neben einer noch keineswegs gewöhnlichen innerpolitischen Unregelmäßigkeit u. a. wegen der Rohrläufe in der Berliner Metallindustrie vor allem auch die wechselnde Haltung der maßgebenden Auslandsbörsen Beachtung finden, während die fortwährende Aussichtslosigkeit des Reparations- und Kriegsschuldenproblems nahezu ohne jeden Einfluss blieb. Naturgemäß spielten die Vorbereitungen für eine glatte Abwicklung des Ultimos ebenfalls eine maßgebliche Rolle, um so mehr als der Satz für Reparationsgeld auf 6% Prozent erhöht wurde. Am Börsenmarkt kennzeichnete sich die Lage zunächst als häufig und erst im späteren Verlauf mäßig als eine normale Ultimokompannung bemerkbar. In Einzelwerten standen Kali- und Kunsthedestalten zusammen mit Elektropapieren im Vordergrund. Ebenso waren Sorti- und Schiffsbautswerte zeitweilig gefragt, während deutsche Eindeutum-Werte im Angebot lagen und auf Grund erheblicher Abschläge Anlaß zu weiterreichenden Kursschwankungen gaben. Die Börse schied aus.

Rundfunk-Programm.

Dienstag.

Berlin - Görlitz - Magdeburg.
7.00: Funk-Symphonie. - Unschlüssig: Frühstück. - 12.30: Die Rundfunkunde für den Landwirt. - 14.00: Denkt alle Tonarten (Schallplattenforscher). - 15.40: Das Hobby-Problem. - 16.00: handwerklicher und Techniker im Tierreich. - 16.30: Was Königsberg: Ballettmusik. - 17.30: Jugendkunde: Sportart und jugendlicher Sportler. - 17.50: Bilderkunde: Skulptur: Literatur. - 18.20: Deutsche Sonderzeichnungsblätter. - 18.40: W. K. Mozart. - 19.00: Schöpferische Freiheit: Der wissenschaftliche und der künstlerische Druck. - 19.30: Lautschrift: "Die Komödien", fröhliches Drama des Tschinische Goethe. - 21.00: Logos und Sportnachrichten. - 21.10: Das Radio. Stunde der Unbekannten. - 22.30: Politische Zeitungsschau. - Unschlüssig: Zeitungsradio.

Königswortherhausen.

8.45: Zeitungsradio und Wetterbericht. - 8.30: Funk-Symphonie. - 8.55: Wetterbericht. - 9.00: Frühstück. - 10.00: Schulfund: Von den ältesten deutschen Auslandssiedlungen. - 10.30: Neuzeitliche Nachrichten. - 11.30: Rundfunkfragen: Das quirlende Kind, die Freude der Eltern und die Infektion unseres Kindes. - 12.00: Frankfurter für Schüler. - 12.25: Wetterbericht. - 12.30: Haus- und Salonnuskunde (Schallplattenforscher). - 13.00: Renn- und Galopprennen (Schallplattenforscher). - 14.30: Kinderkunde: Runderbunt. - 15.00: Feuerwehrkunde: Spielstätte für unsere Kinder. - 15.30: Wetter- und Wörterbericht. - 16.00: Pädagogischer Funf: Der bürgerliche Unterricht in der Berufsschule. - 16.30: Von Leipzig: Rundfunkforscher. - 17.30: Der Weltkrieg in der amerikanischen Literatur. - 18.00: Die Kunst des Hörens. - 18.30: Hochtausend: Philologie der Gegenwart. - 19.00: Frankreich für Anfänger. - 19.30: Die Kapitalbildung der Russen. - 19.55: Wetterbericht. - 20.00: Militärforscher des Mußtours des 11. Bataillons 11. (Sachsen) Inf.-Reg. - 21.00: Radio Wien! Hier München. Wochensprogramm aus Wien und München. - Zusätzlich: Berliner Programm.

Insolvenzstatistik und außergerichtlicher Vergleich.

tsd. Dresden. Die Industrie- und Handelskammer Dresden teilt mit: Die Bevölkerung in den letzten Monaten stark sinkenden Zahlen der Konkurs- und Vergleichsverfahren wird häufig mit dem Hinweis angeführt, daß in diesen Zahlen die außergerichtlichen Vergleiche nicht berücksichtigt seien. Es ist sogar die Vermutung laut geworden, die öffentlich bekanntgewordenen Insolvenzziffern gingen nur deshalb zurück, weil in steigendem Maße vom außergerichtlichen Vergleich Gebrauch gemacht würde. Das entspricht nicht den Beobachtungen der Kammer. Um über diese Frage ausreichende Unterlagen zu gewinnen, hat die Kammer umfangreiche Erhebungen angestellt. Diese haben ergeben, daß die außergerichtlichen Vergleiche in den letzten Jahren ständig abgenommen haben und neben den gerichtlichen Vergleichen und Konkursen nur eine ganz untergeordnete Rolle spielen. Sowohl der Kammer bekannt ist, sind in Dresden lediglich einige größere Insolvenzen im Großwirtschaftsgewerbe in letzter Zeit außergerichtlich erledigt worden. Außerdem scheint in der Bruttobilanz der außergerichtlichen Vergleiche sich einer größeren Bedeutung zu erzielen. Im übrigen beschränken sich die außergerichtlichen Vergleiche in den letzten Jahren nach Beobachtung aller Stellen, die eine gewisse Überblick über diese Verhältnisse besitzen, auf verhältnismäßig wenige, meist unbedeutende Fälle. Der außergerichtliche Vergleich wird zwar öfters angestrebt, muß aber in der Mehrzahl der Fälle in ein gerichtliches Vergleichs- oder Konkursverfahren übergeführt werden, weil er nicht die nötige Zustimmung aller Gläubiger findet. Gewöhnlich führt der Versuch, einen außergerichtlichen Vergleich abzuschließen, nur dann zum Erfolg, wenn nur wenige Gläubiger beteiligt sind und eine sehr hohe Quote geboten wird. Es wird von den Gläubigern vielfach schon deshalb abgelehnt, weil er erfahrungsgemäß oft nur durch Bedarfszugang einzelner Gläubiger, die Sonderbefriedigung verlangen, zu Stande zu bringen ist. Da ferner die Zustimmung der Gläubiger häufig nur dadurch zu erreichen war, daß der Schuldner weit mehr bot, als er dann erfüllen konnte, haben sich die Bedenken gegen die Durchführbarkeit außergerichtlicher Vergleiche immer mehr verbreitet. Aus all diesen Gründen hat der außergerichtliche Vergleich an Bedeutung mehr und mehr verloren. Die Zahl der außergerichtlich geregelten Insolvenzen und die Höhe der dabei vergleichsweise geregelten Fällen sind jetzt so gering, daß sie bei Auswertung der Insolvenzziffern völlig außer Betracht gelassen werden können.

	Wasserstände	1. 11. 30	2. 11. 30
Wolben:	Ramail	+108	+74
	Wodran	+111	+65
Gaser:	Lau	+102	+102
Giese:	Rimbung	+220	+284
	Brandels	+312	+807
	Weinif	+240	+279
	Leitzeritz	+280	+281
	Kuslig	+287	+342
	Dresden	+117	+195
	Riesa	+200	+274

Amtlich festgestellte Preise an der Produktionsbörse zu Berlin am 3. November 1930.

Betriebe und Betriebsarten pro 1000 kg, sonst pro 100 kg im Reichsmark.			
Weizen, männlicher	232,50-234,50	per September	-
		per Oktober	-
		per Dezember	154,00
		per März	164,50
Tendenz:	Stetig befestigt	märrer	märrer
Weizen, männlicher	146,00-148,00	Wheat, rumanischer	-
		Wheat, Plaza	-
		Tendenz:	-
Woggen, männlicher	-	Wheat, rumänischer	-
		Wheat, Plaza	-
		Tendenz:	-
per September	-	Wheat, rumänischer	-
per Oktober	-	Wheat, Plaza	-
per Dezember	167,50-168,00	Wheatmeal per 100 kg, frei	-
per März	184,50-188,75	Berlin, br. incl. Tax (freies)	-
Tendenz:	märrer	Marken über Rota	27,75-34,50
Gericke/Brau	184-210	Wheatmeal per 100 kg, frei	28,50-34,50
Gärtner- u. Industrie-Gericke	165-176	Berlin, br. incl. Tax	28,50-36,50
Wintergerste, neu	-	Wheatmeal frei Berlin	7,25-7,75
Tendenz:	ruhig	Wheatmeal-frei Berlin	6,75-7,25
Gaser, männlicher, alt	-	Wheatmeal-Measse	-
so. neu	189,00-149,00	Raps	-
		Leinsaat	-

Das Geschäft an der Produktionsbörse gestaltete sich zu Beginn recht schwierig. Das Inlandsangebot von Brotpreisbrot bot sich verstärkt und angesichts des wieder zu gewordenen Weißgeschäfts war die Kauflust der Käufern nur mäßig. Die Gebote lauteten etwa 1 Mark niedriger als am Wochenende. Am Lieferungsmarkt setzte Weizen bis 1 Mark, Roggen bis 1½ Mark schwächer ein,

Marktberichte.

auf dem Großenhainer Weizenmarkt Saison 30 am Sonnabend die Preise pro Pfund wie folgt: Weizen, 20-40 Pf., Weißbrotbrot, 55-60 Pf., Würmer 30 bis 35 Pf., Butter, 60 Pf., 75-80 Pf., Molkereibutter, 60 Pf. - 75 Pf., Eier, 60 Pf., 14 Pf., Rötelbrot o. a. Pf. 45 Pf., Schinken 60 Pf., Wurstkäse 120 Pf., Wurstsalami 110-120 Pf., Schweinefleisch 90-110 Pf., Wurstwurst 120-140 Pf., Gurken, Zwiebel, 60 Pf., Kartoffeln 3 Pf., Br. 2,00-2,40, Blumenkohl, 30-60 Pf., Rosenkohl 40 Pf., Kohlrabi 8 Pf., Karlskirsche 8 Pf., Rottkraut, 6-10 Pf., Weißkraut, 6-10 Pf., Kartoffelkohlrabi 10 Pf., Rüben 10 Pf., Rübenkohl 65-80 Pf., Kartoffeln 20 Pf., Kohlrabi 8 Pf., Blumenkohl 30-40 Pf., Weißkraut 60 Pf., Kartoffeln 10 Pf., Rübenkohl 15 Pf., Kartoffelkohlrabi 15-20 Pf., Tomaten, 20 Pf., Weintrauben, 10 Pf., Zwiebeln, 35-55 Pf., Blumenkohl 10 Pf.

Landwirtschaftliche Warenbörsen am Großenhainer Markt. Sonnabend, den 1. November 1930. Wetter: schön. Stimmung: ruhig. Heute gezahlte Preise (für 50 kg in Reichsmark):

Getreide, bißiger	Strich (Weizen u. Roggen)	Gewicht
(75 kg)	11,40-11,70	Roggen) 0,90-1,00
bo. neu	7,40-7,60	Weizengemüse 60% 2,25
bo. neu	8,90-10,30	Weizengemüse 60% 18,25
Commergerste	8,80-9,20	Weizengemüse 60% 6,20-6,40
Wintergerste	8,70-9,00	Weizengemüse 60% 8,20
Oster, alt	7,30-7,80	Weizengemüse (Kunststoff, üb. Rottig) 4,80-5,00
bo. neu	7,30-7,80	Weizengemüse (Kunststoff, üb. Rottig) 4,80-5,00
Mais, Zwiebel	13,80	Weizengemüse (Kunststoff, üb. Rottig) 4,80-5,00
Mais, Kapitza	14,60	Speisefutterstein, in Ladungen
Maisbrot	-	in einzelnen Str. 2,30-2,60
Wiesenfrüchte, alt	2,40-3,00	Strich, Haferstroh 0,90-1,00

Bericht über den Schlachthofmarkt am 3. November 1930 in Dresden.

Dertliches und Südjüdisches.

Miesa, den 8. November 1930.

* Wenn die Blätter fallen. Hat der Mensch die Natur bestimmt? Hohe Häuser und kleinste Straßen hat er gebaut und manches Großstadtkind sieht kaum, wie die Blätter färden und fallen. Und doch — ob der Herbstwind Gott fürbigen Laubes nur Papierchen in die Lüfte treibt, die Menschen spüren sein Wehen. Und wer keinen Vels oder warmen Mantel im Schrank hängen hat, den erlebt auch heute noch die dange Sorge vor dem Winters Kälte. Hat der Mensch die Natur bestimmt? Noch immer häusen sich in den nachstarken Herbsttagen die sogen. Erfältungskrankheiten. Die häuslichen Kleinen aus Laden und Konzert bekommen plötzlich dicke, rote Nase und auch ohne Liebeskummer tränende Augen. Den Alten aber quält das Rehen in allen Gliedern. Dängt vergessene Hühneraugen, Großherzen und hohe Räume melden sich mit Nachdruck. Was ist dagegen zu tun? Sieber einmal an einem Regentag auf die herlichen Schäfchen aus Phantasieleder versichten und die altmodischen Schnürschuhe aus der Machtnecke nehmen, als sich eine Erfaltung bilden. Sieber frühzeitig ins Bett frieren, als bis in die tiefe Nacht in der überhitzen Wirtschaft über, sich noch obendrein mit Alstroh einheizen und dann auf dem Bettmatten sich verflühen. Nieber schon im Sommer durch kaltes Baden und Seebekühlungen aller Art seinen Körper abhärten und kräftigen, als dem ersten Anfunk des Winters zu unterliegen. Das vernünftigste Handeln des einzelnen ist eine gute Waffe im Kampf gegen die mächtigen Gewalten der Natur. Kann sie allein zum Sieg führen? Hat der Mensch die Natur bestimmt? Noch immer steht, absehend von der schon vorher trostlosen Wirtschaftswelt, mit dem Beginn des Winters die Zahl der Arbeitslosen. „Der Winters Tod“, von der schon die alten Dichter sangen, schreckt auch heute noch Tausende. Als stärkste Schutzmantel nennen die anstürmenden Wogen von Krankheit und Not jetzt ihnen, trotz mancher Verschleierung durch die „Sozialversicherung“, die Sozialversicherung. Sie schert dem Kranken ärztliche Behandlung, Arznei und, wenn es not tut, Krankenhauspflege, beim Arbeitsunfähigem und Arbeitslosen die notwendigsten Mittel zum Lebenunterhalt. Trotzdem fehlt es nicht an Leuten, die nur zu gern Stein für Stein von diesem Schwall abreißen würden. „Wir sind gelund, wir haben höheres Einkommen, warum für die anderen zahlen?“ so sprechen die Esotiken. Aber vielleicht rüttelt der Herbstwind, der auch die trostlosen Bäume erstaunt und die goldenen Blätter fallen lässt, ein wenig an ihrer Selbstsicherheit. Vielleicht bringt er auch sie zu dem Bewusstsein, daß nur die Kraft gemeinsamen Wollens und Handelns die Natur zu beginnen vermag.

* Der Durst auf dem Bahnhof. Die Deutsche Reichsbahncheflichkeit ist bemüht um den hygienischen Schutz der Reisenden. Sie hat jetzt den Reichsbahndirektionen die Dienstvorschrift für den Bau und die Überwachung von Bahnmosserwerken erneut in Erinnerung gebracht, durch die u. a. für ein absolut einwandfreies Trinkwasser auf den Bahnhöfen Sorge getragen wird. Die Wasserwerke, die das Trinkwasser liefern, werden im Beisein eines Rates durch Beobachtungen an Ort und Stelle und durch biologische, chemische und bakteriologische Untersuchungen regelmäßig überwacht. Die Unterprüfungen werden je nach Bedarf jährlich oder halbjährlich vorgenommen. Nicht nur die Anlagen als solche werden untersucht, sondern auch das Personal, das auf den Wasserwerken beschäftigt ist. Bedienten mit infektiösen Krankheiten scheiden selbstverständlich aus. Wer Durst hat, kann also am Trinkbrunnen des Bahnhofs ohne gefundene Befürchtungen gegen die Güte des Trinkwassers seinen Durst stillen.

* Die Sunnahme der Schwarzarbeit. Über die Sunnahme gewerblicher Nebenarbeit, sogen. Schwarzarbeit, wird in letzter Zeit besonders von der Bauberufsgenossenschaft gesagt. Das kleinen Steuerpflichten nachlassende Gewerbe und auch die Arbeitnehmerchaft haben ein Recht darauf, gegen diese mit unglichen und ungeeigneten Mitteln geführten Wettkampf geführt zu werden. Das Sächsische Wirtschaftsministerium hat darum die Verwaltungsbüroden in einer soeben ergangenen Verordnung angewiesen, mit allen vorhandenen Mitteln Schwarzarbeitsbetriebe ausführlich zu machen und sich zu diesem Zweck mit den in Frage kommenden Gewerbetreibenden und Gewerkschaften in Verbindung zu setzen. Für Schwarzarbeiter im Sinne der Verordnung soll sofortige Bestrafung herbeigeführt und die Angelegenheit der zuständigen Finanzbehörde zur Anwendung besonderer steuerlicher Maßnahmen übergeben werden.

* Dresden. Ich bin Frau Volksbaupräsidentin Wilbenhain und möchte von meinem Mann eingeschlossen werden. Meine wohlhabenden Verwandten lassen mich ohne jede Mittel.“ Mit diesen Worten erschien in der Sonntags-Dresden Rechtsanwalts eine Dame. Der Anwalt legte einen Alt an und ließ der neuen Mandantin auch noch 20 Mark in Rückicht auf ihre Notlage. Der Anwalt sah Sonnenblau die „Frau Volksbaupräsidentin“ vor dem Dresdner Schlossgericht wieder. Sie hatte hier ihr Inkognito lüften müssen, doch in Wirklichkeit Hedwig Edith Ingelborg König, war von Beruf Schneiderin und wegen Rückfallstrafen bereits vorbestraft. Sie hatte ihrer Witwe den Gasautomaten mit einem Hammer zertrümmer und 2.60 Mark daraus entnommen. Die Angeklagte war geständig. In Rückicht auf ihre üble Vermögenslage bekam sie unter Zustimmung mildender Umstände sechs Monate Gefängnis.

* Dresden. Selbstmord mit dem Rückenmeißel. Am Freitagvormittag gegen 11 Uhr begab sich ein auf der Kolberger Straße in Dr.-Bülow wohnhafter 54 Jahre alter Justizinspektor, der nachzog und berentzt war und daher im Ruhestand lebte, in die Nähe seiner Wohnung, ergriff ein Rückenmeißel und brachte sich einen Stich mittleren Herges bei. Der Tod trat auf der Stelle ein. Der Mann hat wahrscheinlich aus Schmerz wegen seiner Krankheit gehandelt.

* Dresden. Jubiläum. Die Kleiderablagenrau Helen Meibohm beginnen am 1. November d. J. ihr 40-jähriges Jubiläum beim Schauspielhaus.

Bautzen. Ein Notruf der Baulicher Landwirtschaft.

Die Kreisdirektion der Landwirtschaftskammer veröffentlicht einen Notruf der Oberlausitzer Landwirtschaft, indem es u. a. heißt: Der Dauerregen der letzten Wochen hat in den Flughäfen der Oberlausitz ungewöhnliche Schäden angerichtet. Noch nicht gerettete Kartoffeln und Rüben sind fortgeschwemmt, bestellte Felder verschlamm, Herbstsaaten vernichtet. In Gehöften, Wohnungen, Keller und Städten drang das Wasser, überall Verderbungen, Krankheiten und Seuchen zurücklassend. Angesichts der Notlage der Landwirtschaft bedeuten die jüngsten Hochwasserfälle eine Katastrophe und ein Unglück, dessen Ausmaß noch nicht zu übersehen ist und so manchen schwer ringenden Landwirt an den Bettelstab bringen wird, wenn nicht Hilfe und Beistand geleistet wird. — Eine demnächst stattfindende Versammlung der Geschäftsführer soll hierzu in Gegenwart von Vertretern der Behörden Stellung nehmen.

* Grimma. Ein Biertafelbund der Verleger des Grimmaer Nachrichten. Am 1. November d. J. waren es 25 Jahre der, seit Kommissar Dr. Bode das väterliche Erbe in Grimma angetreten und den Verlag der „Grimmaer Nachrichten“ nebst Druckerei übernommen hat.

Vorher war er 17 Jahre Sektor des „Mühlhäuser Tagblattes“. Er beliebte hier verschiedene Ehrenämter, so auch das des Stadtverordnetenvorsteher. Kommissar Dr. Bode ist seit vielen Jahren Vorsitzender des Verein Sächsischer Zeitungsverleger und Mitglied des Hauptvorstandes des Deutschen Zeitungsverleger und erfreut sich weit über den Kreis seiner Berufskollegen hinaus eines guten Ansehens.

* Grimma. Stinkbomben im Stadtparlament. Nach dem Vorbild von Weimar wurden auch in Grimma Stinkbomben im Stadtparlamentssaal geworfen, als der Vorsteher sich am Donnerstag abend neuwungen sah, die Sitzung zu unterbrechen. Bei der Beratung kommunistischer Entzüge war es zu erregten Zwischenfällen gekommen, die dann führten, daß dem kommunistischen Redner das Wort entzogen wurde. Da dieser trotzdem weiter sprach und sich unmittelbar an die Publikumstribüne wandte, wurde die Sitzung schließlich aufgehoben.

* Naumburg. Der heilige Sturm, der von Montag bis zum Dienstag die ganze Region heimsuchte und stellenweise starke Regenfälle brachte, hat auch hier nicht unbedeutenden Schaden angerichtet und zugleich eine Verkehrsstörung hervorgerufen. So wurden eine vor dem Gut Neuleben-Waaschwitz liegende Brücke entwurzelt, ferner zwei Telephonmasten gebrochen und dadurch die Leitung Vogelwitz-Serla zerstört.

* Kleinneuhütte. Glück im Unglück. Eine Delspiger Limousine, die Freitag nachmittags auf der Staatsstraße Leipzig-Trebsen fuhr, erlitt zwischen dem Dorfrichteramt und Dorf Kleinneuhütte eine Reifenpanne am Hinterrad, wodurch der Wagen ins Schleudern geriet, das eine Bordwand zerbrach und daraus ein Überschlag sich der Wagen. Die vier Insassen sind ohne Verletzungen davongekommen.

* Waldheim. Die Stadtverordneten beschlossen, die durch Notverordnung bestimmte Biersteuer einzuführen, die Gemeindegegensteuer abzulehnen, dagegen wird die Verabschlußung über die Bürgersteuer ausgestellt, bis der Meistag der Steuer die endgültige Fassung gegeben hat. Die Rentenfahrzeuge für die Wohlhaberwerblosen übernimmt die Stadtstelle.

* Ehrenfriedersdorf. Verbängnisvolle Schwarzbücher. Der 18 Jahre alte Sohn eines Fleischermeisters aus Gelenau benutzte den Kraftwagen seines Vaters, um mit einem 16jährigen Mädchen eine Verabredungsfahrt zu unternehmen. In der Nähe der Friedelschen Fabrik in Ehrenfriedersdorf kreiste der Wagen einen Steckenbaum und stürzte in den Graben. Die beiden Insassen trugen schwere Knochenbrüche davon und muhten ins Thuner Krankenhaus gebracht werden. Bei dem Mädchen möchte die Amputation eines Beines notwendig und man befürchtet, daß auch das andere Bein abgenommen werden muss. Der Autoführer bezog keinen Hüterchein.

* Schönberg. Bürger- und Gemeindegegensteuer werden abgelehnt. Die Stadtverordneten beklagten sich in ihrer letzten Sitzung mit der geplanten Einführung der Bürger- und der Gemeindegegensteuer. Die Einführung der Bürgersteuer wurde schließlich gegen 9 Stimmen, die der Gemeindegegensteuer gegen eine Stimme abgelehnt. Es wird nunmehr vorläufiglich die Gemeindetamper über die Angelegenheit zu entscheiden haben.

* Plauen. Der Rote Hahn in — Theuma! In der Nacht zum Freitag brannte in dem benachbarten Theuma die am Wege nach Meldegrün zu gelegene Scheune des Gutsbesitzers Otto Gebhardt, gefüllt mit Heu, Stroh und landwirtschaftlichen Gerüten, vollständig nieder. Das ist in den letzten drei Monaten das siebte Schadensereignis in dem kleinen Ort Theuma. In Theuma ist nunmehr von den Ortsbewohnern eine händige Wache eingerichtet, die abends 10 Uhr in Dienst tritt. Es ist auch hier mit Sicherheit Brandstiftung anzunehmen.

Zur Einweihung des Reichsbankneubaus.

* Dresden. Bei der Einweihung des Reichsbankneubaus in Dresden hielt Ministerpräsident Schied folgende Rede:

Meine sehr geehrten Damen und Herren! Es ist mir eine Ehre und besondere Freude, der Verwaltung der Deutschen Reichsbank, insbesondere dem Herrn Reichsbankpräsidenten Dr. Dutcher und dem Herrn Reichsbankdirektor Dr. Richter die herzlichen Glückwünsche der Staatsregierung darzubringen. Die sächsische Regierung nimmt aufrichtig Anteil an der Vollendung des monumentalen Baus, der ein steinernes Zeugnis dafür ist, daß Sachsen Landeshauptstadt zugleich ein bedeutender Knoten für Danzig und Industriestadt ist und daß er als solcher auch gewürdigt wird. Das der Arbeitsstätte der Reichsbankstelle ihr Platz unweit der Regierungsgebäude gegeben worden ist, bitte ich als ein Gefühl engster Verbundenheit deutet zu dürfen. Dankbar erkenne ich es auch an, daß sich bei dem Neubau, wenn er schließlich auch nicht mit heimischen Sandsteinplatten verkleidet werden soll, sächsische Gewerbetreibende beteiligen können. Es ist mir ein Bedürfnis, darüber hinzu der Reichsbankstelle Dresden vor allem ihrem hochverdienten Leiter, Herrn Reichsbankdirektor Richter, für das neue Hauptamt zu danken, das sie jederzeit für die sächsische Wirtschaft und ihre Eigenart bewiesen, für den Segen, den sie dadurch gesegnet haben. Ich fand es mir aber doch nicht vertagt, auch in dieser Gelegenheit einen von ernster Sorge eingetragenen Wunsch auszusprechen. Die sächsische Regierung und die sächsische Wirtschaft können sich das Gefühl nicht erwehren, daß die öffentlichen Gelder schärfer in Berlin konzentriert werden, als dem Gesamtinteressen der deutschen Wirtschaft gut ist. Für die sächsische Wirtschaft mit ihren vielen Mitteln und Kleinbetrieben muß es sich besonders schwer auswirken, wenn ihr so das zu ihrer Befriedung nötige Kapital ausgeht. Es liegt mir fern, die Ursachen für den, wie ich glaube, nicht allgemeinen Konzentrationsprozeß allein bei der Reichsbank zu suchen, ich sah auch der festen Überzeugung, daß der Herr Reichsbankpräsident nach seinem Werdegang die Bedeutung eines gefundenen Regionalismus im Wirtschaftsleben viel augen kennt, als daß er einen überspannenden Centralismus billige. Möge aber auch in diesem Sinne der tolle Bau, der in schwerer Notzeit errichtet wurde, für die Zukunft ein verhüllungsvolles Sinnbild in allen seinen Gliedern gefundenen deutschen Wirtschaftsorganismus sein, zum Segen nicht nur unserer sächsischen Heimat, sondern des gesamten deutschen Vaterlandes.

Esperanto-Nachrichten.

Jahreshauptversammlung der Esperanto-Gemeinschaft Sächsischer Lehrer.

Gegenwärtig einer Haupttagung des Sächsischen Esperanto-Landesverbandes wurde am Sonnabend in Döbeln die Jahres-Ganzversammlung der Esperanto-Gemeinschaft Sächsischer Lehrer abgehalten. Beteiligte staatliche und städtische Gebilde und Fachorganisationen hatten dazu ihre Vertreter entsandt, unter denen besonders Botschafter Brehm-Döbeln, als Vorsitzender des Deutschen Esperanto-Bundes, Prof. Dr. Dietterle, Leipzig, als Direktor des Esperanto-Instituts für das Deutsche Reich, die Bezirksschulräte Dr. Krämer und Dr. Trögel und Lehrer Johannes

Parisch, der zweite Vorsitzende der Universale Esperanto-Miasto, Gera, beacht wurden.

Im Jahresbericht wie der Vortragende der Vereinigung, Schulleiter Hahn, Görlitz, die außerordentlich günstige Aufnahme des Esperanto-Bundes durch die Lehrerkreise nach. Esperanto wird ideal und finanziell vom Sächsischen Volksbildungsmuseum, vom Sächs. Lehrerverein und den übrigen Institutionen tatsächlich gefördert. Die erschienene Schrift Dr. Krämers „Vom Bildungswerte des Esperanto“ ist längst ins Japanische übertragen worden. In ihren Vorträgen für Esperanto steht die lädtliche Lehrerzahl in vorderster Linie mit der englischen.

Um Erhaltung des Raffenberichts wurde dem Gesamtvorstand einstimmig erteilt. Da Schulleiter Hahn, Görlitz, eine Wiederwahl energetisch ablehnte, wurde Karl Tröbel, Müglitz, der bisherige Geschäftsführer von „TAGE“ (Tummonds Abo und Institut) einstimmig gewählt. Herr Prof. Dr. Dietterle spricht im Hauptvortrage über die „Allgemeine Organisation der Esperantobewegung und unsere Nachverbands-Organisation“. Die Entwicklung habe bisher zu einem gewissen Dualismus geführt, indem man auf der einen Seite zunächst für die Verbreitung der Weltsprache bestrebt ist, während auf der anderen Seite dafür gearbeitet wird, unter praktischer Verwendung des Esperanto besondere Fachleute zu erreichen.

Wiederholten diese Befreiungen „per Esperanto“ steht die Lehrervereinigung Görlitz, welche weiter organisiert ist in der Esperantovereinigung Deutscher Lehrer und der TAGE. Der Redner regte, ermutigt durch die Konferenzen Genf (1922) und Brüssel (1927), eine regelmäßige internationale Konferenz, unter Mitwirkung der in- und ausländischen Ministerien, an und schlug als Tagungsort Müglitz vor, daß in Esperantistischer Begehung geeigneter sei als jede Großstadt. Die Versammlung billigte und schlug als Tagungsort die Arbeitsgemeinschaft von IALA.

Die zahlreich besuchte Versammlung schloß mit Konzert und Ball für die Beteiligten.

Landesversammlung der Sächsischen Esperantistenschaft in Döbeln.

Nachdem am 1. November die Sächsische Esperanto-Lehrervereinigung in Döbeln ihre gut besuchte Jahrestagerversammlung abgehalten hatte, fand am 2. November die Jahrestagerversammlung des Sächsischen Esperanto-Bundesverbandes statt. Zu der am Vormittag veranstalteten Sitzungtonnte der Vorsitzende, Herr Geschäftsführer Baumann-Großenhain, zahlreiche Vertreter der Behörden und verschiedener Verbände begrüßt, u. a. Herrn Ersten Bürgermeister Kunzemann-Döbeln, Herrn Oberschulrat Dr. Kreßlmar, der die Gründung des Ministeriums für Volkssbildung überbrachte, Herrn Oberschulrat Dr. Krämer, Herrn Bezirksleiter Dr. Trögel, den Vizepräsidenten des Esperanto-Bundes, Sig. Gent, Herrn Parisch, den Direktor des Esperanto-Instituts für das Deutsche Reich, Herrn Prof. Dr. Dietterle, Leipzig, sowie den Vorsitzenden des Deutschen Esperanto-Bundes, Herrn Botschafter Brehm-Döbeln, Berlin, und den Vorsitzenden des Sächsischen Wirtschaftsministeriums. Das Sächsische Wirtschaftsministerium hatte ein Begrüßungsrede gesandt.

Dem Jahresbericht des Vorsitzenden war zu entnehmen, daß auch in dem verflossenen Geschäftsjahr das Interesse für Esperanto allerorts steif gewachsen ist, was sich trotz der schlechten wirtschaftlichen Lage der Gegenwart in einem Ansteigen der Mitgliederzahl erfreulicherweise bemerkbar gemacht hat. Herr Erster Bürgermeister Kunzemann stellte in einer kurzen Ansprache die Einführung des Esperantounitrichs in die Döbelner Schulen in Aussicht.

Der Bundesvorsteher, Herr Botschafter Brehm-Döbeln, hielt den mit starker Beifall aufgenommenen Vortrag über das Thema: „Süden und Brüder von Volt zu Volt“, der im besondern betonte, daß die Muttersprache durch eine Weltsprache keinen Schaden erleiden solle. Er wies vor allem darauf hin, daß es unmöglich sei, eine Nationalsprache als Weltsprache einzuführen, und daß sich in jüngerer Zeit sogar hervorragende Vertreter großer Nationen (England und Frankreich) dagegen ausgedroschen haben. Die Muttersprache sei jedem Zweck dienstbar zu machen. An verschiedenen Beispielen zeigte er, in wie hohem Maße Esperanto geeignet ist, als flares Verständigungsmittel im Verkehr der Völker untereinander zu dienen.

Der Nachmittag wurde der Behandlung verschiedener Organisationsfragen gewidmet.

Der Ortsausschuß für den 20. Deutschen Esperanto-Kongress, gleichzeitig 20-Jahr-Jubiläum des Deutschen Esperanto-Bundes e. V., der zu Bingen am Rhein in Hamburg stattfindet, hat die Vorarbeiten beendet. Die Tagung verspricht einen glänzenden Verlauf zu nehmen. Anmeldungen sind zu richten an den Ortsausschuß des 20. Deutschen Esperanto-Kongresses, Hamburg 37, Brahmsallee 10.

Der 22. Esperanto-Weltkongress, der im August d. J. in Oxforder tagte, war von 1211 Teilnehmern aus 29 Ländern besucht.

Gedenktafel für Samenhof. — Am 21. September d. J. fand gelegentlich des 4. Altpolnischen Esperanto-Kongresses in Breslau die Enthüllung einer dem Schöpfer der Weltföhrersprache Esperanto gewidmeten Gedenktafel an der Ecke der Petritzauer- und Samenhofstraße statt.

Samenhofstraße. — Der Magistrat der Stadt Breslau hat den Namen der Straße „Petritz“ in Samenhofstraße geändert. Samenhof, der Schöpfer der Weltföhrersprache Esperanto, hat in dieser Straße, die zu den ärmlichsten des Außenviertels gehört, vom Jahre 1898 bis zum Beginn des Weltkrieges gewohnt und gewirkt als Arzt der Armen unter den Armen.

Der Olympia-Ausschuß für die 2. Arbeiter-Olympiade in Wien 1931, der zu Beginn dieses Jahres Garantiefondsmarken in Esperanto herausgegeben hat, hat jetzt eine kleine Werbeschrift herausgebracht, die mit Abbildungen von Wien und Österreichs Hauptstadt versehen ist. Der Text dieser Werbeschrift ist in Deutsch, Französisch, Tschechisch und Esperanto abgefaßt.

Esperanto in der englischen Schule.

Seit 1927 erfährt die Weltföhrersprache in den englischen Schule vereinen ein stetig steigendes Interesse. Von der Langlebigkeit und dem Nutzen des Esperanto ist man vollständig überzeugt worden. Seine Einführung als zweite Sprache in den Schulen wurde empfohlen.

Gemeinderat Dr. Heinrich gestorben.

* Berlin. In der Nacht zum Sonntag ist nach mehrjähriger Krankheit Gemeinderat Heinrich Dr. h. c. Ernst Heinrich im 74. Lebensjahr gestorben. Gemeinderat Heinrich war lange Jahre Vorsitzender des Berliner Anwaltsvereins und von 1917 an 11 Jahre lang Vorsitzender der Berliner Anwaltskammer und der Vereinigung sämlicher deutscher Kammervertreter. Er gehörte außerdem der ständigen Deputation des Deutschen Juristentages an. Er war Ehrendoktor der juristischen Fakultät der Berliner Universität